



MAGYARORSZÁG HIVATALOS LAPJA  
2014. december 17., szerda

## Tartalomjegyzék

58/2014. (XII. 17.) MNB rendelet	A fogyasztói kölcsönszerződések érvénytelen szerződéses kikötéseire tekintettel szükséges elszámoláshoz, valamint a fogyasztói kölcsönszerződések módosulásához kapcsolódó fogyasztóvédelmi rendelkezésekről	24547
10/2014. (XII. 17.) MvM rendelet	A Gazdaságfejlesztési Operatív Programra és a Közép-Magyarországi Operatív Program 1. prioritására vonatkozó részletes szabályokról szóló 29/2012. (VI. 8.) NFM rendelet módosításáról	24566
67/2014. (XII. 17.) BM rendelet	Egyes vízgazdálkodási tárgyú miniszteri rendeletek módosításáról	24573
68/2014. (XII. 17.) BM rendelet	Az Egységes Kormányzati Ügyiratkezelő Rendszer üzemeltetéséhez és fejlesztéséhez kapcsolódóan a központosított informatikai és elektronikus hírközlési szolgáltatásokat egyedi szolgáltatási megállapodás útján igénybe vevő szervezetekről, valamint a központi szolgáltató által üzemeltetett vagy fejlesztett informatikai rendszerekről szóló 7/2013. (II. 26.) NFM rendelet módosításáról	24610
36/2014. (XII. 17.) FM rendelet	Az élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásról	24610
37/2014. (XII. 17.) FM rendelet	A terménynövelő anyagok engedélyezéséről, tárolásáról, forgalmazásáról és felhasználásáról szóló 36/2006. (V. 18.) FVM rendelet módosításáról	24614
38/2014. (XII. 17.) FM rendelet	Az Országos Környezetvédelmi Információs Rendszer továbbfejlesztésével összefüggésben a felszín alatti víz és a földtani közeg környezetvédelmi nyilvántartási rendszer (FAVI) adatszolgáltatásáról szóló 18/2007. (V. 10.) KvVM rendelet módosításáról	24623
17/2014. (XII. 17.) HM rendelet	A külföldi szolgálatot teljesítők egyes járandóságairól szóló 18/2013. (IX. 5.) HM rendelet módosításáról	24636
14/2014. (XII. 17.) IM rendelet	A büntetés-végrehajtási intézetben fogvatartott elítéltek és egyéb jogcímen fogvatartottak fegyelmi felelősségéről	24639
15/2014. (XII. 17.) IM rendelet	A büntetés-végrehajtási intézetben fogvatartott elítéltek és egyéb jogcímen fogvatartottak letétjének kezeléséről és a birtokukban lévő külföldi fizetőeszközzel kapcsolatos eljárásról	24650
44/2014. (XII. 17.) OGY határozat	László Tamás országgyűlési képviselő mentelmi ügyében	24655
45/2014. (XII. 17.) OGY határozat	A magyar zászló és címer napjáról	24655
46/2014. (XII. 17.) OGY határozat	Az ügyészség 2009. évi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról	24655
47/2014. (XII. 17.) OGY határozat	Az ügyészség 2010. évi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról	24656
48/2014. (XII. 17.) OGY határozat	Az ügyészség 2011. évi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról	24656
49/2014. (XII. 17.) OGY határozat	Az ügyészség 2012. évi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról	24656

**Tartalomjegyzék**

50/2014. (XII. 17.) OGY határozat	Az ügyészség 2013. évi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról	24656
51/2014. (XII. 17.) OGY határozat	A Kúria 2013. évi tevékenységéről a jogegység biztosítása és az önkormányzati normakontroll körében címmel benyújtott beszámoló elfogadásáról	24657
52/2014. (XII. 17.) OGY határozat	Az Országos Bírósági Hivatal elnökének 2013. évi beszámolója elfogadásáról	24657

## IV. A Magyar Nemzeti Bank elnökének rendeletei, valamint az önálló szabályozó szerv vezetőjének rendeletei

### **A Magyar Nemzeti Bank elnökének 58/2014. (XII. 17.) MNB rendelete a fogyasztói kölcsönszerződések érvénytelen szerződéses kikötéseire tekintettel szükséges elszámoláshoz, valamint a fogyasztói kölcsönszerződések módosulásához kapcsolódó fogyasztóvédelmi rendelkezésekről**

A Kúriának a pénzügyi intézmények fogyasztói kölcsönszerződéseire vonatkozó jogegységi határozatával kapcsolatos egyes kérdések rendezéséről szóló 2014. évi XXXVIII. törvényben rögzített elszámolás szabályairól és egyes egyéb rendelkezésekről szóló 2014. évi XL. törvény 46. § c), g) és h) pontjában kapott felhatalmazás alapján, a Magyar Nemzeti Bankról szóló 2013. évi CXXXIX. törvény 4. § (7) bekezdésében, valamint a (9) bekezdés a) és d) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva, a 9. § tekintetében az egyes fogyasztói kölcsönszerződések devizanemének módosulásával és a kamatszabályokkal kapcsolatos kérdések rendezéséről szóló 2014. évi LXXVII. törvény 19. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, a Magyar Nemzeti Bankról szóló 2013. évi CXXXIX. törvény 4. § (9) bekezdésében meghatározott feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

#### **1. §** E rendelet alkalmazásában:

1. *áthidaló kölcsön*: a lakáscélú kölcsönökre vonatkozó állami készfizető kezességéről szóló 2009. évi IV. törvény 1. § 2. pontja szerinti áthidaló kölcsön;
2. *deviza alapú fogyasztói kölcsönszerződés*: a Kúriának a pénzügyi intézmények fogyasztói kölcsönszerződéseire vonatkozó jogegységi határozatával kapcsolatos egyes kérdések rendezéséről szóló 2014. évi XXXVIII. törvény (a továbbiakban: 2014. évi XXXVIII. törvény) 1. § (1) bekezdésében ekként meghatározott fogyasztói kölcsönszerződés;
3. *deviza alapúnak nem minősülő deviza fogyasztói kölcsönszerződés*: a 2014. évi XXXVIII. törvény 1. § (1a) bekezdésében ekként meghatározott fogyasztói kölcsönszerződés;
4. *fogyasztó*: a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 2013. évi CCXXXVII. törvény (a továbbiakban: Hpt.) 6. § (1) bekezdés 28. pontja szerinti fogalom;
5. *fogyasztói kölcsönszerződés*: a 2014. évi XXXVIII. törvény 1. § (1) és (1a) bekezdéseiben meghatározott hitel-, kölcsön és pénzügyi lízingszerződés azzal, hogy a hitel- és kölcsönszerződésre vonatkozó előírásokat a pénzügyi lízingszerződésre megfelelően kell alkalmazni;
6. *forint alapú fogyasztói kölcsönszerződés*: a 2014. évi XXXVIII. törvény 1. § (1) bekezdésében ekként meghatározott fogyasztói kölcsönszerződés;
7. *gyűjtőszámlahitel*: a devizakölcsönök törlesztési árfolyamának rögzítéséről és a lakóingatlanok kényszerértékesítésének rendjéről szóló 2011. évi LXXV. törvény 1. § (1) bekezdés 4. pontja szerinti fogalom;
8. *követeléskezelő*: a Kúriának a pénzügyi intézmények fogyasztói kölcsönszerződéseire vonatkozó jogegységi határozatával kapcsolatos egyes kérdések rendezéséről szóló 2014. évi XXXVIII. törvényben rögzített elszámolás szabályairól és egyes egyéb rendelkezésekről szóló 2014. évi XL. törvény (a továbbiakban: 2014. évi XL. törvény) 7. § (2) bekezdése szerint elszámolásra köteles, fogyasztóval szemben pénzügyi intézmény által engedményezett fogyasztói kölcsönszerződésből eredő követelést érvényesítő pénzügyi intézmény azzal, hogy – jogszabály eltérő rendelkezése hiányában – az elszámolásra köteles pénzügyi intézményre vonatkozó előírásokat – a követelés engedményezésének időpontjától fennálló elszámolási kötelezettség vonatkozásában – a követeléskezelőre megfelelően alkalmazni kell;
9. *pénzügyi intézmény*: a Hpt. 7. § (1) bekezdése szerinti, a 2014. évi XXXVIII. törvény alapján elszámolásra köteles intézmény.

- 2. §**
- (1) A pénzügyi intézmény a 2014. évi XL. törvényben meghatározott elszámolásról (a továbbiakban: elszámolás) – a (3) bekezdésben foglalt kivétellel – az 1. melléklet szerinti szerkezetű és tartalmú értesítő levélben nyújt tájékoztatást a fogyasztó részére.
  - (2) A követeléskezelő a 2014. évi XL. törvény 7. § (2) bekezdésében meghatározott elszámolásról a 2. melléklet szerinti szerkezetű és tartalmú értesítő levélben nyújt tájékoztatást a fogyasztó részére.
  - (3) A pénzügyi intézmény a 2014. évi XL. törvény 10. § (1) bekezdésében meghatározott elszámolásról a 3. melléklet szerinti szerkezetű és tartalmú értesítő levélben nyújt tájékoztatást a fogyasztó részére.
  - (4) Az (1)–(3) bekezdés szerinti értesítő levélben a pénzügyi intézmény a következő tárgyköröket érintő tájékoztatást nyújtja az érintett fogyasztó részére:
    - a) amennyiben az elszámolás alapján a pénzügyi intézménynek a fogyasztóval szemben fizetési kötelezettsége keletkezik, a fogyasztót megillető összeg kifizetéséhez szükséges teendőkre vonatkozó tájékoztatás,
    - b) a fogyasztói kölcsönszerződésből eredő követelés engedményezése esetén az elszámolás követeléskezeléssel összefüggő eltérő szabályaira vonatkozó tájékoztatás,
    - c) gyűjtőszámlahittel érintett fogyasztói kölcsönszerződés esetén az elszámolás gyűjtőszámlahittel érintett fogyasztói kölcsönszerződésekre vonatkozó eltérő szabályaira kiterjedő tájékoztatás,
    - d) áthidaló kölcsönrel érintett fogyasztói kölcsönszerződés esetén az elszámolás áthidaló kölcsönrel érintett fogyasztói kölcsönszerződésekre vonatkozó eltérő szabályaira kiterjedő tájékoztatás,
    - e) amennyiben az elszámolásra köteles pénzügyi intézmény a fogyasztóval kötött más szerződésből eredő, lejárt követelést, illetve a követeléskezelő a fogyasztóval szemben fennálló, engedményezés útján megszerzett egyéb lejárt követelést érvényesít az elszámolás alapján fennálló fogyasztói követelésbe történő beszámítás útján, úgy annak tényét, összegét és jogi alapját.
  - (5) A pénzügyi intézmény a fogyasztó részére küldött (1)–(3) bekezdés szerinti értesítő levélhez a 4. melléklet szerinti hiteltörténeti kimutatást és segédletet csatolja.
  - (6) A pénzügyi intézmény az 1–4. mellékleteket a tájékoztatás értelmezését elősegítő elemekkel kiegészítheti, és az (1)–(4) bekezdésben foglaltakon túl az elszámolással kapcsolatos egyéb tájékoztatást is nyújthat a fogyasztó részére, továbbá egyéb mellékletet, nyomtatványt is csatolhat az elszámolásról szóló értesítő levélhez.
  - (7) A pénzügyi intézmény az elszámolásról szóló értesítést megfelelő olvashatóságot biztosító betűméret alkalmazásával készíti el.
  - (8) A pénzügyi intézmény a fogyasztó kérésére elektronikus úton vagy nyomtatott formában a fogyasztó rendelkezésére bocsátja az elszámolás számszaki ellenőrzéséhez szükséges, teljes körű levezetését, valamint az adatok beazonosítását és értelmezését lehetővé tevő formátumban az elszámolás során figyelembe vett valamennyi adatot, vagy internetes szolgáltatói felületén lehetővé teszi, hogy a fogyasztó ezen kimutatáshoz és adatokhoz hozzáférjen. A pénzügyi intézmény a fogyasztó kérelmére történő adatszolgáltatást a kérelem beérkezésétől számított 5 munkanapon belül teljesíti.
  - (9) A felszámoló, illetve végelszámoló az 1–4. mellékletek felszámolás, illetve végelszámolás alatt álló intézményekre vonatkozó külön elszámolási szabályok figyelembevételével történő módosításával alakítja ki az elszámolásról szóló értesítő levél tartalmát. Az alkalmazni kívánt értesítő levél mintát a felszámoló, illetve végelszámoló a Magyar Nemzeti Bank (a továbbiakban: MNB) részére 2014. december 31-ig megküldi, amelyet az MNB 2015. január 31-ig jóváhagy.
- 3. §**
- (1) A pénzügyi intézmény a 2014. évi XL. törvény 16. § (3) bekezdésében foglalt közzétételi kötelezettségének az 5. melléklet szerinti tartalommal és formában tesz eleget.
  - (2) A közzétételt a pénzügyi intézmény az internetes honlapjának főlapján, a figyelem felkeltésére alkalmas módon megjelenített „Elszámolási és forintosítási információk” cím, „Közzétételek elszámolási kötelezettség teljesítéséről” alcím alatt teszi elérhetővé, az ügyfélfogadásra nyitva álló helyiségeiben pedig a figyelem felkeltésére alkalmas módon, a hirdetmények kifüggesztésére szolgáló, jól látható helyen és módon kifüggeszti. A pénzügyi intézmény a közzétételben szereplő adatokat szükség esetén folyamatosan frissíti.
- 4. §**
- (1) A 2014. évi XL. törvény 6. § (3) és (4) bekezdése szerinti elszámolási igény előterjesztésére szolgáló – az MNB által e rendelet hatálybalépését követő 15 munkanapon belül a honlapján közzétett – kérelmek ajánlott mintáit a pénzügyi intézmény az MNB általi közzétételt követő 5 munkanapon belül „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt a honlapján, továbbá az ügyfélszolgálatain elérhetővé teszi. A 2014. évi XL. törvény 6. § (3) bekezdése szerinti elszámolási igény előterjesztéséhez szükséges igazolási kötelezettségének a fogyasztó eleget tehet minden olyan 30 napnál nem régebbi okirattal, amelyből kitűnik, hogy a fogyasztó a 2014. évi XL. törvény

6. § (3) bekezdése szerinti feltételnek megfelel. A követeléskezelő a fogyasztó kérésére igazolást állít ki arról, hogy a fogyasztó megfelel a 2014. évi XL. törvény 6. § (3) bekezdése szerinti feltételnek. Az igazolást a kérelmet személyesen benyújtó fogyasztó részére haladéktalanul helyben, egyéb esetekben a kérelem beérkezésétől számított 5 munkanapon belül köteles a követeléskezelő a fogyasztó rendelkezésére bocsátani. A követeléskezelő által kiállítandó igazolás – az MNB által e rendelet hatálybalépését követő 15 munkanapon belül a honlapján közzétett – ajánlott mintáját a követeléskezelő az MNB általi közzétételt követő 5 munkanapon belül „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt a honlapján és az ügyfélfogadásra nyitva álló helyiségeiben elérhetővé teszi.

- (2) A 2014. évi XL. törvény 7. § (2) bekezdése szerinti elszámolási igény előterjesztésére szolgáló – az MNB által e rendelet hatálybalépését követő 15 munkanapon belül a honlapján közzétett – ajánlott mintakérelmet a pénzügyi intézmény és a követeléskezelő az MNB általi közzétételt követő 5 munkanapon belül „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt a honlapján és az ügyfélfogadásra nyitva álló helyiségeiben elérhetővé teszi, továbbá a követeléskezelő a fogyasztó kérésére elektronikus vagy postai úton az igény beérkezésétől számított 5 munkanapon belül a fogyasztó részére megküldi.
- (3) A 2014. évi XL. törvény 10. § (3) bekezdése szerinti elszámolási igény előterjesztésére szolgáló – az MNB által legkésőbb 2015. február 16-tól a honlapján közzétett – ajánlott mintakérelmet a pénzügyi intézmény „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt a honlapján, továbbá az ügyfélszolgálatain legkésőbb 2015. február 23-tól elérhetővé teszi, illetve azt követően a fogyasztó kérésére elektronikus vagy postai úton az igény beérkezésétől számított 5 munkanapon belül megküldi.

- 5. §** (1) A pénzügyi intézmény e rendelet hatálybalépését követő 15 naptári napon belül a 6. és 7. melléklet szerinti tartalommal és formában, szerződéstípusonként – a forint alapú, a deviza alapú és a deviza alapúnak nem minősülő deviza fogyasztói kölcsönszerződésekre vonatkozóan – külön tájékoztatót tesz közzé arról, hogy az egyes szerződéstípusokba tartozó fogyasztói kölcsönszerződéseit érinti-e a 2014. évi XXXVIII. törvény 6. §-a alapján kezdeményezett polgári peres eljárás. A pénzügyi intézmény a jogerős bírósági ítéletek alapján tájékoztatja a fogyasztókat a peres eljárások befejezéséről, eredményéről és az adott szerződéstípus vonatkozásában teljesítendő elszámolás megküldésének határidejéről, továbbá a pénzügyi intézmény közzéteszi azon szerződési feltételek és érintett termékek megnevezését, amelyek esetében a bíróság jogerősen megállapította, hogy az egyoldalú szerződésmódosítás lehetőségét tartalmazó szerződéses kikötés tisztességes.
- (2) Az (1) bekezdés szerinti tájékoztatót a pénzügyi intézmény az internetes honlapjának főlapján, a figyelem felkeltésére alkalmas módon megjelenített „Elszámolási és forintosítási információk” cím, „Tájékoztató a 2014. évi XXXVIII. törvény szerinti perekről és az elszámolás megküldésének határidejéről” alcím alatt teszi elérhetővé, az ügyfélfogadásra nyitva álló helyiségeiben pedig a figyelem felkeltésére alkalmas módon, a hirdetések kifüggesztésére szolgáló, jól látható helyen és módon kifüggeszti. A pénzügyi intézmény az internetes felületen és az ügyfélfogadásra nyitva álló helyiségeiben kihelyezett 6. és 7. melléklet szerinti tájékoztatóban közölt adatokat szükség esetén újabb sorok beillesztésével folyamatosan frissíti.

- 6. §** (1) A pénzügyi intézmény ügyfélfogadásra nyitva álló helyiségeiben és honlapján a 3. § (2) bekezdése szerint létrehozott „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt legkésőbb az elszámolás tárgyában legelőször kiküldött levelek postára adásával egyidejűleg elhelyezi az elszámolással összefüggő alábbi információkat, ajánlott nyomtatvány mintákat és internetes elérhetőségeket:
- a) formanyomtatvány minta a pénzügyi intézményhez benyújtható, elszámolás elmaradása miatti panasz, illetve az elszámolás tartalmával kapcsolatos panasz előterjesztéséhez,
  - b) a Pénzügyi Békéltető Testület előtti eljárás kezdeményezésére szolgáló formanyomtatvány minták internetes, MNB honlapon belüli elérhetőségének pontos megjelölése,
  - c) a Pénzügyi Békéltető Testület elszámolás felülvizsgálata tárgyában hozott döntésének megváltoztatása iránti polgári nemperes eljárás megindítására szolgáló formanyomtatvány minták internetes, MNB honlapon belüli elérhetőségének pontos megjelölése.
- (2) A pénzügyi intézmény az „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt az (1) bekezdésben meghatározottakon túl további információkat is elhelyezhet.

- 7. §** (1) Az elszámolást a pénzügyi intézmény a 2014. évi XL. törvény 15. §-a szerint bejelentett, ennek hiányában azon címre postázza, amely címre a fogyasztói kölcsönszerződéssel kapcsolatos időszakos tájékoztatási kötelezettségét teljesíteni köteles.

- (2) A fogyasztó a 2014. évi XL. törvény 17. § (1) bekezdése szerinti bejelentést az alábbi módon jogosult megtenni:
- amennyiben a pénzügyi intézmény lehetővé teszi, úgy a pénzügyi intézmény internetes szolgáltatói felületén keresztül, az erre szolgáló menüpontban,
  - fiókhálózattal nem rendelkező pénzügyi intézmények esetében postai úton, vagy
  - személyesen a pénzügyi intézmény ügyfélfogadásra nyitva álló helyiségeiben.
- (3) A fogyasztónak a nyilatkozat megtételére meghatalmazott útján is lehetősége van, ez esetben a pénzügyi intézmény ügyvéd által ellenjegyzett teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt vagy közjegyzői okiratba foglalt meghatalmazást, külföldön kiállított okirat esetén magyar külképviseleti hatóság által felülhitelesített, vagy a külföldön felhasználásra kerülő közokiratok diplomáciai vagy konzuli hitelesítésének (felülhitelesítésének) mellőzéséről szóló, Hágában, 1961. október 5. napján kelt egyezményben meghatározott tanúsítvánnyal (apostille) ellátott okiratot fogad el.

- 8. §**
- (1) Az elszámolással összefüggésben a pénzügyi intézményhez benyújtott panasz részbeni vagy teljes elutasítása esetén a fogyasztónak küldött elutasító válaszhoz a pénzügyi intézmény a jogorvoslatra vonatkozóan a 8. melléklet szerinti tájékoztatást csatolja.
- (2) Az elszámolás összecszerúségét érintően benyújtott panasz részbeni vagy teljes elutasítása esetén a fogyasztó kifejezett kérésére a pénzügyi intézmény a fogyasztónak küldött válaszhoz mellékeli az elszámolás teljes körű levezetését, valamint az elszámolás során figyelembe vett valamennyi adatot. E kötelezettség nem terheli a pénzügyi intézményt, ha az elszámolás teljes körű levezetését, valamint az elszámolás során figyelembe vett valamennyi adatot korábban a fogyasztó rendelkezésére bocsátotta.

- 9. §**
- (1) A pénzügyi intézmény az egyes fogyasztói kölcsönszerződések devizanemének módosulásával és a kamatszabályokkal kapcsolatos kérdések rendezéséről szóló 2014. évi LXXVII. törvény (a továbbiakban: 2014. évi LXXVII. törvény) szerinti szerződésmódosulás (a továbbiakban: szerződésmódosulás) lényegi elemeiről – a fogyasztói kölcsönszerződés módosuló rendelkezései szövegéhez mellékelve – az 1. melléklet szerinti szerkezetben és tartalommal készített összefoglalót küld a fogyasztó részére.
- (2) A forintra történő átváltás és a kamatmódosítás mellőzésére irányuló, a 2014. évi LXXVII. törvény 12. § (1) bekezdése szerinti kérelemnek tartalmaznia kell:
- a kérelmet benyújtó fogyasztó természetes személyazonosító adatait, lakóhelyét és levelezési címét,
  - a szerződésmódosulással érintett fogyasztói kölcsönszerződés számát,
  - a fogyasztónak a 2014. évi LXXVII. törvény 10. §-ában meghatározott forintra átváltás és a 2014. évi LXXVII. törvény 11. §-ában meghatározott kamatszabályok alkalmazásának mellőzésére irányuló kifejezett kérelmét,
  - kelteztést hely és dátum megjelölésével, valamint a fogyasztó – több kérelmező esetén valamennyi fogyasztó – aláírását.
- (3) A forintra történő átváltás és a kamatmódosítás mellőzésének a 2014. évi LXXVII. törvény 12. § (1) bekezdése szerinti kezdeményezésére szolgáló – az MNB által e rendelkezés hatálybalépését követő 15 munkanapon belül a honlapján közzétett – ajánlott mintakérelmet a pénzügyi intézmény az MNB általi közzétételt követő 5 munkanapon belül „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt a honlapján, továbbá az ügyfélszolgálatain elérhetővé teszi, illetve a fogyasztó kérésére elektronikus vagy postai úton az igény beérkezésétől számított 5 munkanapon belül megküldi.

- 10. §**
- A mellékletekben előírt formanyomtatványokat, az MNB által alkalmazni javasolt nyomtatványokat, mintaszövegeket és az elszámolással összefüggő egyéb, a pénzügyi intézményeket érintő információkat az MNB e rendelet hatálybalépésétől számított 15 munkanapon belül szerkeszthető formában elérhetővé teszi a honlapján az „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt.

- 11. §**
- (1) Ez a rendelet – a (2) bekezdésben foglalt kivétellel – a kihirdetését követő napon lép hatályba.
- (2) A 9. § 2015. február 1-jén lép hatályba.

*Dr. Matolcsy György s. k.,*  
a Magyar Nemzeti Bank elnöke

## 1. melléklet az 58/2014. (XII. 17.) MNB rendelethez

A 2. § (1) bekezdés és a 9. § (1) bekezdés szerinti, pénzügyi intézmény által megküldendő tájékoztató levél formai követelményei, kötelezően feltüntetendő tartalmi elemei, valamint a pénzügyi intézmény által kialakítandó tartalmi elemei deviza alapú fogyasztói, forint alapú, illetve deviza alapúnak nem minősülő deviza kölcsönszerződés esetében

Fogyasztó neve:

Fogyasztó címe:

Szerződésszám:

Tisztelt ..... (fogyasztó neve)!

Ebben a levélben tájékoztatást adunk a fenti számú szerződésre vonatkozóan az Elszámolási törvényben előírt elszámolási kötelezettség teljesítéséről, annak eredményéről, valamint mellékeljük a korábbi években megküldött időszaki értesítésekben szereplő adatokat - éves bontásban - tartalmazó táblázatot is.

E levél második részében tájékoztatjuk továbbá a szerződésmódosításra vonatkozó törvény által előírt szerződésmódosítás lényegi elemeiről, tartalmáról, valamint a szerződésmódosítással összefüggő jogokról és lehetőségekről is. Mellékletként megküldjük az új törlesztési táblázatot, amelyből láthatja a jövőbeni fizetési kötelezettségeit.

E levélben tájékoztatjuk arról is, hogy milyen teendői vannak abban az esetben, ha a levélben közölt adatok felülvizsgálatát kéri. (A levél tartalmának nem megfelelő szöveg törlendő)

#### I. Elszámoláshoz kapcsolódó információk

Az Elszámolási törvényben előírt kötelezettségünknek eleget téve újraszámítottuk a fenti számú szerződés alapján fennálló fogyasztói kölcsön/lízingtartozást (szerződéstől függően a megfelelő alkalmazandó), amelynek végeredményét az alábbi táblázatok tartalmazzák.

Az elszámolás eredményeképpen megállapított, tisztességtelenül felszámított összeget az alábbi táblázat tartalmazza:

Tisztességtelenül felszámított összeg (devizanem):	
--	--

**Az alábbiakban látható, hogy a tisztességtelenül felszámított összegből mekkora összeg került jóváírásra, beszámításra a fenti számú kölcsönszerződésbe/az egyéb szerződésből eredő lejárt tartozásra/illetve mekkora a kifizetésre kerülő összeg (megfelelő szövegrész alkalmazandó):**

	Összeg	Devizanem
Jóváírt, beszámított összeg*:		
Kifizetendő összeg*:		

\* kizárólag abban az esetben kell feltüntetni, amennyiben van jóváírandó/kifizetendő összeg

**Az alábbiakban látható a szerződésbe beszámított összegek részletezése és az így módosult tőketartozás összege:**

Az elszámolás/pénzügyi teljesítés** napján fennálló	Az elszámolás/pénzügyi teljesítés** előtt a nyilvántartás devizanemében		Szerződés javára elszámolt (levont) összeg az elszámolás/pénzügyi teljesítés** napján		Az elszámolás/pénzügyi teljesítés** napját követően a nyilvántartás devizanemében	
	Összeg	Devizanem	Összeg	Devizanem	Összeg	Devizanem
A fogyasztói kölcsönszerződésből és egyéb szerződésből (szerződésszám feltüntetésével) eredő lejárt tartozás:						
Kapcsolódó gyűjtőszámlahitelből eredő tartozás***:						
Kapcsolódó áthidaló kölcsönből eredő tartozás***:						
Nem esedékes tőketartozás:						

\*\* megfelelő feltüntetendő

\*\*\*nem kell feltüntetni, ha az adott szerződés tekintetében nem értelmezhető

Az elszámolást a Magyar Nemzeti Bank által meghatározott képletek és elvek alapján végeztük el. Az elszámolás szabályainak betartását a Magyar Nemzeti Bank hivatalból ellenőrzi és a fogyasztók érdekében fellép, amennyiben a jogszabályi előírások megsértését tapasztalja.

Ez itt a pénzügyi intézmény által kialakítandó tájékoztatás helye. A tájékoztatásra vonatkozó részeket a következő sorrendben állítja össze a pénzügyi intézmény. Az alábbi esetekre vonatkozó tájékoztatást csak akkor kell szerepeltetni, amennyiben a szerződés, elszámolás az adott esettel érintett.

1. Amennyiben a címzett fogyasztó kifizetésre jogosult, az azzal kapcsolatos információk feltüntetése



2. Amennyiben a fogyasztói kölcsönszerződésből eredő követelés engedményezésre került, az azzal kapcsolatos tudnivalók feltüntetése (az engedményezés tényéről, továbbá arról történő tájékoztatás, hogy a követeléskezelőtől is kérhet elszámolást, stb...)
3. A fogyasztói kölcsönszerződés egyes, alábbi kategóriáinak megfelelő egyedi információk feltüntetése (elszámolás során alkalmazott elvek, egyéb tudnivalók)
  - a. élő szerződés (nincs felmondva és kifizetés következtében sem szűnt meg) - nincs nyilvántartva késedelem, továbbá az elszámolást követően tartozás maradt fenn;
  - b. élő szerződés - a pénzügyi intézmény késedelmes teljesítést tart nyilván és az elszámolást követően tartozás maradt fenn;
  - c. élő szerződés - az elszámolást követően nem maradt fenn tartozás;
  - d. megszünt szerződés - a megszűnésre a teljes kifizetés miatt került sor;
  - e. megszünt szerződés - a megszűnésre tartozás fennmaradásával került sor;
  - f. árfolyamgáttal érintett fogyasztói kölcsönszerződés;
  - g. áthidaló kölcsönrel érintett fogyasztói kölcsönszerződés;
  - h. az elszámolásra köteles pénzügyi intézmény a fogyasztóval kötött más szerződésből eredő, lejárt követelést érvényesít a fogyasztói követelésbe történő beszámítás útján;
  - i. egyéb esetek, amelyek fentiek kombinációjából állnak, vagy fentiekben nem kerültek felsorolásra, de az elszámolást érinti és a pénzügyi intézmény megítélése szerint egyedi tájékoztatást igényel.

Amennyiben a most megküldött elszámolásnál bővebb adattartalmú elszámolásra van szüksége, úgy az erre vonatkozó igényét jelezheti személyesen, elektronikus szolgáltatói felületen, valamint a telefonos ügyfélszolgálaton keresztül (ha nem rendelkezik elektronikus szolgáltatói felülettel a pénzügyi intézmény, akkor az elhagyható). A személyesen, valamint az egyéb módon igényelt részletes tájékoztatót az igényléstől számított 5 munkanapon belül megküldjük.

Az elszámolással kapcsolatos egyéb információkat honlapunkon ([www.cim](http://www.cim)) „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt, a Magyar Nemzeti Bank honlapján ([www.mnb.hu/.....](http://www.mnb.hu/.....)) „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt, továbbá az ügyfélfogadásra nyitva álló helyiségeinkben kifüggesztett tájékoztatókban is megtalálja.

## II. Szerződésmódosuláshoz kapcsolódó információk

Az alábbiakban tájékoztatjuk a fenti számú szerződés módosításának lényegi elemeiről, tartalmáról, valamint a szerződésmódosítással összefüggő jogokról és lehetőségekről.

*A kizárólag kamatmódosulással érintett szerződések esetében feltüntetendő szöveg:*

A forintosítás szabályai alá a deviza és devizaalapú fogyasztói jelzálogkölcsön-szerződések tartoznak, ezért a szerződésének devizaneme a törvény alapján nem módosul. Az elszámolást követően a fogyasztói kölcsönszerződések esetében a kamatperiódusok referencia-kamatlához kötött kamat esetén a kamatfelár-periódusok – időtartama az alábbi szabályok szerint módosul:

Amennyiben a fordulónaptól számított hátralévő futamidő meghaladja:

- a 16 évet, akkor öt év,

- a 9 évet, de legfeljebb 16 év, akkor négy év,

- a 3 évet, de legfeljebb 9 év, akkor három év.

Az alábbi táblázat tartalmazza a szerződésmódosítás előtti és az azt követő adatokat.

	A szerződésmódosulás előtt	A szerződésmódosulást követő
Éves kamat (%):		
Kezelési költség:		
Kamatperiódus:		
Várható havi törlesztőrészlet (devizanem):		

*Ez itt a pénzügyi intézmény által kialakítható addicionális tájékoztatás helye.*

*A forintosítással, kamatmódosítással érintett szerződések esetében feltüntetendő szöveg:*

A fogyasztói kölcsönszerződések devizanemének és egyes más rendelkezéseinek módosulásával kapcsolatos kérdések rendezéséről szóló törvény rendelkezéseinek eleget téve tájékoztatjuk, hogy a deviza alapú kölcsönszerződését átszámítottuk forintra. A forintosítás elvégzése során a 2014. évi LXXVII. törvény 10. §-ában meghatározott árfolyamot alkalmaztuk. Az átszámítással kapcsolatos főbb adatokat az alábbi táblázat tartalmazza:



	A forintosítást megelőzően (deviza)	A forintosítást követően
<b>A fogyasztói kölcsönszerződésből eredő nem esedékes tőketartozás összege:</b>		
A fogyasztói kölcsönszerződésből eredő lejárt tartozás összege:		
Gyűjtőszámlahitelből eredő tartozás:		
Az átváltáskor alkalmazott árfolyam:		
Éves kamat (%):		
Kezelési költség:		
Kamatperiódus időtartama:		
Az új kamatperiódus kezdő időpontja:		
Törlesztőrészlet összege:		
A szerződésmódosulást követően fizetendő törlesztőrészlet első esedékessége:		
Kölcsönszerződésének lejáratá:		

*Ez itt a pénzügyi intézmény által kialakítható addicionális tájékoztatás helye.*

Amennyiben nem kíván élni a forintosítás lehetőségével, úgy ezt írásban kezdeményezheti (adós-adóstárs együttesen) pénzügyi intézményünknel, az alábbi feltételek valamelyikének teljesülése esetén:

1. A fogyasztói jelzálogkölcsön-szerződés hátralévő futamideje legkésőbb 2020. december 31. napján lejár.
2. A várható törlesztőrészletet meghaladó összegű, rendszeres jövedelme van az MNB által hivatalos árfolyamként jegyzett devizanemben,
3. A jövedelemarányos törlesztőrészlet és hitelfedezeti arányok szabályozásáról szóló jogszabály (a továbbiakban: JTM rendelet) szerint jogosult lenne az adott devizaalapú kölcsönt felvenni.
4. A törvény alapján a forintra átváltás esetén számítható induló kamat meghaladja az eredetileg számítható kamatot, kamatfelárat, és árfolyamgáttal érintett fogyasztói kölcsönszerződés esetén a fogyasztó a pénzügyi intézménynek írásban nyilatkozik annak tudomásulvételéről, hogy a pénzügyi intézmény a fordulónaptól kezdődően nem biztosítja az általa alkalmazott törlesztési árfolyam és az árfolyamgát törvényben meghatározott rögzített árfolyam közötti különbség forintösszegét az árfolyamgát törvény szerinti gyűjtőszámlahitelből történő folyósítással. *(Az árfolyamgátra vonatkozó rész árfolyamgáttal érintett szerződések esetében tüntetendő fel. E bekezdéshez illesztett szöveggel a pénzügyi intézmény feltünteti azokat az adatokat, amelyek alapján a kamatfelárra vonatkozó kitételnek való megfelelés megállapítható, továbbá szövegesen tájékoztatja a fogyasztót, hogy e kitételnek megfelel-e, vagy sem.)*

Amennyiben nem kíván a forintosítás lehetőségével élni, úgy az arra vonatkozó beadvány mintát honlapunkon ([www.cim](http://www.cim.hu)) „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt, a Magyar Nemzeti Bank honlapján ([www.mnb.hu/](http://www.mnb.hu/)), „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt, továbbá az ügyfélszolgálatunkon érheti el.

Az eljárás során a pénzügyi intézmény számítja ki, hogy megfelel-e az alábbiakban feltüntetett deviza vagy deviza alapú jelzálog-kölcsönszerződésekre vonatkozó JTM rendelet (32/2014. (IX. 10.) MNB rendelet) alábbi szabályainak:

- Az ingatlanra alapított jelzálogjog fedezete mellett nyújtott euro alapú hiteleknel és eurohiteleknel a kitételtség hitelkérelem elbíráláskori értéke nem haladhatja meg az ingatlan forgalmi értékének 50%-át, pénzügyi lízingnél 55%-át.
- Az ingatlanra alapított jelzálogjog fedezete mellett nyújtott, egyéb devizában meghatározott devizahitelek kitételtségének hitelkérelem elbíráláskori értéke nem haladhatja meg az ingatlan forgalmi értékének 35%-át, pénzügyi lízingnél 40%-át.
- Amennyiben az ügyfél, illetve adóstársak esetén az ügyfelek összesített igazolt havi nettó jövedelme alacsonyabb, mint négyszázezer forint, a jövedelem arányos törlesztőrészlet mutató (a továbbiakban: JTM) hitelkérelem elbíráláskori értéke nem haladhatja meg eurohitel, euro alapú hitel nyújtása esetén a 25%-ot, *egyéb devizában meghatározott devizahitel nyújtása esetén a 10%-ot.*
- Amennyiben az ügyfél, illetve adóstársak esetén az ügyfelek összesített igazolt havi nettó jövedelme eléri vagy meghaladja a négyszázezer forintot, a JTM hitelkérelem elbíráláskori értéke nem haladhatja meg eurohitel, euro alapú hitel nyújtása esetén a 30%-ot, egyéb devizában meghatározott devizahitel nyújtása esetén a 15%-ot.

A pénzügyi intézmény által ismert feltételek figyelembevételével mellett, a pénzügyi intézmény az alábbiakban tájékoztatja a fogyasztót, hogy a forintosítás mellőzésére az 1-3. feltételek figyelembevételével jogosult-e.

**A jövedelemarányos törlesztőrészlet számításához az alábbi dokumentumok szükségesek:**

A Pénzügyi intézmény által megszövegezendő rész. A pénzügyi intézménynek fel kell hívnia a fogyasztó figyelmét arra, hogy amennyiben a várható törlesztőrészletet meghaladó összegű, rendszeres jövedelme van az MNB által hivatalos árfolyamként jegyzett devizanemben, abban az esetben ezt igazolnia kell a pénzügyi szervezet felé.

A forintosítás külön költséggel nem jár, amennyiben nem kíván élni a forintosítás és kamatmódosítás lehetőségével, a kölcsönszerződést a szerződés módosuló rendelkezéseinek kézhezvételét követő 60 napon belül felmondhatja, ebben az esetben a felmondást követő 90 napon belül meg kell fizetnie a fennálló összes tartozást. Ez történhet saját, illetve más pénzintézet általi hitelkiváltásból is.

A forintra történő átváltással és kamatmódosítással kapcsolatos egyéb információkat honlapunkon ([www.cim](http://www.cim)) „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt, a Magyar Nemzeti Bank honlapján ([www.mnb.hu](http://www.mnb.hu)) „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt, továbbá a pénzügyi intézmények ügyfélfogadásra nyitva álló helyiségeiben és a telefonos ügyfélszolgálatunkon talál.

**III. Felülvizsgálatra, jogorvoslatra vonatkozó információk**

Az alábbiakban tájékoztatjuk az elszámolásra, valamint a szerződésmódosításra vonatkozó felülvizsgálati, jogorvoslati lehetőségekről.

*Szerződésmódosulással nem érintett szerződés esetén az alábbi szövegrész alkalmazandó:*

Amennyiben az elszámolást vitatja, vagy a szerződésmódosítás elmaradása miatt panasszal kíván élni, az ezzel kapcsolatos panaszbeadványát megküldheti postai úton (*pénzügyi intézmény postacíme*), benyújthatja ügyfélfogadásra nyitva álló helyiségeinkben, vagy megküldheti faxon (*panasz benyújtására szolgáló fax szám*), illetve elektronikus úton (*panasz benyújtására szolgáló e-mail cím*). A panasz kizárólag írásban terjeszthető elő. Az elszámolással kapcsolatos panasz megtételére szolgáló nyomtatványt elérheti honlapunkon ([www.cim](http://www.cim)) „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt, vagy kérheti annak postai, illetve elektronikus megküldését a (*intézményi e-mail cím*) címre írt elektronikus levéllel, vagy bármelyik ügyfélszolgálatunkon. A nyomtatvány használata nem kötelező.

A panasz benyújtására az elszámolás kézbesítésétől számított 30 napon belül van lehetősége. Kérjük, ügyeljen a határidő betartására, mert annak elteltét követően már nem lesz lehetősége panaszt tenni, kizárólag abban az esetben, ha a panasztételben akadályoztatva volt. Ez esetben az akadályoztatás megszűnésétől számított 30 napon belül, de legkésőbb a panasz benyújtására nyitva álló határidőt követő 90 napig terjesztheti elő panaszbeadványát, de az akadályoztatás tényét igazolnia szükséges. Ha a panasz előterjesztésére határidőben nem kerül sor, akkor azt a törvény előírása szerint úgy kell tekinteni, hogy az elszámolásban foglaltakat elfogadja.

A panaszára indokolással ellátott álláspontunkat a panaszának kézhezvételét követően 60 napon belül megküldjük. Ebben a levelünkben adunk majd részletes tájékoztatást arra az esetre, amennyiben a válaszunkat nem fogadja el és a panaszában foglaltakat továbbra is fenntartja. Felhívjuk szíves figyelmét arra, hogy a Magyar Nemzeti Bank mellett működő Pénzügyi Békéltető Testület eljárását kizárólag abban az esetben veheti igénybe, ha a panaszbeadványra kapott válasszal nem ért egyet vagy 60 napon belül nem kap rá választ. Ebben az esetben kifogásának pontos indoklása szükséges.

*Elszámolással, szerződésmódosulással érintett szerződés esetén az alábbi szövegrész alkalmazandó:*

Amennyiben az elszámolással, a szerződésmódosítással, a tájékoztatás teljességével, vagy az új törlesztőrészleteket tartalmazó törlesztési táblázatában foglalt adatokkal kapcsolatban panasszal kíván élni, az ezzel kapcsolatos panaszbeadványát megküldheti postai úton (*pénzügyi intézmény postacíme*), benyújthatja ügyfélfogadásra nyitva álló helyiségeinkben, vagy megküldheti faxon (*panasz benyújtására szolgáló fax szám*), illetve elektronikus úton (*panasz benyújtására szolgáló e-mail cím*). A panasz kizárólag írásban terjeszthető elő. Az elszámolással kapcsolatos panasz megtételére szolgáló nyomtatványt elérheti honlapunkon ([www.cim](http://www.cim)) „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt, vagy kérheti annak postai, illetve elektronikus megküldését a (*intézményi e-mail cím*) címre írt elektronikus levéllel, vagy bármelyik ügyfélszolgálatunkon. A nyomtatvány használata nem kötelező.

A panasz benyújtására az elszámolás kézbesítésétől számított 30 napon belül van lehetősége. Kérjük, ügyeljen a határidő betartására, mert annak elteltét követően már kizárólag abban az esetben lesz lehetősége panaszt tenni, ha a panasztételben akadályoztatva (önhibáján kívüli akadályoztatás) volt. Ez esetben az akadályoztatás megszűnésétől számított 30 napon belül, de legkésőbb a panasz benyújtására nyitva álló határidőt követő 90 napig terjesztheti elő panaszbeadványát, de az akadályoztatás tényét igazolnia szükséges. Ha a panasz előterjesztésére határidőben nem kerül sor, akkor azt a törvény előírása szerint úgy kell tekinteni, hogy az elszámolásban foglaltakat elfogadja.

A panaszára indokolással ellátott álláspontunkat a panaszának kézhezvételét követően 60 napon belül megküldjük. Ebben a levelünkben adunk majd részletes tájékoztatást arra az esetre, amennyiben a válaszunkat nem fogadja el és a panaszában foglaltakat továbbra is fenntartja. Felhívjuk szíves figyelmét arra, hogy a Magyar Nemzeti Bank mellett működő Pénzügyi Békéltető Testület eljárását kizárólag abban az esetben veheti igénybe, ha a panaszbeadványra kapott válasszal nem ért egyet vagy 60 napon belül nem kap rá választ. Ebben az esetben kifogásának pontos indoklása szükséges.

(Pénzügyi intézmény megnevezése)

Az elszámolást és szerződésmódosítást szabályozó jogszabályok: 2014. évi XXXVIII. törvény; 2014. évi XL. törvény; 2014. évi LXXVII. törvény; 2014. évi LXXVIII. törvény; 42/2014. (XI. 7.) MNB rendelet; 54/2014. (XII. 10.) MNB rendelet; 55/2014. (XII. 10.) MNB rendelet; 58/2014. (XII. 17.) MNB rendelet

## 2. melléklet az 58/2014. (XII. 17.) MNB rendelethez

A 2. § (2) bekezdés szerinti, követeléskezelő által megküldendő tájékoztató levél formai követelményei, kötelezően feltüntetendő tartalmi elemei, valamint a követeléskezelő által kialakítandó tartalmi elemei  
(az egyes tartalmi elemek értelemszerűen alkalmazandók)

Fogyasztó neve:

Fogyasztó címe:

Szerződésszám:

Tisztelt Címzett!

Az elszámolásból eredő jogai érvényesítése érdekében a .....-án/én benyújtott kérelmében kérte az elszámolást, a velünk szemben fennálló tartozás összegének megállapítása érdekében, figyelembe véve az elszámolás általános polgári jogi szabályait és a már igénybevett kedvezményeket. Az elszámolás során az engedményezés időpontjától alkalmazott kamattal megnövelt összeggel vettük figyelembe az engedményezés időpontjában fennálló tartozást.

Az elszámolási törvényben előírt kötelezettségünknek eleget téve újrászámítottuk a fenti számú szerződés alapján fennálló fogyasztói kölcsön/lízingtartozást (szerződéstől függően a megfelelő alkalmazandó), amelynek végeredményét az alábbi táblázatok, az előző években megküldött időszaki értesítésekben szereplő adatokat pedig a mellékelt táblázat tartalmazza.

Tisztességtelenül felszámított összeg:	
--	--

**Az alábbiakban látható, hogy a tisztességtelenül felszámított összegből mekkora összeg került jóváírásra, beszámításra a fenti számú kölcsönszerződésbe/az egyéb szerződésből eredő lejárt tartozásra/illetve mekkora a kifizetésre kerülő összeg (megfelelő szövegrész alkalmazandó):**

	Összeg	Devizanem
Jóváírt, beszámított összeg*:		
Kifizetendő összeg*:		

\* kizárólag abban az esetben kell feltüntetni, amennyiben van jóváírandó/kifizetendő összeg

**Az alábbiakban látható a szerződésbe beszámított összegek részletezése és az így módosult tőketartozás összege:**

Az elszámolás/ pénzügyi teljesítés** napján fennálló	Az elszámolás/pénzügyi teljesítés** előtt a nyilvántartás devizanemében		Szerződés javára elszámolt (levont) összeg az elszámolás/pénzügyi teljesítés** napján		Az elszámolás/pénzügyi teljesítés** napját követően a nyilvántartás devizanemében	
	Összeg	Devizanem	Összeg	Devizanem	Összeg	Devizanem
A fogyasztói kölcsönszerződésből és egyéb szerződésből (szerződésszám feltüntetésével) eredő lejárt tartozás:						
Kapcsolódó gyűjtőszámlahitelből eredő tartozás***:						
Kapcsolódó áthidaló kölcsönből eredő tartozás***:						
Nem esedékes tőketartozás***:						

\*\* megfelelő feltüntetendő

\*\*\*nem kell feltüntetni, ha az adott szerződés tekintetében nem értelmezhető

Ez itt a pénzügyi intézmény által kialakítható addicionális tájékoztatás helye.

**Az elszámolást követően a fenti számú szerződés alapján fennálló tartozás kamata és törlesztőrésze\*\*\* az alábbiak szerint módosul.**

	Az elszámolást megelőző	Az elszámolást követő
Követeléskezelő által alkalmazott éves kamat (%):		
Várható havi törlesztőrészlet (devizanem)***:		

\*\*\*nem kell feltüntetni, ha az adott szerződés tekintetében nem értelmezhető

Ez itt a pénzügyi intézmény által kialakítható addicionális tájékoztatás helye.

Amennyiben a most megküldött elszámolásnál bővebb adattartalmú elszámolásra van szüksége, úgy az erre vonatkozó igényét jelezheti személyesen, elektronikus szolgáltatói felületen, valamint a telefonos ügyfélszolgálaton keresztül (amelyik

*nem releváns elhagyható*). Az igény beérkezését követő 5 munkanapon belül megküldjük a részletes, az elszámolás során figyelembe vett valamennyi adatot tartalmazó tájékoztatót.

Az elszámolással kapcsolatos egyéb információkat honlapunkon ([www.cim](http://www.cim)) „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt, a Magyar Nemzeti Bank honlapján ([www.mnb.hu/.....](http://www.mnb.hu/.....)) „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt, továbbá az ügyfélfogadásra nyitva álló helyiségeinkben kifüggesztett tájékoztatókban is megtalálja.

*Ez itt a követeléskezelő által kialakítandó tájékoztatás helye. A tájékoztatásra vonatkozó részeket a következő sorrendben állítja össze a követeléskezelő. Az alábbi információkat csak akkor kell szerepeltetni, amennyiben a szerződés, elszámolás az adott esettel érintett:*

1. Amennyiben a címzett fogyasztó kifizetésre jogosult, az azzal kapcsolatos információk feltüntetésére (ha nem jogosult a fogyasztó kifizetésre, akkor nem tartalmaz ez a rész kifizetésre vonatkozó utalást, információt)
2. Amennyiben a fogyasztói kölcsönszerződésből eredő követelés engedményezésre került, az azzal kapcsolatos információk feltüntetése
3. A fogyasztói kölcsönszerződés egyes, alábbi kategóriáinak megfelelő egyedi információk feltüntetése:
  - a) élő szerződés (nincs felmondva és kifizetés következtében sem szűnt meg) - nincs nyilvántartva késedelem, továbbá az elszámolást követően tartozás maradt fenn;
  - b) élő szerződés - a pénzügyi intézmény késedelemes teljesítést tart nyilván és az elszámolást követően tartozás maradt fenn;
  - c) élő szerződés - az elszámolást követően nem maradt fenn tartozás;
  - d) megszűnt szerződés - a megszűnésre a teljes kifizetés miatt került sor;
  - e) megszűnt szerződés - a megszűnésre tartozás fennmaradásával került sor;
  - f) árfolyamgáttal érintett fogyasztói kölcsönszerződés;
  - g) áthidaló kölcsönrel érintett fogyasztói kölcsönszerződés;
  - h) az elszámolásra köteles pénzügyi intézmény a fogyasztóval kötött más szerződésből eredő, lejárt követelést érvényesít a fogyasztói követelésbe történő beszámítás útján;
  - i) egyéb esetek, amelyek fentiek kombinációjából állnak, vagy fentiekben nem kerültek felsorolásra, de a pénzügyi intézmény megítélése szerint egyedi tájékoztatást igényel.

Amennyiben az elszámolást vitatja és panasszal kíván élni, az ezzel kapcsolatos panaszbeadványát megküldheti postai úton (pénzügyi intézmény postacíme), benyújthatja ügyfélfogadásra nyitva álló helyiségeinkben, vagy megküldheti faxon (panasz benyújtására szolgáló fax szám), illetve elektronikus úton (panasz benyújtására szolgáló e-mail cím). A panasz kizárólag írásban terjeszthető elő. Az elszámolással kapcsolatos panasz megtételére szolgáló nyomtatványt elérheti honlapunkon ([www.cim](http://www.cim)) „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt, vagy kérheti annak postai, illetve elektronikus megküldését a (intézményi e-mail cím) címre írt elektronikus levéllel, vagy bármelyik ügyfélszolgálatunkon. A nyomtatvány használata nem kötelező.

A panasz benyújtására az elszámolás kézbesítésétől számított 30 napon belül van lehetősége. Kérjük, ügyeljen a határidő betartására, mert annak elteltét követően már nem lesz lehetősége panaszt tenni, kizárólag abban az esetben, ha a panasztételben akadályoztatva volt. Ez esetben az akadályoztatás megszűnésétől számított 30 napon belül, de legkésőbb a panasz benyújtására nyitva álló határidőt követő 90 napig terjesztheti elő panaszbeadványát, de az akadályoztatás tényét igazolnia szükséges. Ha a panasz előterjesztésére határidőben nem kerül sor, akkor azt a törvény előírása szerint úgy kell tekinteni, hogy az elszámolásban foglaltakat elfogadja.

A panaszára indokolással ellátott álláspontunkat a panaszának kézhezvételét követően 60 napon belül megküldjük. Ebben a levelünkben adunk majd részletes tájékoztatást arra az esetre, amennyiben a válaszukat nem fogadja el és a panaszában foglaltakat továbbra is fenntartja.

Felhívjuk szíves figyelmét arra, hogy a Magyar Nemzeti Bank mellett működő Pénzügyi Békéltető Testület eljárását kizárólag abban az esetben veheti igénybe, ha a panaszbeadványra kapott válasszal nem ért egyet vagy 60 napon belül nem kap rá választ. Ebben az esetben kifogásának pontos indoklása szükséges.

(követeléskezelő megnevezése)

Az elszámolást szabályozó jogszabályok: 2014. évi XXXVIII. törvény; 2014. évi XL. törvény; 42/2014. (XI. 7.) MNB rendelet; 54/2014. (XII. 10.) MNB rendelet; 55/2014. (XII. 10.) MNB rendelet; 58/2014. (XII. 17.) MNB rendelet

## 3. melléklet az 58/2014. (XII. 17.) MNB rendelethez

A 2. § (3) bekezdés szerinti, 1996. évi CXII. törvény 200/B. § alapján, kedvezményes végtörlesztés következtében megszűnt fogyasztói kölcsönszerződések esetében megküldendő tájékoztató levél formai követelményei, kötelezően feltüntetendő tartalmi elemei, valamint a pénzügyi intézmény által kialakítandó tartalmi elemei

Fogyasztó neve:  
Fogyasztó címe:  
Szerződésszám:

Tisztelt Címzett!

Tájékoztatjuk, hogy fenti számú szerződése ..... napon a hitelintézetekről és pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény 200/B. §-ában foglaltak szerinti végtörlesztés következtében megszűnt. Kérésének megfelelően pénzügyi intézményünk az Elszámolási törvényben foglaltak figyelembe vételével újrászámítottuk a megszűnt *fogyasztói kölcsön/lízingszerződéséből (szerződéstől függően a megfelelő alkalmazandó) eredő követelését*, amelynek végeredményét az alábbi táblázat, az előző években megküldött időszaki értesítésekben szereplő adatokat pedig a mellékelt táblázat tartalmazza.

Elszámolásból adódó kedvezmény (Ft):	
Végtörlesztésből adódó, igénybevett kedvezmény (Ft):	
Egyéb szerződésből eredő lejárt tartozás összege* (Ft):	
<b>Kifizetendő összeg* (Ft):</b>	

\*nem kell feltüntetni, ha az adott szerződés tekintetében nem értelmezhető

Ez itt a pénzügyi intézmény által kialakítandó tájékoztatás helye. A tájékoztatásra vonatkozó részeket a következő sorrendben állítja össze a pénzügyi intézmény:

- Amennyiben a címzett fogyasztó kifizetésre jogosult, úgy az azzal kapcsolatos információkat tünteti fel a pénzügyi intézmény először a levélnek ebben a részében (ha nem jogosult a fogyasztó kifizetésre, akkor nem tartalmaz ez a rész kifizetésre vonatkozó utalást, információt) Amennyiben a címzett fogyasztó nem jogosult kifizetésre, úgy az erre és a befizetett 10.000 Ft-ra vonatkozó információkat tünteti fel a pénzügyi intézmény először a levélnek ebben a részében.
- egyéb információk

Amennyiben a most megküldött elszámolásnál bővebb adattartalmú elszámolásra van szüksége, úgy az erre vonatkozó igényét jelezheti személyesen, elektronikus szolgáltatói felületen, valamint a telefonos ügyfélszolgálaton keresztül (amelyik nem releváns elhagyható). A személyesen, valamint az egyéb módon igényelt részletes tájékoztatót az igényléstől számított 5 munkanapon belül megküldi.

Az elszámolással kapcsolatos egyéb információkat honlapunkon ([www.cim](http://www.cim)) „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt, a Magyar Nemzeti Bank honlapján ([www.mnb.hu](http://www.mnb.hu)), „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt, továbbá az ügyfélfogadásra nyitva álló helyiségeinkben kifüggesztett tájékoztatókban is megtalálja.

Az elszámolást a Magyar Nemzeti Bank által meghatározott képletek és elvek alapján végeztük el. Az elszámolás szabályainak betartását a Magyar Nemzeti Bank hivatalból ellenőrzi és a fogyasztók érdekében fellép, amennyiben a jogszabályi előírások megsértését tapasztalja.

Amennyiben az elszámolást vitatja és panasszal kíván élni, az ezzel kapcsolatos panaszbeadványát megküldheti postai úton (pénzügyi intézmény postacíme), benyújthatja ügyfélfogadásra nyitva álló helyiségeinkben, vagy megküldheti faxon (panasz benyújtására szolgáló fax szám), illetve elektronikus úton (panasz benyújtására szolgáló e-mail cím). A panasz kizárólag írásban terjeszthető elő. Az elszámolással kapcsolatos panasz megtételére szolgáló nyomtatványt elérheti honlapunkon ([www.cim](http://www.cim)) „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt, vagy kérheti annak postai, illetve elektronikus megküldését a (intézményi e-mail cím) címre írt elektronikus levéllel, vagy bármelyik ügyfélszolgálatunkon. A nyomtatvány használata nem kötelező.

A panasz benyújtására az elszámolás kézbesítésétől számított 30 napon belül van lehetősége. Kérjük, ügyeljen a határidő betartására, mert annak elteltét követően már nem lesz lehetősége panaszt tenni, kizárólag abban az esetben, ha a panasztételben akadályoztatva volt. Ez esetben az akadályoztatás megszűnésétől számított 30 napon belül, de legkésőbb a panasz benyújtására nyitva álló határidőt követő 90 napig terjesztheti elő panaszbeadványát, de az akadályoztatás tényét igazolnia szükséges. Ha a panasz előterjesztésére határidőben nem kerül sor, akkor azt a törvény előírása szerint úgy kell tekinteni, hogy az elszámolásban foglaltakat elfogadja.

A panaszára indokolással ellátott álláspontunkat a panaszának kézhezvételét követően 60 napon belül megküldjük. Ebben a levélünkben adunk majd részletes tájékoztatást arra az esetre, amennyiben a válaszukat nem fogadja el és a panaszában foglaltakat továbbra is fenntartja.

Felhívjuk szíves figyelmét arra, hogy a Magyar Nemzeti Bank mellett működő Pénzügyi Békéltető Testület eljárását kizárólag abban az esetben veheti igénybe, ha a panaszbeadványra kapott válasszal nem ért egyet vagy 60 napon belül nem kap rá választ. Ebben az esetben kifogásának pontos indoklása szükséges.

(Pénzügyi intézmény megnevezése)

Az elszámolást szabályozó jogszabályok: 2014. évi XXXVIII. törvény; 2014. évi XL. törvény; 42/2014. (XI. 7.) MNB rendelet; 54/2014. (XII. 10.) MNB rendelet; 55/2014. (XII. 10.) MNB rendelet; 58/2014. (XII. 17.) MNB rendelet



*B) A 2. § (5) bekezdés szerinti hiteltörténeti kimutatás tájékoztatója*

Tisztelt Ügyfelünk!

A táblázat oszlopaiban szereplő adatok könnyebb megértéséhez kérjük, olvassa el tájékoztatónkat.

1. Az „Időszak” megnevezésű oszlopban kerülnek feltüntetésre a fogyasztói kölcsönszerződésben szereplő hitelezői követelés folyósításával és visszafizetésével érintett évek. Ez - a folyósítás, a megszűnés és az elszámolás fordulónapját tartalmazó évek kivételével - minden esetben a január 1-jétől december 31-ig tartó időszakot jelenti.
2. A „Pénzügyi intézmény által előírt törlesztőrészlet” oszlopban szerepel a szerződésben foglalt - tisztességtelennek minősülő - feltételek szerint, az adott időszakban előírt törlesztőrészletek összege az időszakonként megküldésre kerülő kimutatás devizanemében, a hitelező által alkalmazott árfolyamok használatával kifejezve, amelynek összege az időszakonként megküldött kimutatásokból ellenőrizhető.
3. A „Befizetés a befizetés devizanemében” oszlopban szerepel az adott időszakban ténylegesen a kölcsönszerződéshez kapcsolódóan megfizetett összeg a befizetés devizanemében, amelynek összege az időszakonként megküldött kimutatásokból ellenőrizhető.
4. A „Befizetés a nyilvántartás devizanemében, a hitelező által alkalmazott árfolyamon” oszlopban szerepel a devizában befizetett törlesztőrészlet forintban kifejezve.
5. A „Lejárt tartozás az időszak végén” oszlopban látható a lejárt (késedelemmel érintett) tartozás összege az 1-es oszlopban feltüntetett év/időszak végén, a nyilvántartás devizanemében.
6. „A Nem esedékes tőketartozás az időszak végén” megnevezésű oszlopban szerepel a még fennálló, késedelemmel nem érintett tőketartozás összege az 1-es oszlopban feltüntetett év/időszak végén, a nyilvántartás devizanemében.



## 5. melléklet az 58/2014. (XII. 17.) MNB rendelethez

A 3. § (1) bekezdés szerinti közzététel-minta a fogyasztói kölcsönszerződésekre vonatkozó elszámolási kötelezettség teljesítéséről

**KÖZZÉTÉTEL ELSZÁMOLÁSI KÖTELEZETTSÉG TELJESÍTÉSÉRŐL**

A 2014. évi XL. törvény 16. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően tájékoztatjuk Tisztelt Ügyfeinket, hogy a fogyasztói kölcsönszerződések vonatkozásában az elszámolást az egyes szerződéstípusokra vonatkozóan alább megjelölt időponttal bezárólag valamennyi érintett fogyasztó számára megküldtük:

**Deviza alapú fogyasztói kölcsönszerződéseket érintő elszámolás**

Elszámolás kiküldésének befejezési dátuma	Közzététel dátuma
folyamatban/éééé.hh.nn	éééé.hh.nn

**Forint alapú fogyasztói kölcsönszerződéseket érintő elszámolás**

Elszámolás kiküldésének befejezési dátuma	Közzététel dátuma
folyamatban/éééé.hh.nn	éééé.hh.nn

**Deviza alapúnak nem minősülő deviza fogyasztói kölcsönszerződéseket érintő elszámolás**

Elszámolás kiküldésének befejezési dátuma	Közzététel dátuma
folyamatban/éééé.hh.nn	éééé.hh.nn

A Nemzeti Eszközkezelőnek vételre felajánlott lakóingatlanl érintett fogyasztói kölcsönszerződésekre a közzétételben foglalt tájékoztatás nem vonatkozik, mivel ezen fogyasztói kölcsönszerződések esetében a pénzügyi intézménynek nem kell a fogyasztóval elszámolnia.

Az 1996. évi CXII. törvény 200/B. §-a szerinti végtörlesztés következtében megszűnt fogyasztói kölcsönszerződésekre nem vonatkozik a közzétételben foglalt tájékoztatás. Ezen fogyasztói kölcsönszerződések esetében nem automatikusan történik az elszámolás, hanem a fogyasztó 2015. március 1. és március 31. napja között kérheti a pénzügyi intézményt az elszámolás elkészítésére. Az elszámolást ez esetben 2015. november 30-áig köteles megküldeni a pénzügyi intézmény.

Ha úgy gondolja, hogy el kellett volna számolnunk, azonban elszámolást nem kapott, az elszámolás elmulasztása miatti panaszát a közzététel dátumától számított 60 naptári napon belül terjesztheti elő pénzügyi intézményünknel. (Postai feladás esetén legkésőbb a 60. napon postára kell adni a beadványt.) Ha ebben az időszakban a panasz benyújtásában akadályoztatva van, az akadályoztatása megszűnésétől számított 30 naptári napon belül, legkésőbb azonban 2015. december 31-ig terjesztheti elő az elszámolás hiánya miatti panaszát. Egyúttal felhívjuk ügyfeleink szíves figyelmét arra, hogy amennyiben az elszámolás befejezéséről szóló közzétételre 2015. december 31-ét követően került sor, az elszámolás hiányával kapcsolatos panaszát a közzétételt követő 60 naptári napon belül terjesztheti elő.

Panaszbeadványát megküldheti postai úton (*pénzügyi intézmény postacíme*), benyújthatja ügyfélfogadásra nyitva álló helyiségeinkben, vagy megküldheti faxon (*panasz benyújtására szolgáló fax szám*), illetve elektronikus úton (*panasz benyújtására szolgáló e-mailcím*). A panasz kizárólag írásban terjeszthető elő. Az elszámolással kapcsolatos panasz megtételére szolgáló nyomtatványt elérheti honlapunkon ([www.cim](http://www.cim)) „Elszámolási és forintosítási információk” cím alatt, vagy kérheti annak postai, illetve elektronikus megküldését a (*intézményi e-mailcím*) címre írt elektronikus levéllel, vagy bármelyik ügyfélszolgálatunkon. A nyomtatvány használata nem kötelező.

A panaszára indokolással ellátott álláspontunkat a panaszának kézhezvételét követően 60 napon belül megküldjük. Ebben a levelünkben adunk majd részletes tájékoztatást arra az esetre, amennyiben a válaszukat nem fogadja el és a panaszában foglaltakat továbbra is fenntartja. Felhívjuk szíves figyelmét arra, hogy a Magyar Nemzeti Bank mellett működő Pénzügyi Békéltető Testület eljárását kizárólag abban az esetben veheti igénybe, ha a panaszbeadványra kapott válasszal nem ért egyet vagy 60 napon belül nem kap rá választ. Ebben az esetben kifogásának pontos indoklása szükséges.

A következő szöveg abban az esetben tüntetendő fel, ha a forint alapú/deviza alapú/ deviza alapúnak nem minősülő deviza fogyasztói kölcsönszerződés típuson belül van olyan szerződési feltétel, amely tekintetében elszámolási kötelezettség nem áll fenn:

**Tájékoztatjuk Tisztelt Ügyfeleinket, hogy a forint alapú/deviza alapú/ deviza alapúnak nem minősülő deviza\* fogyasztói kölcsönszerződések közül az alábbi szerződési feltétel(ek) vonatkozásában elszámolási kötelezettségünk nem áll fenn.**

**Deviza alapú fogyasztói kölcsönszerződések részét képező szerződési feltételek**

<szerződési feltétel(ek) megnevezése>

A fővárosi törvényszék/ítélőtábla/Kúria .... számú döntése alapján a fenti szerződési feltétel(ek) tisztességesnek minősül(nek).

**Forint alapú fogyasztói kölcsönszerződések részét képező szerződési feltételek**

<szerződési feltétel(ek) megnevezése>

A fővárosi törvényszék/ítélőtábla/Kúria .... számú döntése alapján a fenti szerződési feltétel(ek) tisztességesnek minősül(nek).

**Deviza alapúnak nem minősülő deviza fogyasztói kölcsönszerződések részét képező szerződési feltételek**

<szerződési feltétel(ek) megnevezése>

A fővárosi törvényszék/ítélőtábla/Kúria .... számú döntése alapján a fenti szerződési feltétel(ek) tisztességesnek minősül(nek).

*\* a megfelelő feltüntetendő, a többi törlendő*

*(Pénzügyi intézmény neve)*

## 6. melléklet az 58/2014. (XII. 17.) MNB rendelethez

Az 5. § (1) bekezdés szerinti tájékoztatás-minta a 2014. évi XXXVIII. törvény 6. §-a szerinti perekkel érintett deviza alapú fogyasztói kölcsönszerződések adósaival történő elszámolás határidejéről

**TÁJÉKOZTATÓ A 2014. évi XXXVIII. TÖRVÉNY 6. §-A SZERINTI PERRŐL  
ÉS AZ ELSZÁMOLÁS HATÁRIDEJÉRŐL**

**deviza alapú fogyasztói kölcsönszerződések vonatkozásában**

Az 58/2014. (XII. 17.) MNB rendeletben foglaltaknak megfelelően tájékoztatjuk ügyfeleinket, hogy a 2014. évi XXXVIII. törvény 1. § (1) bekezdése szerinti deviza alapú (devizában nyilvántartott vagy devizában nyújtott és forintban törlesztett) fogyasztói kölcsönszerződések vonatkozásában pénzügyi intézményünk a 2014. évi XXXVIII. törvény 6. §-a alapján polgári peres eljárást kezdeményezett/nem kezdeményezett\*.

A következő szöveg abban az esetben tüntetendő fel, ha a pénzügyi intézmény kezdeményezett pert:

Per státusza határnapja	Per jogerős lezárásának dátuma	Per eredménye	Elszámolás	kiküldésének
folyamatban/lezárt*	éééé.hh.nn éééé.hh.nn	tisztességes/tisztességtelen*		

Tájékoztatjuk ügyfeleinket, hogy amennyiben pénzügyi intézményünk a deviza alapú fogyasztói kölcsönszerződések vonatkozásában a 2014. évi XXXVIII. törvény 6. §-a alapján polgári peres eljárást nem kezdeményezett vagy a deviza alapú fogyasztói kölcsönszerződések vonatkozásában indított per befejezésére 2015. március 1. napjáig sor kerül, az elszámolást 2015. március 1. napja és 2015. április 30. napja között kell az érintett fogyasztóknak megküldenünk.

Felhívjuk ügyfeleink szíves figyelmét arra, hogy amennyiben a 2014. évi XXXVIII. törvény 6. §-a alapján kezdeményezett polgári peres eljárás befejezésére 2015. március 1. napja után kerül sor, úgy az elszámolás megküldésének véghatárideje a polgári peres eljárás befejezésétől számított 60. naptári nap.

A következő szöveg abban az esetben tüntetendő fel, ha a per eredményeképpen szerződési feltétel tisztességessége kerül megállapításra:

**Tájékoztatjuk Tisztelt Ügyfeleinket, hogy a peres eljárásban a bíróság az alábbi szerződési feltételek tisztességességét állapította meg, ezért e szerződési feltételekkel összefüggésben elszámolási kötelezettség nem terheli pénzügyi intézményünket:**

Szerződési feltétel megnevezése	Alkalmazás időszaka	Érintett termékek megnevezése
	éééé.hh.nn – éééé.hh.nn	

(Pénzügyi intézmény neve)

\*megfelelő feltüntetendő, a többi törlendő

## 7. melléklet az 58/2014. (XII. 17.) MNB rendelethez

Az 5. § (1) bekezdés szerinti tájékoztatás-minta a 2014. évi XXXVIII. törvény 6. §-a szerinti perekkel érintett fogyasztói kölcsönszerződések adósaival történő elszámolás határidejéről

**TÁJÉKOZTATÓ A 2014. évi XXXVIII. TÖRVÉNY 6. §-A SZERINTI PERRŐL  
ÉS AZ ELSZÁMOLÁS HATÁRIDEJÉRŐL**

**forint alapú/deviza alapúnak nem minősülő deviza\* fogyasztói kölcsönszerződések vonatkozásában**

Az 58/2014. (XII. 17.) MNB rendeletben foglaltaknak megfelelően tájékoztatjuk ügyfeleinket, hogy a 2014. évi XXXVIII. törvény 1. § (1) bekezdése szerinti forint alapú/a 2014. évi XXXVIII. törvény 1. § (1a) bekezdése szerinti deviza alapúnak nem minősülő deviza\* fogyasztói kölcsönszerződéseink vonatkozásában pénzügyi intézményünk/a Magyar Nemzeti Bank/pénzügyi intézményünk és a Magyar Nemzeti Bank\* a 2014. évi XXXVIII. törvény 6. §-a alapján polgári peres eljárást kezdeményezett/nem kezdeményezett\*:

<b>Per státusza határnapja</b>	<b>Per jogerős lezárásának dátuma</b>	<b>Per eredménye</b>	<b>Elszámolás kiküldésének határnapja</b>
<i>folymatban/lezárt*</i>	<i>éééé.hh.nn</i>	<i>tisztességes/tisztességtelen*</i>	<i>éééé.hh.nn</i>

Tájékoztatjuk ügyfeleinket, hogy amennyiben a forint alapú/deviza alapúnak nem minősülő deviza\* fogyasztói kölcsönszerződések vonatkozásában pénzügyi intézményünk, illetőleg a Magyar Nemzeti Bank a 2014. évi XXXVIII. törvény 6. §-a alapján polgári peres eljárást nem kezdeményezett, vagy a forint alapú/deviza alapúnak nem minősülő deviza\* fogyasztói kölcsönszerződések vonatkozásában indított per befejezésére 2015. augusztus 1. napjáig sor kerül, az elszámolást 2015. augusztus 1. napja és 2015. szeptember 30. napja között kell az érintett fogyasztóknak megküldeni.

Felhívjuk ügyfeleink szíves figyelmét arra, hogy amennyiben a 2014. évi XXXVIII. törvény 6. §-a alapján kezdeményezett polgári peres eljárás befejezésére 2015. augusztus 1. napja után kerül sor, úgy az elszámolás megküldésének véghatárideje a polgári peres eljárás befejezésétől számított 60. naptári nap.

*A következő szöveg abban az esetben tüntetendő fel, ha a per eredményeképpen szerződési feltétel tisztességessége kerül megállapításra:*

**Tájékoztatjuk Tisztelt Ügyfeleinket, hogy a peres eljárásban a bíróság az alábbi szerződési feltételek tisztességességét állapította meg, ezért e szerződési feltételekkel összefüggésben elszámolási kötelezettség nem terheli pénzügyi intézményünket:**

<b>Szerződési feltétel megnevezése</b>	<b>Alkalmazás időszaka</b>	<b>Érintett termékek megnevezése</b>
	<i>éééé.hh.nn – éééé.hh.nn</i>	

*(Pénzügyi intézmény neve)*

*\*megfelelő feltüntetésű, a többi törölnendő*

## 8. melléklet az 58/2014. (XII. 17.) MNB rendelethez

*A 8. § (1) bekezdés szerinti tájékoztató a Pénzügyi Békéltető Testület előtti eljárás és a döntés elleni jogorvoslat szabályairól*

**Tájékoztató a 2014. évi XXXVIII. törvény és a 2014. évi XL. törvény hatálya alá tartozó fogyasztói kölcsönszerződés adósaival történő elszámolás és szerződésmódosulás (forintra történő átváltás, kamatmódosulás) kapcsán keletkező jogvita szabályairól**

Ha a fogyasztó a pénzügyi intézménynek az elszámolással/szerződésmódosulással kapcsolatosan közölt álláspontjával nem ért egyet és az elszámolást/szerződésmódosulást továbbra is vitatja, vagy nem kapott elszámolást, illetve módosított szerződést a pénzügyi szolgáltatótól és szerinte annak elszámolási és/vagy szerződésmódosítási kötelezettsége fennáll, továbbá ha panaszát annak elkésztése miatt a pénzügyi szolgáltató érdemi vizsgálat nélkül elutasította, kérelemmel fordulhat a Pénzügyi Békéltető Testülethez (a továbbiakban: Testület).

A kérelem a benne foglalt állítások igazolása érdekében mellékelt okiratokkal együtt nyújtható be a kormányablakoknál vagy közvetlenül a Pénzügyi Békéltető Testülethez. A kérelem benyújtásához alkalmazható nyomtatvány minták elérhetők a pénzügyi intézmények ügyfélfogadásra nyitva álló helyiségeiben vagy kérhetők a Pénzügyi Békéltető Testülettől (levélcím: 1525 Budapest BKKP Pf.: 172. Telefon: +36-1 489-9700; E-mail: [pbt@mnbb.hu](mailto:pbt@mnbb.hu)), illetve letölthetők a szolgáltatók, valamint a Magyar Nemzeti Bank honlapjáról (<http://felugyelet.mnbb.hu/pbt>) is.

A Pénzügyi Békéltető Testület eljárása ingyenes, de az eljárással kapcsolatban esetlegesen felmerült fogyasztói költségek megtérítésére nincs mód. A fogyasztó magát személyesen vagy meghatalmazott útján képviselheti, meghatalmazott bárki lehet. Az eljárásban csak abban az esetben tart meghallgatást a Testület, ha azt a kérelmező vagy a pénzügyi szolgáltató írásban kéri, egyéb esetben meghallgatás nélkül dönt.

A Pénzügyi Békéltető Testület eljárása a pénzügyi szolgáltató álláspontjának kézbesítésétől számított 30 napon belül kezdeményezhető. Ha a fogyasztó a kérelem benyújtásában akadályoztatva volt, az akadály megszűnésétől számított 30 napon belül, de legkésőbb a kézbesítéstől számított 6 hónapon belül kezdeményezheti az eljárást. Az akadályoztatás tényét igazolni szükséges.

A Pénzügyi Békéltető Testület eljárását 90 napon belül köteles befejezni. Ez a határidő a hiánytalan kérelem beérkezésétől kezdődik, így értelemszerűen abba a hiánypótlás időtartama nem számít bele. Hiánytalan kérelem esetén a Pénzügyi Békéltető Testület az eljárást megindítja, azaz a kérelmet és annak mellékleteit az érintett pénzügyi szolgáltatónak megküldi és felhívja arra, hogy 15 napon belül válasziratban nyilatkozzon, hogy a kérelemben foglaltakat hogyan értékeli, van-e egyezségi ajánlata. Kéri továbbá a pénzügyi intézményt, hogy az elszámolást küldje meg és közvetlenül közölje válaszát és esetleges egyezségi ajánlatát a kérelmezővel is.

A Pénzügyi Békéltető Testület a jövőben is törekszik arra, hogy lehetőség szerint a felek állapodjanak meg és az elszámolás tekintetében közöttük egyezség jöjjön létre. Ha ez sikerül, a Testület az egyezséget jóváhagyja, ha nem sikerül, döntést kell hoznia. Az elszámolás vitatása esetén döntése lehet a kérelem elutasítása, amennyiben a pénzügyi szolgáltató általi elszámolás helyes volt, illetve a szerződésmódosítási kötelezettségének eleget tett; vagy a kérelemben foglaltaknak részben vagy egészben helyt ad és megállapítja a helyes elszámolást, a szerződés helyes tartalmát és kötelezi a pénzügyi szolgáltatót annak végrehajtására. A döntés mindkét fél számára kötelező, a pénzügyi szolgáltatónak alávetést tennie nem kell, hiszen a 2014. évi XL. törvény 22. § (4) bekezdése így rendelkezik.

**1. Amennyiben a pénzügyi intézmény az elszámolással/szerződésmódosulással kapcsolatos panaszt elutasította, azonban a fogyasztó az elszámolást/szerződésmódosulást továbbra is vitatja**

A benyújtott kérelemben be kell mutatni a helytelen adatot, illetve számítási hibát és annak okát is. Ennek feltétele, hogy a kérelmező rendelkezzen az üggyellett kapcsolatban minden olyan információval és adattal, melynek segítségével a pénzügyi szolgáltató által küldött elszámolást és módosított szerződést ellenőrizni tudja és a számítási hiba, ha van, azonosítható. Amennyiben a kérelem nem tartalmazza a számítási hiba bemutatását és annak okát sem jelöli meg a kérelmező, a Testület a kérelmet hiánypótlásra visszaküldi és határidő tűzésével felszólítja a kérelmezőt a jelzett hiányok pótlására. Ha a hiányosságok pótlása az adott határidőre nem történik meg vagy a hiányt a kérelmező nem pótolta, a Pénzügyi Békéltető Testület a kérelmet elutasítja és az eljárást lezárja.

**2. Ha a pénzügyi intézmény az elszámolással/szerződésmódosulással kapcsolatos panaszt arra hivatkozással utasította el, hogy az elkésztett, azonban a fogyasztó megítélése szerint panaszát határidőben nyújtotta be**

Ha a kérelmező úgy ítéli meg, hogy a panasz nem volt elkésztett, azt mégis elutasította a pénzügyi szolgáltató annak érdemi vizsgálata nélkül, azt kérheti, hogy a Pénzügyi Békéltető Testület állapítsa meg, hogy a panasz nem volt elkésztett, így annak elutasítása nem volt jogszerű és kötelezze a pénzügyi szolgáltatót arra, hogy a panaszeljárást folytassa le, ennek keretében a panasszal érdemben foglalkozzon. E kérelem esetében a kérelmezőnek meg kell indokolnia, hogy a panasz miért nem volt elkésztett és mellékelnie kell minden olyan dokumentumot, mely állításának bizonyítását célozza.

### 3. Amennyiben a fogyasztó az elszámolási/szerződésmódosítási kötelezettség megállapítása érdekében kezdeményez eljárást

Ha a kérelmező az elszámolási/szerződésmódosítási kötelezettség fennállásának megállapítását kéri, ebben az esetben is indokolnia kell, hogy az elszámolási/szerződésmódosítási kötelezettség mely törvény alapján és miért áll fenn, valamint a kérelemhez csatolnia kell minden olyan iratot, melyből megállapítható, hogy mely fogyasztói kölcsönszerződés vonatkozásában és miért van elszámolási/szerződésmódosítási kötelezettsége a pénzügyi szolgáltatónak.

#### **Jogorvoslati lehetőségek**

A Pénzügyi Békéltető Testület döntésével szemben, annak érdemében, azaz a döntés megváltoztatása érdekében, bíróság előtti jogorvoslatnak van helye, melyet a Pénzügyi Békéltető Testülethez kell benyújtani, kérelem formájában. Ha ezzel a jogával bármelyik érintett fél él, a Pénzügyi Békéltető Testület határozata nem végrehajtható mindaddig, amíg az illetékes bíróság e kérelem tárgyában döntést nem hoz.

A bíróság előtti jogorvoslat nemperes eljárásban, a fogyasztó lakóhelye szerint illetékes törvényszék székhelyén működő járásbíróságon – a Fővárosi Törvényszék illetékességi területén a fogyasztó lakóhelye szerinti kerületi bíróságon – zajlik. A kérelem formátum letölthető a pénzügyi szolgáltatók honlapjáról, valamint a Magyar Nemzeti Bank honlapjáról (<http://felugyelet.mnb.hu/pbt>) is.

## V. A Kormány tagjainak rendeletei

### **A Miniszterelnökséget vezető miniszter 10/2014. (XII. 17.) MvM rendelete a Gazdaságfejlesztési Operatív Programra és a Közép-Magyarországi Operatív Program 1. prioritására vonatkozó részletes szabályokról szóló 29/2012. (VI. 8.) NFM rendelet módosításáról**

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 109. § (5) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 4. § 6. pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva – a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 90. § 2. pontjában meghatározott feladatkörében eljáró nemzetgazdasági miniszterrel egyetértésben – a következőket rendelem el:

**1. §** A Gazdaságfejlesztési Operatív Programra és a Közép-Magyarországi Operatív Program 1. prioritására vonatkozó részletes szabályokról szóló 29/2012. (VI. 8.) NFM rendelet (a továbbiakban: R.) 2. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„2. § E rendelet alkalmazásában:

1. *acélipar*: a 651/2014/EU bizottsági rendelet 2. cikk 43. pontja szerinti acélipar,
2. *azonos vagy hasonló tevékenység*: a 651/2014/EU bizottsági rendelet 2. cikk 50. pontja szerinti tevékenység,
3. *állami támogatás*: az európai uniós versenyjogi értelemben vett állami támogatásokkal kapcsolatos eljárásról és a regionális támogatási térképről szóló 37/2011. (III. 22.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Atr.) 2. § 1. pontja szerinti támogatás,
4. *általános képzés*: olyan oktatást tartalmazó képzés, amely olyan képesítést ad, ami nem kizárólag vagy nem elsődlegesen a munkavállalónak a vállalkozásnál betöltött vagy későbbiekben betöltendő állásában alkalmazható, hanem nagymértékben hasznosítható más vállalkozásnál vagy munkaterületen (pl. a különböző független harmadik felek által együttesen szervezett képzések, a különböző vállalkozások munkavállalói számára nyitott képzések, vagy a Felnőttképzési Akkreditációs Testület és a Nemzeti Munkaügyi Hivatal által engedélyezett képzések),
5. *átlátható formában nyújtott támogatás*: olyan támogatás, amelynél előzetesen, kockázatértékelés nélkül kiszámítható a bruttó támogatástartalom,
6. *bérlétségi költség*: a 651/2014/EU bizottsági rendelet 2. cikk 31. pontja szerinti költség,
7. *diszkont kamatláb*: az Atr. 2. § 3. pontja szerinti kamatláb,
8. *egy és ugyanazon vállalkozás*: az 1407/2013/EU bizottsági rendelet 2. cikk (2) bekezdése szerinti vállalkozás,
9. *elsődleges mezőgazdasági termelés*: az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) I. mellékletében felsorolt növények vagy állati eredetű termék előállítására, ide nem értve bármely, azok lényegi tulajdonságát megváltoztató tevékenységet,
10. *elszámolható költség*: az Atr. 2. § 6. pontja szerinti költség,
11. *foglalkoztatottak számának nettó növekedése*: a 651/2014/EU bizottsági rendelet 2. cikk 32. pontja szerinti növekedés,
12. *fogyatékossgal élő munkavállaló*: a 800/2008/EK bizottsági rendelet 2. cikk 20. pontja szerinti munkavállaló,
13. *független harmadik fél*: olyan vállalkozás, amely nem minősül egy másik meghatározott vállalkozás vonatkozásában a 651/2014/EU bizottsági rendelet I. melléklet 3. cikk (2) bekezdése szerinti partnervállalkozásnak vagy (3) bekezdése szerinti kapcsolt vállalkozásnak,
14. *hátrányos helyzetű munkavállaló*: a 800/2008/EK bizottsági rendelet 2. cikk 18. pontja szerinti munkavállaló,
15. *immateriális javak*: a 651/2014/EU bizottsági rendelet 2. cikk 30. pontja szerinti javak,
16. *induló beruházás*: az a tárgyi eszközök vagy immateriális javak beszerzésére irányuló beruházás, amely új létesítmény létrehozatalát, meglévő létesítmény kapacitásának bővítését, létesítmény termékinálatának a létesítményben addig nem gyártott termékekkel történő bővítését vagy egy meglévő létesítmény teljes termelési folyamatának alapvető megváltoztatását eredményezi, valamint a részesedésszerzés kivételével olyan létesítmény eszközeinek az eladótól független harmadik fél beruházó általi felvásárlása is, amely létesítmény bezárásra került vagy bezárásra került volna,



17. *kis- és középvállalkozás*: a 651/2014/EU bizottsági rendelet I. mellékletében meghatározott vállalkozás,
18. *kockázati tőke*: a vállalkozások részére a korai (magvető és induló), valamint a növekedési szakaszban saját tőke vagy kvázi-sajáttőke útján nyújtott finanszírozás,
19. *közvetlenül a beruházási projekt által létrehozott munkahely*: a 651/2014/EU bizottsági rendelet 2. cikk 62. pontja szerinti munkahely,
20. *kvázi-sajáttőke*: a 800/2008/EK bizottsági rendelet 28. cikk 2. pontja szerinti tőke,
21. *létesítmény*: funkcionálisan megbonthatatlan egészét képező termelő vagy szolgáltató egység,
22. *létesítmény felvásárlása*: egy létesítményhez közvetlenül kapcsolódó tárgyi eszközök és immateriális javak piaci feltételek mellett történő megvásárlása, ha a létesítmény bezárásra került vagy – ha nem vásárolják meg – bezárásra került volna, és – annak kivételével, ha egy kisvállalkozást az eladónak a Polgári Törvénykönyv szerinti közeli hozzátartozója vagy korábbi munkavállalója vásárol meg – a felvásárló beruházó a létesítmény tulajdonosától független harmadik fél,
23. *mezőgazdasági termék*: a 651/2014/EU bizottsági rendelet 2. cikk 11. pontja szerinti termék,
24. *mezőgazdasági termék feldolgozása*: a 651/2014/EU bizottsági rendelet 2. cikk 10. pontja szerinti tevékenység,
25. *mezőgazdasági termék forgalmazása*: a 651/2014/EU bizottsági rendelet 2. cikk 8. pontja szerinti tevékenység,
26. *nagyberuházás*: az az induló beruházás vagy új gazdasági tevékenység végzésére irányuló induló beruházás, amelyhez kapcsolódóan az elszámolható költségek összege az összeszámitási szabályt figyelembe véve jelenértéken meghaladja az 50 millió eurónak megfelelő forintösszeget,
27. *nagyvállalkozás*: a 651/2014/EU bizottsági rendelet 2. cikk 24. pontja szerinti vállalkozás,
28. *nehéz helyzetben lévő vállalkozás*: az Atr. 6. §-ában meghatározott vállalkozás,
29. *összeszámitási szabály*: a nagyberuházás elszámolható költségeinek kiszámításakor egyetlen beruházásnak kell tekinteni az igénybejelentésben szereplő beruházást és az igénybejelentő beruházó, valamint az igénybejelentő beruházótól független harmadik félnek nem minősülő beruházó vagy beruházók által háromszor háromszázhatvanöt napos időszakon belül az igénybejelentésben szereplő beruházással azonos megyében megkezdett állami támogatásban részesülő beruházást vagy beruházásokat,
30. *saját forrás*: a kedvezményezett által a projekthez igénybe vett, állami támogatást nem tartalmazó forrás,
31. *speciális képzés*: a 800/2008/EK bizottsági rendelet 38. cikk 1. pontja szerinti képzés,
32. *személyi jellegű ráfordítás*: a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (a továbbiakban: Sztv.) 79. § (1) bekezdése szerinti ráfordítás,
33. *szénipar*: az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottsága által a szén tekintetében megállapított, valamint a versenyképtelen szénbányák bezárását elősegítő állami támogatásról szóló, 2010. december 10-i 2010/787/EU tanácsi határozatban pontosított nemzetközi kodifikációs rendszer értelmében kiváló minőségű, közepes minőségű és gyenge minőségű A. és B. csoportba sorolt szén kitermelésével kapcsolatos tevékenység,
34. *szinten tartást szolgáló eszköz*: olyan eszköz, amely a kedvezményezett által már használt tárgyi eszközt, immateriális javakat váltja ki anélkül, hogy a kiváltás az előállított termék, a nyújtott szolgáltatás, a termelési, illetve a szolgáltatási folyamat alapvető változását vagy bővülését eredményezné,
35. *szintetikusszál-ipar*: a 651/2014/EU bizottsági rendelet 2. cikk 44. pontja szerinti ipar,
36. *szokásos piaci feltételek*: a 651/2014/EU bizottsági rendelet 2. cikk 89. pontja szerinti feltétel,
37. *támogatási intenzitás*: az Atr. 2. § 15. pontja szerinti intenzitás,
38. *támogatástartalom*: az Atr. 2. § 19. pontja szerinti tartalom,
39. *tárgyi eszköz*: a 651/2014/EU bizottsági rendelet 2. cikk 29. pontja szerinti eszköz,
40. *új gazdasági tevékenység végzésére irányuló induló beruházás*: az a tárgyi eszközök vagy immateriális javak beszerzésére irányuló beruházás, amely új létesítmény létrehozatalát vagy meglévő létesítmény tevékenységének olyan új tevékenységgel történő kibővítését eredményezi, amely nem minősül a korábban végzett tevékenységgel azonos vagy hasonló tevékenységnek, valamint az olyan létesítmény eszközeinek független harmadik fél beruházó általi felvásárlása is, amely létesítmény bezárásra került vagy bezárásra került volna, feltéve, hogy az új vagy a megvásárolt eszközökkel végzett tevékenység nem minősül az adott létesítményben a korábban végzett tevékenységgel azonos vagy ahhoz hasonló tevékenységnek.”

**2. §**

Az R. 6. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A 800/2008/EK bizottsági rendelet, a 651/2014/EU bizottsági rendelet, valamint az 1407/2013/EU bizottsági rendelet hatálya alá tartozó támogatás kizárólag átlátható formában nyújtható.”

**3. §**

Az R. 8. alcíme helyébe a következő alcím lép:

**„8. A regionális beruházási támogatásra vonatkozó szabályok**

8. § (1) A regionális beruházási támogatás (ezen alcím vonatkozásában a továbbiakban: támogatás) igénybevételének feltétele, hogy a tervezett beruházás

a) olyan induló beruházásnak minősüljön, amelyet

aa) az Atr. 25. § (1) bekezdés a)–c) pontja szerinti régióban kis- és középvállalkozás vagy nagyvállalkozás, vagy

ab) az Atr. 25. § (1) bekezdés d) pontja szerinti településen kis- és középvállalkozás, vagy

b) olyan új gazdasági tevékenység végzésére irányuló induló beruházásnak minősüljön, amelyet az Atr. 25. § (1) bekezdés d) pontja szerinti településen nagyvállalkozás

valósít meg.

(2) A termelési folyamat alapvető megváltozását eredményező beruházás esetén a támogatás akkor vehető igénybe, ha az elszámolható költségek összege meghaladja az alapvetően megváltoztatandó eredeti termelési folyamathoz kapcsolódó eszközökre a kérelem benyújtásának adóévet megelőző három adóévben elszámolt terv szerinti értékcsökkenés összegét.

(3) Meglévő létesítmény tevékenységének új tevékenységgel történő bővítését eredményező beruházáshoz a támogatás akkor vehető igénybe, ha az elszámolható költségek legalább 200%-kal meghaladják az eredeti tevékenység keretében használt és az új tevékenység keretében is használni tervezett eszközöknek a beruházás megkezdése előtti adóévben nyilvántartott könyv szerinti értékét.

9. § (1) A támogatás akkor vehető igénybe, ha a támogatott vállalkozás kötelezettséget vállal arra, hogy a beruházással létrehozott tevékenységet az üzembe helyezés időpontjától számított legalább öt évig, kis- és középvállalkozás esetén legalább három évig fenntartja.

(2) A beszerzett eszköznek újnak kell lennie, kivéve a felvásárlás esetét vagy ha a beruházó kis- és középvállalkozásnak minősül.

(3) Az (1) bekezdés szerinti követelmény nem akadályozza a gyors technológiai változások miatt a fenntartási időszak alatt korszerűtlenné vált vagy meghibásodott tárgyi eszköz cseréjét, ha a fenntartási időszak alatt a gazdasági tevékenység fenntartása az érintett régióban biztosított. A korszerűtlenné vált vagy meghibásodott és támogatásban már részesült tárgyi eszköz cseréjére a fenntartási időszakban a beruházó állami támogatásban nem részesülhet. Az új eszköznek a lecserélt tárgyi eszközzel azonos funkcióval és azonos vagy nagyobb kapacitással kell rendelkeznie, továbbá a gyártási időpontja nem lehet korábbi, mint a lecserélt tárgyi eszközé.

(4) A támogatás akkor vehető igénybe, ha a beruházó az elszámolható költségek legalább 25%-át saját forrásból biztosítja, továbbá a teljes beruházás megvalósításához szükséges költségek forrását a támogató számára bemutatja.

10. § Nem nyújtható támogatás

a) acélipari tevékenységhez,

b) hajógyártási tevékenységhez,

c) szénipari tevékenységhez,

d) szintetikusszál-ipari tevékenységhez,

e) ellenszolgáltatásért végzett légi, tengeri, közúti, vasúti és belvízi úton történő személy- vagy áruszállítási szolgáltatás nyújtásához, vagy a kapcsolódó infrastruktúrához,

f) energiatermelési, energiaelosztási tevékenységhez és energetikai célú infrastruktúra létrehozását szolgáló beruházáshoz,

g) ha a beruházó a kérelem benyújtását megelőző két évben azonos vagy hasonló tevékenységet szünettetett meg az Európai Gazdasági Térség, vagy a támogatási kérelem benyújtásakor – egyidejűleg benyújtott nyilatkozat alapján – tervezi, hogy azonos vagy hasonló tevékenységet szünet meg az Európai Gazdasági Térség területén a támogatási kérelemben szereplő beruházás befejezését követő két éven belül,

h) szélessávú internet-szolgáltatást szolgáló beruházáshoz,

i) a 651/2014/EU bizottsági rendelet 2. cikk 91. pontja szerinti kutatási infrastruktúrához.

11. § (1) A támogatási intenzitás legmagasabb mértéke az egyes régiókban az Atr. 25. § (1) bekezdésében meghatározott mérték, figyelemmel a (2)–(6) bekezdésben foglaltakra.

(2) A támogatási intenzitás – a nagyberuházások kivételével – kisvállalkozás esetén 20 százalékponttal, középvállalkozás esetén 10 százalékponttal növelhető, ha a beruházó a kérelem benyújtásakor, valamint a döntés meghozatalakor is megfelel az adott vállalkozási méret feltételeinek.

(3) A támogatási intenzitás legmagasabb mértéke nagyberuházás esetén az Atr. 25. § (3) bekezdésében meghatározott mérték.

(4) Nagyberuházás esetén az odaítélhető összes állami támogatás összegéből le kell vonni a beruházás megkezdését megelőző háromszor háromszázhatvanöt napos időszakban a kedvezményezett által vagy a kedvezményezettől független harmadik félnek nem minősülő beruházó által azonos megyében megkezdett beruházáshoz vagy beruházásokhoz odaítélt állami támogatás jelenértéken meghatározott összegét.

(5) Ha az összeszámitási szabály figyelembevétele nélkül az adott beruházáshoz nyújtható állami támogatás jelenértéken kisebb, mint a (4) bekezdés szerint meghatározott támogatási összeg, akkor ez a kisebb összeg az odaítélhető állami támogatás felső korlátja. Ellenkező esetben állami támogatás a (4) bekezdésben meghatározott összegig nyújtható.

(6) Annak kiszámításakor, hogy egy nagyberuházás elszámolható költsége eléri-e a jelenértéken ötvenmillió eurónak megfelelő forintösszeget, a beruházás elszámolható költségeibe tartozó tételek vagy a közvetlenül a beruházási projekt által létrehozott munkahelyek személyi jellegű ráfordításai közül a nagyobb értékűt kell elszámolható költségként figyelembe venni.

11/A. § (1) A támogatás keretében elszámolható

- a) a beruházás érdekében felmerült tárgyi eszközök és immateriális javak költsége,
- b) a közvetlenül a beruházási projekt által létrehozott munkahelyek két évre számított becsült bérköltsége, vagy
- c) az a) és b) pontban szereplő költség típusok kombinációja, ha az így kapott összeg nem haladja meg az a) és b) pont szerinti összeg közül a magasabbat.

(2) Az elszámolható költség az (1) bekezdés a) pontja szerinti esetben a következők szerint határozható meg:

- a) a tárgyi eszköznek az Sztv. 47. §-a, 48. §-a és 51. §-a szerinti költsége,
- b) immateriális javak esetén a vagyoni értékű jogok és a szellemi termékek (a továbbiakban: támogatható immateriális javak) Sztv. 47. §-a, 48. §-a és 51. §-a szerinti költsége,
- c) létesítmény felvásárlása esetén a tárgyi eszközök és a támogatható immateriális javak vételára,
- d) az ingatlan, gép, berendezés bérleti díjának a fenntartási időszak végéig elszámolt összege.

(3) Az (1) bekezdés b) pontja szerinti esetben a beruházás üzembe helyezését követő háromszor háromszázhatvanöt napon belül újonnan létrehozott munkahelyeken foglalkoztatott munkavállalók személyi jellegű ráfordításának – ide nem értve az egyéb személyi jellegű kifizetéseket – 24 havi összege a munkakör betöltésének napjától számítva.

(4) A tárgyi eszköz bérléséhez kapcsolódó költség elszámolható, ha

- a) a földterületre vagy épületre vonatkozó bérleti jogviszony nagyvállalkozás esetén a beruházás üzembe helyezését követő legalább öt évig, kis- és középvállalkozás esetén a beruházás üzembe helyezését követő legalább három évig fennáll, illetve
- b) a pénzügyi lízing formájában beszerzett üzemre, gépre, berendezésre vonatkozó szerződés tartalmazza az eszköznek a bérleti időtartam lejáratakor történő megvásárlására vonatkozó kötelezettséget.

(5) Tárgyi eszköz esetén az elszámolható költséget a szokásos piaci áron kell figyelembe venni, ha az a beruházó és a beruházótól nem független harmadik vállalkozás között a szokásos piaci ártól eltérő áron kötött szerződés alapján merült fel.

(6) Az immateriális javak költsége elszámolható, ha

- a) azokat kizárólag a támogatásban részesült létesítményben használják fel,
- b) az az Sztv. előírásai szerinti terv szerinti értékcsökkenési leírás alá esik,
- c) azokat szokásos piaci feltételek mellett, a vevőtől független harmadik féltől vásárolják meg,
- d) azok kis- és középvállalkozás esetén legalább három évig, nagyvállalkozás esetén legalább öt évig a beruházó eszközei között szerepelnek és ahhoz a projekthez kapcsolódnak, amelyhez a támogatást nyújtották, és
- e) azok költsége nagyvállalkozás esetén az elszámolható költségek legfeljebb 50%-át teszik ki.

(7) Nem minősül elszámolható költségnek

- a) a szinten tartást szolgáló eszköz költsége,
- b) a korábban már használatba vett olyan tárgyi eszköz és támogatható immateriális javak költsége, amelyre a beruházó, más társaság vagy egyéni vállalkozó állami támogatást vett igénybe,
- c) az olyan tárgyi eszköz és támogatható immateriális javak költsége, amelyet a beruházó nehéz helyzetben lévő, vagy csődeljárás, felszámolás vagy kényszertörlési eljárás alatt álló beruházótól szerzett be,
- d) a kérelem benyújtásának napja előtt felmerült költség, ráfordítás,
- e) a társasági adóról és az osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. törvény 4. § 31/c. pontja szerinti személygépkocsi költsége,
- f) nagyvállalkozásnál a korábban már bárki által használatba vett tárgyi eszköz költsége, kivéve létesítmény felvásárlása esetén a beszerzett eszköz vételárát.

- (8) Az (1) bekezdés b) pontja szerinti elszámolható költség esetén akkor nyújtható támogatás, ha
- a) a beruházás a kedvezményezett vállalkozásnál foglalkoztatottak számának nettó növekedését eredményezi a beruházás megkezdését megelőző 12 hónap átlagához képest,
  - b) a munkahelyeket a beruházás befejezésétől számított három éven belül betöltik,
  - c) a beruházó a beruházás megkezdésekor már létező, továbbá a közvetlenül a beruházási projekt által létrehozott munkahelyeket a munkahely első betöltésétől számítva kis- és középvállalkozás esetén legalább három éven, nagyvállalkozás esetén legalább öt éven keresztül az érintett területen fenntartja.
- 11/B. § A beruházás megkezdésének napja
- a) építési munka esetén az építési naplóba történő első bejegyzés vagy az építésre vonatkozó első visszavonhatatlan kötelezettségvállalás időpontja,
  - b) tárgyi eszköz és immateriális javak beszerzése esetén
    - ba) a vállalkozás általi első jogilag kötelező érvényűnek tekintett megrendelés napja,
    - bb) – a ba) alpont szerinti megrendelés hiányában – az arra vonatkozóan megkötött, jogilag kötelező érvényűnek tekintett szerződés létrejöttének a napja,
    - bc) – a ba) alpont szerinti megrendelés és a bb) alpont szerinti szerződés hiányában – a beruházó által aláírással igazolt átvételi nap az első beszerzett gép, berendezés, anyag vagy termék szállítását igazoló okmányon,
  - c) létesítmény felvásárlása esetén a felvásárlás időpontja,
  - d) az a)–c) pont közül több pont együttes megvalósulása esetén a legkorábbi időpont
- azzal, hogy nem tekintendő a beruházás megkezdésének a földterület megvásárlása, ha az nem képezi a beruházás elszámolható költségét, valamint az előkészítő munka költségének felmerülése.”

#### 4. §

Az R. 11. alcíme helyébe a következő alcím lép:

##### „11. A csekély összegű támogatásokra vonatkozó szabályok

14. § (1) Az egy és ugyanazon vállalkozásnak minősülő vállalkozások részére az 1407/2013/EU bizottsági rendelet alapján Magyarországon odaítélt csekély összegű támogatás (ezen alcím vonatkozásában a továbbiakban: támogatás) bruttó támogatástartalma nem haladhatja meg a 200 000 eurónak, közúti kereskedelmi áru fuvarozást ellenszolgáltatás fejében végző, egy és ugyanazon vállalkozásnak minősülő vállalkozások esetében a 100 000 eurónak megfelelő forintösszeget, figyelembe véve az 1407/2013/EU bizottsági rendelet 3. cikk (8) és (9) bekezdését.
- (2) A támogatás odaítélése során az adott pénzügyi évben, valamint az előző két pénzügyi év alatt odaítélt csekély összegű támogatások bruttó támogatástartalmának összegét kell figyelembe venni.
- (3) Az 1407/2013/EU bizottsági rendelet 1. cikk (2) bekezdésében foglaltak kivételével nem lehet kedvezményezett az a vállalkozás, amely az igényelt támogatást az 1407/2013/EU bizottsági rendelet 1. cikk (1) bekezdésében meghatározott kivételek szerint használná fel.
- (4) Hitel vagy kezességvállalás formájában nyújtott támogatás esetén nem lehet kedvezményezett az a vállalkozás, amelyet kollektív fizetésektelenségi eljárás alá vontak vagy hitelezői kérelemre kollektív fizetésektelenségi eljárás hatálya alá lenne vonható, valamint az a nagyvállalkozás, amely B-hitelminősítésnek megfelelő helyzetnél rosszabb helyzetben van.
- (5) Nem nyújtható támogatás a közúti kereskedelmi áru fuvarozást ellenszolgáltatás fejében végző vállalkozás részére teherszállító jármű vásárlására.
- (6) A támogatás az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikkének az általános gazdasági érdekű szolgáltatást nyújtó vállalkozások számára nyújtott csekély összegű támogatásokra való alkalmazásáról szóló, 2012. április 25-i 360/2012/EU bizottsági rendeletnek (a továbbiakban: 360/2012/EU bizottsági rendelet) megfelelően nyújtott csekély összegű támogatással a 360/2012/EU bizottsági rendeletben meghatározott felső határig halmozható. A támogatás más csekély összegű támogatásokról szóló rendeleteknek megfelelően nyújtott csekély összegű támogatással az (1) bekezdésben meghatározott felső határig halmozható.
- (7) A támogatás nem halmozható azonos elszámolható költségek vagy azonos kockázatfinanszírozási célú intézkedés vonatkozásában nyújtott állami támogatással, ha az így halmozott összeg meghaladná a csoportmentességi rendeletekben vagy az Európai Bizottság jóváhagyó határozatában meghatározott legmagasabb támogatási intenzitást vagy összeget.
- (8) A kedvezményezettnek az 1407/2013/EU bizottsági rendelet 5. cikk (1) bekezdése figyelembe vételével – az ott meghatározott feltételek teljesítésének megállapítására alkalmas módon – nyilatkoznia kell a részére a támogatás odaítélésének évében és az azt megelőző két pénzügyi évben nyújtott csekély összegű támogatások támogatástartalmáról.”

- 5. §** (1) Az R. 16. § (1) bekezdés b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
(*Nem ítéltető meg támogatás*)  
„b) csekély összegű támogatás kivételével – figyelembe véve a 14. § (4) bekezdésében foglaltakat – nehéz helyzetben lévő vállalkozás részére;”
- (2) Az R. 16. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:  
„(3) Nem ítéltető meg a 651/2014/EU bizottsági rendelet alapján  
a) a halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezéséről, az 1184/2006/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 104/2000/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 11-i 1379/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben meghatározott akvakultúra-termékek termeléséhez, feldolgozásához és értékesítéséhez a 8., 10. és 11. alcím szerinti támogatás,  
b) elsődleges mezőgazdasági termeléshez a 8. és 11. alcím szerinti, valamint a kis- és középvállalkozás vásárokon való részvételéhez kapcsolódó támogatás,  
c) mezőgazdasági termék feldolgozásában és mezőgazdasági termék forgalmazásában tevékeny vállalkozás részére támogatás, ha  
ca) a támogatás összege az elsődleges termelőkől beszerzett vagy érintett vállalkozások által forgalmazott ilyen termékek ára vagy mennyisége alapján kerül rögzítésre, illetve  
cb) a támogatás az elsődleges termelőknek történő teljes vagy részleges továbbítástól függ,  
d) támogatás exporttal kapcsolatos tevékenységekhez, ha az az exportált mennyiségekhez, értékesítési hálózat kialakításához és működtetéséhez, vagy az exporttevékenységgel összefüggésben felmerülő egyéb folyó kiadásokhoz közvetlenül kapcsolódik,  
e) támogatás, ha azt import áruk helyett hazai áru használatától tesz függővé, vagy  
f) olyan feltétellel nyújtandó támogatás, amely az uniós jog megsértését eredményezi.”
- 6. §** Az R. 17. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:  
„17. § (1) A 800/2008/EK bizottsági rendelet és a 651/2014/EU bizottsági rendelet alapján támogatás csak akkor ítéltető meg, ha a kedvezményezett a projekt megkezdése előtt a támogatási kérelmét – a 651/2014/EU bizottsági rendelet szerinti támogatás esetén a 651/2014/EU bizottsági rendelet 6. cikk (2) bekezdésében meghatározott kötelező tartalmi elemekkel – írásban benyújtotta.  
(2) Ha a kedvezményezett nagyvállalkozás a 800/2008/EK bizottsági rendelet szerinti támogatás esetén köteles igazolni, hogy  
a) a támogatás segítségével lényegesen megnövekszik a projekt mérete,  
b) kiszélesedik a tevékenység köre,  
c) növekszik a kedvezményezett által a projektekre fordítandó összeg, vagy  
d) lényegesen felgyorsul a projekt végrehajtási üteme.”
- 7. §** Az R. 17. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:  
„17. § A 651/2014/EU bizottsági rendelet alapján támogatás csak akkor ítéltető meg, ha a kedvezményezett a 651/2014/EU bizottsági rendelet 6. cikk (2) bekezdésében meghatározott kötelező tartalmi elemeket tartalmazó támogatási kérelmét a projekt megkezdése előtt írásban benyújtotta.”
- 8. §** Az R. 18. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép és a § a következő (3) és (4) bekezdéssel egészül ki:  
„(2) Az egy projekthez igénybe vett összes támogatás – függetlenül attól, hogy annak finanszírozása uniós, országos, regionális vagy helyi forrásból történik – támogatási intenzitása nem haladhatja meg az irányadó uniós állami támogatási szabályokban meghatározott támogatási intenzitást vagy támogatási összeget.  
(3) Azonos vagy részben azonos azonosítható elszámolható költségek esetén az e rendelet szerinti támogatás abban az esetben halmozható más, helyi, regionális, államháztartási vagy uniós forrásból származó állami támogatással, ha az nem vezet a csoportmentességi rendeletekben vagy az Európai Bizottság jóváhagyó határozatában meghatározott legmagasabb támogatási intenzitás túllépéséhez.  
(4) Az e rendelet szerinti támogatás különböző azonosítható elszámolható költségek esetén halmozható más, helyi, regionális, államháztartási vagy uniós forrásból származó állami támogatással.”
- 9. §** Az R. 21. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:  
„21. § E rendelet alapján a 7. § g) pontjában foglalt támogatási kategória esetén 2014. december 31-ig lehet támogatási döntést hozni.”

- 10. §** Az R. 22. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:  
„(3) E rendeletnek a Gazdaságfejlesztési Operatív Programra és a Közép-Magyarországi Operatív Program 1. prioritására vonatkozó részletes szabályokról szóló 29/2012. (VI. 8.) NFM rendelet módosításáról szóló 10/2014. (XII. 17.) MvM rendelettel (a továbbiakban: MvM rendelet) megállapított rendelkezéseit az MvM rendelet hatálybalépését követően meghozott támogatási döntések tekintetében kell alkalmazni.”
- 11. §** (1) Az R. 23. § a) és b) pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:  
(Erendelet)  
„a) 7. § a) pontja az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikkének a csekély összegű támogatásokra való alkalmazásáról szóló, 2013. december 18-i 1407/2013/EU bizottsági rendelet (HL L 352., 2013.12.24., 1.o.),  
b) 7. § c), f) és g) pontja a Szerződés 87. és 88. cikke alkalmazásában a támogatások bizonyos fajtáinak a közös piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánításáról (általános csoportmentességi rendelet) szóló, 2008. augusztus 6-i 800/2008/EK bizottsági rendelet (HL L 214., 2008.8.9., 3.o.) I. fejezete, valamint 28., 29., 36., 38. és 39. cikke,”  
(hatálya alá tartozó támogatást tartalmaz.)
- (2) Az R. 23. §-a a következő d) ponttal egészül ki:  
(Erendelet)  
„d) 7. § b) és d) pontja a Szerződés 107. és 108. cikke alkalmazásában bizonyos támogatási kategóriáknak a belső piaccal összeegyeztethetővé nyilvánításáról szóló, 2014. június 17-i 651/2014/EU bizottsági rendelet (HL L 187., 2014.6.26., 1.o.) I. és II. fejezete, valamint 13., 14., 18. és 19. cikke”  
(hatálya alá tartozó támogatást tartalmaz.)
- 12. §** Az R. 12. § (8) bekezdésében a „fogyatékkal” szövegrész helyébe a „fogyatékosággal” szöveg lép.
- 13. §** Hatályát veszti az R.  
a) 7. § b) pontjában az „és foglalkoztatási” szövegrész,  
b) 13. § (3) bekezdésében az „első” szövegrész.
- 14. §** (1) Hatályát veszti az R.  
a) 2. § 4., 12., 14., 20. és 31. pontja,  
b) 7. § c), f) és g) pontja,  
c) 9. alcíme,  
d) 11/A. alcíme,  
e) 16. § (2) bekezdése,  
f) 18. § (1) bekezdése és  
g) 23. § b) pontja.  
(2) Hatályát veszti az R. 6. § (2) bekezdésében a „800/2008/EK bizottsági rendelet, a” szövegrész.
- 15. §** (1) Ez a rendelet – a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel – a kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.  
(2) A 7. § és a 14. § 2015. január 1-jén lép hatályba.
- 16. §** E rendelet  
a) az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikkének a csekély összegű támogatásokra való alkalmazásáról szóló, 2013. december 18-i 1407/2013/EU bizottsági rendelet (HL L 352., 2013.12.24., 1. o.),  
b) a Szerződés 87. és 88. cikke alkalmazásában a támogatások bizonyos fajtáinak a közös piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánításáról (általános csoportmentességi rendelet) szóló, 2008. augusztus 6-i 800/2008/EK bizottsági rendelet (HL L 214., 2008.8.9., 3. o.),  
c) a Szerződés 107. és 108. cikke alkalmazásában bizonyos támogatási kategóriáknak a belső piaccal összeegyeztethetővé nyilvánításáról szóló, 2014. június 17-i 651/2014/EU bizottsági rendelet (HL L 187., 2014.6.26., 1.o.)  
hatálya alá tartozó támogatást tartalmaz.



## **A belügyminiszter 67/2014. (XII. 17.) BM rendelete egyes vízgazdálkodási tárgyú miniszteri rendeletek módosításáról**

A vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvény 45. § (8) bekezdés d) pontjában,  
a 2. alcím tekintetében a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvény 45. § (8) bekezdés e) pontjában,  
a 3. és 5. alcím tekintetében a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvény 45. § (8) bekezdés a) és k) pontjában,  
a 4. alcím tekintetében a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvény 45. § (8) bekezdés a) és d) pontjában  
kapott felhatalmazás alapján,  
a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 21. § 29. pontjában meghatározott  
feladatkörömben eljárva, a következőket rendelem el:

### **1. A vízjogi engedélyezési eljáráshoz szükséges kérelemről és mellékleteiről szóló 18/1996. (VI. 13.) KHVM rendelet módosítása**

- 1. §** A vízjogi engedélyezési eljáráshoz szükséges kérelemről és mellékleteiről szóló 18/1996. (VI. 13.) KHVM rendelet (a továbbiakban: R1.) 1. §-a a következő d) ponttal egészül ki:  
(Az elvi vízjogi engedély iránti kérelemhez)  
„d) a 4. számú melléklet szerinti, az igazgatási szolgáltatási díj megállapítására és megfizetésére vonatkozó nyilatkozatot”  
(kell csatolni.)
- 2. §** Az R1. 2. § (1) bekezdése a következő j) ponttal egészül ki:  
(A vízjogi létesítési engedély iránti kérelem tartalmazza, illetőleg ahhoz mellékelni kell:)  
„j) a 4. számú melléklet szerinti, az igazgatási szolgáltatási díj megállapítására és megfizetésére vonatkozó nyilatkozatot.”
- 3. §** Az R1. 6. §-a a következő q) ponttal egészül ki:  
(A vízjogi üzemeltetés iránti kérelem tartalmazza, illetőleg ahhoz mellékelni kell:)  
„q) a 4. számú melléklet szerinti, az igazgatási szolgáltatási díj megállapítására és megfizetésére vonatkozó nyilatkozatot.”
- 4. §** Az R1. az 1. melléklet szerinti 4. számú melléklettel egészül ki.
- 5. §** Az R1. 2. § (3) bekezdés b) pontjában a „Vgtv. 21. §” szövegrész helyébe a „Vgtv. 20. § (4) bek.” szöveg lép.

### **2. A mezőgazdasági vízszolgáltató művek üzemeltetéséről szóló 2/1997. (II. 18.) KHVM rendelet módosítása**

- 6. §** A mezőgazdasági vízszolgáltató művek üzemeltetéséről szóló 2/1997. (II. 18.) KHVM rendelet (a továbbiakban: R2.) 1. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:  
„1. § A rendelet hatálya a mezőgazdasági vízszolgáltatást biztosító  
a) állami tulajdonban lévő vízellétesítményekre – a koncesszió körébe tartozó vízellétesítmények kivételével –, és  
b) a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvény 6/A. §-a szerinti nem állami tulajdonban lévő vízellétesítményekre terjed ki, amennyiben azok üzemeltetését a vízügyi igazgatóság vagy a vízügyi igazgatósággal kötött üzemeltetési szerződés alapján egyéb vízszolgáltató szervezet (a továbbiakban együtt: üzemeltető) látja el.”
- 7. §** Az R2. 2. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:  
„2. § (1) A rendelet hatálya alá tartozó mezőgazdasági vízszolgáltatást ellátó művek üzemeltetéséről a vízügyi igazgatóság (a továbbiakban: igazgatóság) saját hatáskörben vagy – vízszolgáltatási fűrt üzemeltetésére vonatkozó nyilvános pályázat kiírásával – egyéb vízszolgáltató szervezet útján gondoskodik.  
(2) A nyilvános pályázati kiírásnak tartalmaznia kell:  
a) a vízszolgáltató mű üzemeltetésével és fenntartásával járó alapvető feladatokat, az üzemeltetéssel összefüggő műszaki-gazdasági, szolgáltatási és pénzügyi feltételeket, így az üzemeltetésre, fenntartásra és fejlesztésre vonatkozó ajánlatot is;



- b) az üzemeltetés időtartamát;
- c) a pályázat benyújtásának helyét, határidejét;
- d) a pályázaton való részvétel feltételeit;
- e) a pályázó induló vagyonának megkívánt mértékét vagy egyéb garanciális feltételeket;
- f) az üzemeltetésre vonatkozó jogszabályok felsorolását;
- g) a szolgáltatás ellenértéke megállapításának és megváltoztatásának feltételeit;
- h) az üzemeltetéssel érintett ingatlanok és szolgalmak megjelölését;
- i) az üzemeltető adatszolgáltatási kötelezettségeit;
- j) az üzemeltetéssel kapcsolatos vízgazdálkodási, környezet- és természetvédelmi kötelezettségeket, továbbá az üzemeltetés várható környezeti hatásait;
- k) a pályázat elbírálásának szempontjait, a döntéshozatal szabályait;
- l) az eredménytelen pályázat megismétlésének feltételeit.”

- 8. §** Az R2. 3. § (3) és (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezések lépnek:  
 „(3) Az igazgatóság vezetője – a bizottság véleményének figyelembevételével – a legjobb ajánlat benyújtóját választja ki a pályázat nyerteséül, akivel a vízszolgáltató mű üzemeltetésére határozott időtartamú üzemeltetési szerződést köt.  
 (4) Ha a pályázat eredménytelen, ismételen nyilvános pályázat kiírására kerül sor. A második pályázat eredménytelensége esetén a vízszolgáltató művet az igazgatóság vagy az általa – szerződés alapján – megbízott üzemelteti. A megbízottnak az üzemeltetési szolgáltatásért nyújtott ellenszolgáltatás kizárólag az üzemeltetéshez kapcsolódó közvetlen költségeket és ésszerű mértékű, az üzemeltetési szolgáltatással arányos megbízási díjat tartalmazhat.”
- 9. §** Az R2. 5. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:  
 „5. § A mezőgazdasági vízszolgáltatásra a vízhasználó a részére vízátadást végző vízszolgáltató mű üzemeltetőjével szolgáltatási szerződést köt.”
- 10. §** (1) Az R2. 6. § (3) bekezdés b) és c) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
*(A vízigény előzetes bejelentése során közölni kell:)*  
 „b) a tervezett vízfelhasználás célját, időszakát és mennyiségét, az igényelt vízmennyiség alsó és felső határát (vízsugarat), valamint az engedélyezett éves vízmennyiséget;  
 c) a jogerős vízjogi engedély számát, vízikönyvi számát;”  
 (2) Az R2. 6. § (3) bekezdése a következő h) és i) pontokkal egészül ki:  
*(A vízigény előzetes bejelentése során közölni kell:)*  
 „h) a vízátadás helyén engedélyezett minimum és maximum üzemvízszintet;  
 i) vízszolgáltatás kezdetét, befejezését.”
- 11. §** Az R2. 7. §-a a következő (5a) bekezdéssel egészül ki:  
 „(5a) A vízminőség mérhető jelentős romlása esetén az üzemeltető a vízhasználókat és az egyéb érintetteket haladéktalanul értesíti, akik a további vízelvezetést a saját felelősségükre folytathatják.”
- 12. §** Az R2. 8. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
 „(1) Az öntözőtelepek, a rizstelepek, a tógazdaságok, valamint az egyéb vízhasználatok túlfolyó és leeresztésre kerülő vizeinek az állami tulajdonban lévő befogadóig (vízfolyás, belvízcsatorna) történő elvezetése a vízhasználó feladata.”
- 13. §** (1) Az R2. 9. § (2) bekezdés a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
*[Az (1) bekezdésben meghatározott korlátozásra különösen]*  
 „a) a vízjogi engedélyben meghatározott mértékadó (júliusi vagy augusztusi 80%-os) vagy a vízkorlátozási tervekben meghatározott kisvízi mértékadó vízhozam természeti okokból előállt csökkenése,”  
*(esetén kerülhet sor.)*  
 (2) Az R2. 9. §-a a következő (3a) bekezdéssel egészül ki:  
 „(3a) Az (1) és (2) bekezdésben felsorolt esetekre az üzemeltető vízkorlátozási tervet készít, amelyet az igazgatóságnak véleményezésre megküld.”

- 14. §** Az R2.
6. § (1) bekezdésében a „vízjogi engedély” szövegrész helyébe a „vízjogi üzemeltetési engedély vagy fennmaradási engedély”,
  6. § (2) bekezdésében a „legkésőbb a tárgyév március 1-jéig” szövegrész helyébe a „tárgyévenként legkésőbb a (4) bekezdés szerinti hasznosítási idény kezdetéig”,
  7. § (3) bekezdésében a „kezdeményezheti a vízjogi engedély felülvizsgálatát” szövegrész helyébe a „kezdeményezheti a vízügyi hatóságnál a vízjogi engedély felülvizsgálatát”,
  9. § (4) bekezdésében az „az üzemeltető bevonásával, az igazgatóság rendeli el” szövegrész helyébe az „az üzemeltető bevonásával, a vízkorlátozási terv figyelembevételével az igazgatóság rendeli el” szöveg lép.
- 15. §** Hatályát veszti az R2. 3. § (2) bekezdésében az „, a vízszolgáltató mű üzemeltetésével nyújtott szolgáltatásban érdekelt vízhasználók (kivéve azt a vízhasználót, aki pályázatot nyújtott be)” szövegrész.

### **3. Az árvíz- és a belvízvédekezésről szóló 10/1997. (VII. 17.) KHVM rendelet módosítása**

- 16. §** Az árvíz- és a belvízvédekezésről szóló 10/1997. (VII. 17.) KHVM rendelet 1. számú melléklete helyébe a 2. melléklet lép.

### **4. A felszín alatti vízkészletekbe történő beavatkozás és a vízkútfúrás szakmai követelményeiről szóló 101/2007. (XII. 23.) KvVM rendelet módosítása**

- 17. §** A felszín alatti vízkészletekbe történő beavatkozás és a vízkútfúrás szakmai követelményeiről szóló 101/2007. (XII. 23.) KvVM rendelet (a továbbiakban: R3.) 4. § (2) és (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezések lépnek:
- „(2) Fúrt kutak esetében a felszín alatti vízbe történő beavatkozáskor a szennyezés megelőzése céljából a harántolt, de nem szűrőzött képződményeket béléscsővel, a béléscső mögötti gyűrűsteret palástcementezéssel, vagy – ha a kút nem esik a vízföldtani napló készítésének kötelezettsége alá – a vízügyi hatóság döntése alapján nyomjelzett agyag-granulátummal vagy agyagszigeteléssel ki kell zárni.
- (3) Fúrt kutak esetén amennyiben a furat továbbmélyítése az engedélyezett mélység 15%-át meghaladja, illetve ha az engedélyben meghatározottól eltérő vízkészletet vesz igénybe, akkor a megvalósult kútra a vízjogi engedélyezési eljáráshoz szükséges kérelemről és mellékleteiről szóló miniszteri rendelet szerinti engedélyezési terv csatolásával vízjogi fennmaradási engedélyt kell kérni.”
- 18. §** (1) Az R3. 5. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
- „(1) A helyi önkormányzat jegyzőjének vízjogi engedélyéhez kötött kutak kivételével a vízjogi engedélyes az 1. melléklet szerinti mélyfúrás-geofizikai és befejező kútvizsgálati méréseket köteles elvégezni.”
- (2) Az R3. 5. § (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
- „(4) A termelt víz gáztartalmának vizsgálatát a termelt és szolgáltatott vizek gázmentesítéséről szóló 12/1997. (VIII. 29.) KHVM rendelet (a továbbiakban: Rendelet) gázmintavételre és annak vizsgálatára vonatkozó rendelkezései szerint kell elvégezni a Rendelet hatálya alá tartozó vízilétesítmények esetében, továbbá akkor, ha a víz kezelése, tárolása, szállítása, elosztása olyan berendezésen keresztül valósul meg, amely a gázveszélyes víz gáztartalmának felgyűléséből adódóan robbanást eredményezhet.”
- (3) Az R3. 5. § (6) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
- „(6) A kutak helyét – a helyi önkormányzat jegyzőjének engedélyéhez kötött kutak kivételével – helyszíni műszeres mérésekkel egységes országos vetületi rendszerben (a továbbiakban: EOv) az X, Y vízszintes koordináták, továbbá a Z Balti-tenger szint feletti magassági értékek (a továbbiakban: mBf) megadásával kell meghatározni. A meghatározást geodéziai méréssel kell elvégezni a vízföldtani napló készítés kötelezettség alá tartozó kutak esetében, vagy ha azt a vízügyi hatóság – a tervezett létesítmény helyzetétől, jellegétől, rendeltetésétől függően – a vízjogi engedélyben előírja. A geodéziai méréstől eltérő műszeres mérések esetében a műszer típusát és mérési pontosságát is szükséges megadni.”

- 19. §** (1) Az R3. 7. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
„(2) A kivitelezőnek a megvalósítás teljes időtartama alatt a munkavégzés minden lényeges adatát, körülményét rögzítő dokumentációt kell vezetnie. A dokumentációnak tartalmaznia kell a létesítési engedélyben, illetve kiviteli tervben előírt vizsgálatokról szóló feljegyzéseket, illetve fúrt kutak esetén a fúrás napi jelentést. A dokumentációnak részét képezi továbbá – a helyi önkormányzat jegyzőjének engedélyezési hatáskörébe tartozó kutak kivételével – az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló rendelet szerinti építési napló.”
- (2) A R3. 7. §-a a következő (2a) bekezdéssel egészül ki:  
„(2a) A fúrólukba csak olyan csövezést szabad beépíteni, amely megfelel a fellépő terhelésekkel kapcsolatos szilárdsági követelményeknek és anyagának minősítése alapján igazoltan nem okozhatja a földtani közeg és felszín alatti víz szennyezését. A csövezéshez használt bélés- és szűrőcsövek típusát és műszaki paramétereit a fúrás során vezetett (2) bekezdés szerinti dokumentációban rögzíteni kell.”
- 20. §** (1) Az R3. 8. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
„(1) A kutakról vízföldtani naplót kell készíteni,  
a) amennyiben a feltárt vízkészlet réteg-, karszt- és hasadékvíz, valamint a tervezett vízhasználat (vízkitermelés vagy vízvisszatáplálás) meghaladja az 1,5 m<sup>3</sup>/napot, vagy ilyen vízkészlet típust megfigyelő kút esetén,  
b) amennyiben a feltárt vízkészlet talajvíz és emberi fogyasztásra szánt vízhasználat esetén annak értéke eléri a 10 m<sup>3</sup>/napot, vagy az egyéb vízhasználat (vízkitermelés vagy vízvisszatáplálás) eléri az 50 m<sup>3</sup>/napot, vagy a felszín alatti víztest állapota szempontjából reprezentatív és a felszín alatti vizek vizsgálatának egyes szabályairól szóló miniszteri rendelet szerinti területi monitoring részét képező megfigyelő kút esetén,  
c) amennyiben a feltárt vízkészlet parti szűrűsű víz és emberi fogyasztásra szánt vízhasználat esetén annak értéke eléri a 10 m<sup>3</sup>/napot, vagy az egyéb vízhasználat (vízkitermelés vagy vízvisszatáplálás) eléri a 100 m<sup>3</sup>/napot, vagy a felszín alatti víztest állapota szempontjából reprezentatív és a felszín alatti vizek vizsgálatának egyes szabályairól szóló miniszteri rendelet szerinti területi monitoring részét képező megfigyelő kút esetén, vagy  
d) egyéb, különösen jelentős létesítmény esetén, amennyiben a vízügyi hatóság a vízjogi létesítési engedélyben indokolással előírta.”
- (2) Az R3. 8. § (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
„(3) A vízföldtani napló elkészítéséről a vízjogi engedélyes által megbízott kivitelező köteles gondoskodni. Ennek érdekében köteles a 7. § (2) bekezdése szerinti dokumentáció másolatából egy példányban, valamint az 5. § szerinti mérésekről 6 példányban adatszolgáltatást nyújtani a Központi Vízföldtani Adattárát működtető Magyar Földtani és Geofizikai Intézet (a továbbiakban: MFGI) részére.”
- (3) Az R3. 8. §-a a következő (9) bekezdéssel egészül ki:  
„(9) A vízgazdálkodási feladatokkal összefüggő alapadatokról szóló kormányrendeletben meghatározott Vízgazdálkodási Információs Rendszer és a Központi Vízföldtani Adattár részeként, a vízföldtani naplók adatai alapján az MFGI országos kútkatasztert és hévízkút katasztert vezet. Az MFGI és az Országos Vízügyi Főigazgatóság az országos kútkatasztert és hévízkút katasztert évente, a tárgyévet követő március 31-ig honlapján közzéteszi.”
- 21. §** (1) Az R3. 9. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
„(1) A kút  
a) a vízügyi hatóság által kiadott vízjogi üzemeltetési engedély, és  
b) a hévízművek, a közcélú ivóvízigények kielégítését-, valamint az ásvány- vagy gyógyvízhasznosítást szolgáló létesítmények esetén a vízügyi hatóság által jóváhagyott üzemeltetési szabályzat szerint üzemeltethető, amely a víziközművek üzemeltetéséről szóló miniszteri rendeletben előírtak mellett tartalmazza, különösen  
ba) a vízhozam szabályozására,  
bb) az üzemeltetési naplóra,  
bc) a kút védelmére, fenntartására,  
bd) a rendszeres és időszakos üzemi mérésekre, ezek értékelésére,  
be) a mérőeszközök rendszeres ellenőrzésére, kalibrálására,  
bf) az üzemvitelre,  
bg) a munkakörre és a biztonsági követelményekre,  
bh) a rendszeres és időszakos kútvizsgálatokra vonatkozó rendelkezéseket.”

(2) Az R3. 9. § (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(4) A vízkémia és a gáztartalomra vonatkozó vizsgálatok gyakoriságát és a vizsgálandó komponensek körét – a vízellátás céljától függően – az ivóvíz minőségi követelményeiről és az ellenőrzés rendjéről, a víziközművek üzemeltetéséről, a földtani közeg és a felszín alatti víz szennyezéssel szembeni védelméhez szükséges határértékekről és a szennyezések méréséről, valamint a termelt és szolgáltatott vizek gázmentesítéséről szóló miniszteri rendeletekkel összhangban az üzemeltetési szabályzatban, amennyiben az (1) bekezdés alapján ez nem szükséges, a vízjogi üzemeltetési engedélyben kell meghatározni, ideértve a mérések módját, eszközigényét és a minőség biztosítását is.”

**22. §** Az R3. a következő 15. §-sal egészül ki:

„15. § E rendeletnek az egyes vízgazdálkodási tárgyú miniszteri rendeletek módosításáról szóló 67/2014. (XII. 17.) BM rendelettel (a továbbiakban: Módr.) megállapított

a) 4. § (2) és (3) bekezdését, 5. § (1), (4) és (6) bekezdését, 7. § (2) és (2a) bekezdését, 8. § (1) bekezdését, 9. § (1) és (4) bekezdését, valamint 1. mellékletét a Módr. hatálybalépését követően indult ügyekben

b) 8. § (3)–(9) bekezdését, valamint 10. § (9) bekezdését a Módr. hatálybalépésekor folyamatban lévő ügyekben is kell alkalmazni.”

**23. §** Az R3. 1. melléklete helyébe a 3. melléklet lép.

**24. §** Az R3.

a) 8. § (4) bekezdésében a „vízrajzi feladatok ellátásáról szóló jogszabály szerinti, központi vízrajzi adattár vízföldtani adattárban” szövegrész helyébe a „központi vízföldtani adattárban”,

b) 8. § (5) bekezdésében a „Nemzeti Környezetügyi Intézet területi kirendeltsége” szövegrész helyébe a „működési terület szerinti vízügyi igazgatóság”,

c) 8. § (6) bekezdésben a „vízrajzi adattár vízföldtani adattárát” szövegrész helyébe a „vízföldtani adattár”,

d) 8. § (7) bekezdésében a „Nemzeti Környezetügyi Intézet területi kirendeltségét” szövegrész helyébe a „működési terület szerinti vízügyi igazgatóságot”,

e) 8. § (8) bekezdésében és 10. § (9) bekezdésében a „Nemzeti Környezetügyi Intézet területi kirendeltségének” szövegrész helyébe a „működési terület szerinti vízügyi igazgatóságnak”

szöveg lép.

## **5. A vizek hasznosítását, védelmét és kártételeinek elhárítását szolgáló tevékenységekre és létesítményekre vonatkozó műszaki szabályokról szóló 30/2008. (XII. 31.) KvVM rendelet módosítása**

**25. §** A vizek hasznosítását, védelmét és kártételeinek elhárítását szolgáló tevékenységekre és létesítményekre vonatkozó műszaki szabályokról szóló 30/2008. (XII. 31.) KvVM rendelet 30. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) Árvízvédelmi töltést építeni kötött talajból a november 15. és március 1. közötti időszakban tilos. Ez alól felmentést egyedi elbírálás alapján a meteorológiai viszonyok figyelembevételével az Országos Vízügyi Főigazgatóság adhat.”

## **6. Záró rendelkezés**

**26. §** Ez a rendelet a kihirdetését követő nyolcadik napon lép hatályba.

*Dr. Pintér Sándor s. k.,*  
belügyminiszter

1. melléklet a 67/2014. (XII. 17.) BM rendelethez

„4. számú melléklet a 18/1996. (VI. 13.) KHVM rendelethez

### **Az igazgatási szolgáltatási díj megállapítására és megfizetésére vonatkozó nyilatkozat**

1. Alulírott ....., mint a(z) ..... képviselőjére jogosult személy nyilatkozom, hogy a vízjogi engedély iránti kérelemhez szükséges

..... Ft

igazgatási szolgáltatási díjat megfizettem.

2. Az igazgatási szolgáltatási díj mértéke a környezetvédelmi, természetvédelmi, valamint a vízügyi hatósági eljárások igazgatási szolgáltatási díjairól szóló 33/2005. (XII. 27.) KvVM rendelet 1. számú mellékletében foglalt I. táblázat ..... pontja(i) alapján került megfizetésre.

3. Az igazgatási szolgáltatási díj megállapításánál irányadó beruházás összköltsége ..... Ft, amelynek létesítményenkénti bontása és annak értéke a következő:

Kelt: ....., ..... (év) ..... (hónap) ..... (nap)

.....  
alíírás"

## 2. melléklet a 67/2014. (XII. 17.) BM rendelethez

„1. számú melléklet a 10/1997. (VII. 17.) KHVM rendelethez

## ÉSZAK-DUNÁNTÚLI VÍZÜGYI IGAZGATÓSÁG

A védelmi szakasz		A folyó, a vízfolyás, a csatorna	A fővédvonal			A védekezési készütség elrendelésére és megszüntetésére mértékadó							Megjegyzés	
száma, neve	hossza km		kezdő	végző	hossza km	vizmérce				vizállás, cm				
			szelvénye tkm			neve, helye fkm	"0" pont mBf.	LNV		I. fok	II. fok	III. fok		
neve és védvonal				cm	kelte									
01.01. Tát-Esztergomi	11,433	Duna jp. Duna jp. Kenyérmezei patak bp. Únyi patak bp. Únyi patak jp.	0,000 0,000 0,000 0,000 0,000	3,363 5,032 0,470 1,545 1,023	3,363 5,032 0,470 1,545 1,023	Esztergom	1 718,5	100,92	813	2013.VI.08	500	600	650	Árvízvédelmi fal: 1,356 km Magaspart: 0.190 km Közúti töltés: 4.842 km
01.02. Komárom- almásfűzítői	14,303	Duna jp.	0,000	14,303	14,303	Komárom	1 768,3	103,88	845	2013.VI.08	500	620	680	Árvízvédelmi fal: 0,911 km Magaspart: 3,462 km Közúti töltés: 0,570 km
01.03. Vének-dunaremetei	26,433	Duna jp.	0,000	26,433	26,433	Nagybajcs Dunaremete	1 801,0 1 825,5	107,40 113,24	908 722	2013.VI.07 2013.VI.07	470 530	540 580	610 620	
01.04. Dunaremete-rajakai	35,243	Duna jp.	26,433	61,676	35,243	Dunaremete Dunakiliti duzzasztó felvív	1 825,500 1 842,3	113,24 110,00	722 1615	2013.VI.07 2013.VI.07	530 1400	580 1450	620 1490	I.fok elrendelésére kerülhet sor mértékadó vízhozam Rajka 800 m <sup>3</sup> /sec vagy azt meghaladó hozamok esetén is.

01.05.	Vének-dunaszentpáli	35,695	Mosoni-Duna bp.	0,000	35,695	35,695	Nagybajcs	1 801,0	107,40	908	2013.VI.07	470	540	610	Árvízvédelmi fal: 0,935 km Magaspart: 0.118 km	
						Bácsa	8,980	106,98	840	2013.VI.08	450	550	600			
						Győr	0,432	106,98	838	2013.VI.08	500	600	650			
01.06.	Lajta menti	36,625	Lajta főmeder jp.	0,000	18,716	18,716	Mosonmagyaróvári	4,019	118,40	315	1965. VI. 9.	160	200	220	Magaspart: 5,413 km Vasúti töltés: 0,285 m	
			Lajta főmeder bp.	0,000	4,193	4,193	duzzasztó alvíz									
			Lajta bp. csat. bp.	4,193	17,909	13,716										
01.07.	Mosoni-Duna- Rábca menti	89,151	Mosoni-Duna jp.	6,618	34,548	27,930	Győr	0,432	106,98	838	2013.VI.08	500	600	650	Magaspart: 1.325 km	
			Rábca bp.	0,000	26,642	26,642	Rábcakapi	28,211	109,92	434	1965. VI. 17.	250	300	350		
			Hanság Főcsatorna bp.	26,642	31,035	4,393										
			Rábca jp.	0,000	30,186	30,186										
01.08.	Győr-árpási	30,236	Mosoni-Duna jp.	6,116	6,618	0,502	Győr	0,432	106,98	838	2013.VI.08	500	600	650	Árvédelmi fal: 1.279 km Magaspart: 0.113 km	
			Rába bp.	0,000	29,734	29,734	Árpás	29,136	113,13	586	1965. IV. 25.	320	420	480		
01.09.	Árpás-répceszemerei	41,750	Rába bp.	29,734	60,659	30,925	Vág	51,395	124,34	456	1900. IV. 9.	250	300	350		
			Répcse árap. bp.	0,000	8,160	8,160	Répcelak-Újhíd	3,730	133,58	422	1965. IV. 25.	250	300	350		
			Répcse bp.	8,160	10,825	2,665										
01.10.	Répcelak-sárvári	32,610	Répcse árap. jp.	0,000	8,110	8,110	Répcelak-Újhíd	3,730	133,58	422	1965. IV. 25.	250	300	350		
			Répcse jp.	8,110	9,598	1,488										
			Rába bp.	60,659	83,671	23,012	Ragyogóhíd	73,269	141,33	450	1900. IV. 9.	150	250	300		



01.11.														
Győr-koroncói	30,404	Mosoni-Duna jp.	0,000	6,116	6,116	Győr	0,432	106,98	838	2013.VI.08	500	600	650	Árvédelmi fal: 1,702 km
		Rába jp.	0,000	11,000	11,000	Gyirmót	1,400	109,07	630	2013.VI.08	320	400	480	Magaspart: 3.048 km
		Marcal jp.	0,000	7,806	7,806	Mórichida	18,050	113,00	391	1951. VI. 13.	250	300	350	Közúti töltés: 0,932 km
		Bakonyér jp.	0,000	2,750	2,750				(426)	1963. III. 15.				
		Bakonyér bp.	0,000	2,732	2,732									
01.12.														
Koroncó-mórichidai	37,760	Rába jp.	11,000	29,508	18,508	Árpás	29,136	113,13	586	1965. IV. 25.	320	420	480	
		Marcal bp.	0,000	19,252	19,252	Gyirmót	1,400	109,07	630	2013.VI.08	320	400	480	
						Mórichida	18,050	113,00	391	1951. VI. 13.	250	300	350	
									(426)	1963. III. 15.				
01.13.														
Mórichida-sárvári	54,633	Rába jp.	29,508	84,141	54,633	Árpás	29,136	113,13	586	1965. IV. 25.	320	420	480	Magaspart: 0,349 km
						Vág ( megszüntetésre)	51,395	124,34	456	1900. IV. 9.	250	300	350	
						Ragyogóhid (elrendelésre)	73,269	141,33	450	1900. IV. 9.	150	250	300	

## KÖZÉP-DUNA-VÖLGYI VÍZÜGYI IGAZGATÓSÁG

A védelmi szakasz		A folyó, a vízfolyás, a csatorna	A fővédvonal			A védekezési készlettség elrendelésére és megszüntetésére mértékadó								Megjegyzés
száma, neve	hossza km		kezdő	végző	hossza km	vízmércé				vízállás, cm				
			szelvénye tkm			neve, helye fkm	"0" pont mBf.	LNV		I. fok	II. fok	III. fok		
				cm				kelte						
02.01. Dunaegyháza-tassi	24,360	Duna bp.	0,000	24,360	24,360	Tass	1586,2	89,28	908 (996)	2013. VI. 10. 1956. III. 8.	750	850	880	Magaspart: 0,530 km
02.02. Tass-szigetújfalui	20,418	Duna bp.	24,360	44,778	20,418	Budapest	1646,5	94,97	891 (867)	2013. VI. 09. 1876. II. 26.	620	700	800	Árvízvédelmi fal: Magaspart: 0,350 km
02.03. Szigetújfalú-csepeli	29,922	Duna bp.	44,778	74,700	29,922	Budapest	1646,5	94,97	891 (867)	2013. VI. 09. 1876. II. 26.	700	760	820	
02.04. Kvassay-zsilípi	0,452	Duna bp.	0,000	0,452	0,452	Budapest	1646,5	94,97	891 (867)	2013. VI. 09. 1876. II. 26.	620	700	800	Árvízvédelmi fal: 0,070 km
02.05. Gödi	4,150	Duna bp. Sződ-Rákos bp.	0,000 0,000	3,180 0,970	3,180 0,970	Nagymaros	1694,6	99,43	751 (763)	2013. VI. 09. 1876. II. 25.	520	620	670	Árvízvédelmi fal: 0,035 km
02.06. Dunafüred-érdei	7,758	Duna jp. Benta p. jp.	0,000 0,000 0,000	3,050 3,108 1,600	6,158 1,600	Budapest	1646,5	94,97	891 (867)	2013. VI. 09. 1876. II. 26.	650	750	820	
02.07. Szentendrei-szigeti	24,701	Duna jp. Szentendrei- Duna bp.	0,000 0,000	15,642 9,059	15,642 9,059	Nagymaros	1694,6	99,43	751 (763)	2013. VI. 09. 1876. II. 25.	520	620	670	Magaspart: 1,600 km

02.08. Budakalászi	8,742	Barát p. bp. Szentendrei- Duna jp. Dera p. jp.	0,000 0,000 0,000	2,600 4,050 2,092	2,600 4,050 2,092	Nagymaros	1694,6	99,43	751 -763	2013. VI. 09. 1876. II. 25.	520	620	670	Árkvédelmi fal: 0,062 km
02.09. Ipolydamásd- Letkés- ipolytölgyesi	13,192	Ipoly bp. Letkés p. bp. Letkés p. jp. Nyerges p. bp. Nyerges p. jp. Gandái p. bp.	0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000	1,500 9,151 0,440 0,445 0,556 0,700 0,400	10,651 0,440 0,445 0,556 0,700 0,400	ipolytölgyes	17,2	105,74	611 (550)	2010. VI. 06. 1976. XII. 9.	420	470	520	
02.10. Ipolyvece-Dejtár-  Balassagyarmat- szécsényi	29,246	Ipoly bp.  Derék p. bp. Derék p. jp. Lókos p. bp. Lókos p. jp. Szentlélek p. jp.	0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000	1,327 8,553 4,150 4,151 1,546 2,090 1,850 1,768 3,811	18,181 1,546 2,090 1,850 1,768 3,811	Balassagyarmat  Nógrádszakál	93,742  136,734	136,68  157,08	474  393	2010. VI. 04.  2010. VI. 04.	300  330	350  350	400  370	Magaspart: 0,273 km
02.11. Jászfelső- szentgyörgy- jobbágyi	82,915	Zagyva jp. Zagyva bp. Galga jp. Galga bp. Herédi-Bér jp.	0,000 0,000 0,000 0,000 0,000	39,084 36,792 1,200 1,200 0,600	39,084 36,792 1,200 1,200 0,600	Apc  Hatvan-alsó	119,2  104	129,10  113,69	387 (458) 473 (510)	2010. V. 18. 1963. III. 13. 2010. V. 18. 1941. II. 13.	250  310	300  350	350  400	Magaspart: 0,545 km

		Herédi-Bér bp.	0,000	1,200	1,200	Szentlőrinc-káta	87,826	103,75	359	2010. V. 18.	220	270	320	
		Szuha p. jp.	0,000	0,641	0,641				(320)	1963. III. 13.				
		Szuha p. bp.	0,000	1,710	1,710									
		Tolvajló p. jp.	0,000	0,488	0,488									
02.12.														2,540 em <sup>3</sup>
Mátraverebélyi tározó	2,415	Zagyva p.	0,000	2,415	2,415	Tározói	145,95	175,50	730	1999.VII. 11.	300	665	755	1%-os árvíznél
02.13.														1,770 em <sup>3</sup>
Maconkai tározó	1,533	Zagyva p.	0,000	1,533	1,533	Tározói	153,12	192,60	665	1999.VII. 11.	550	600	650	1%-os árvíznél
02.14.														2,677 em <sup>3</sup>
Tarján-pataki tározó	2,068	Tarján p.	0,000	2,068	2,068	Tározói	3,3	194,62	775	2010. VI. 06.	810	850	900	1%-os árvíznél

ALSÓ-DUNA-VÖLGYI VÍZÜGYI IGAZGATÓSÁG

A védelmi szakasz		A folyó, a vízfolyás, a csatorna	A fővédvonal			A védekezési készültség elrendelésére és megszüntetésére mértékadó							Megjegyzés	
száma, neve	hossza km		kezdő	végső	hossza km	vízmérce				vízállás, cm				
			szelvénye tkm			neve, helye fkm	"0" pont mBf.	LNV		I. fok	II. fok	III. fok		
								cm	kelte					
03.01. Baja-margittaszigeti	47,800	Duna bp.	0,000	47,800	47,800	Baja	1478,7	80,99	989 (1037)	2013.VI.12 1956. III. 13.	700	800	900	Közút: 12,575 km Üzemi út: 3,892 km
03.02 Baja-foktói	38,345	Duna bp.	2,655	41,000	38,345	Baja	1478,7	80,99	989 (1037)	2013.VI.12 1956. III. 13.	700	800	900	
03.03. Uszód-solti	41,077	Duna bp.	41,000	82,077	41,077	Paks	1531,3	85,38	982 (1006)	2013.VI.11 1876. II. 27.	600	700	800	Közút: 1,349 km Üzemi út: 13,199 km

## KÖZÉP-DUNÁNTÚLI VÍZÜGYI IGAZGATÓSÁG

A védelmi szakasz		A folyó, a vízfolyás, a csatorna	A fővédvonal			A védekezési késztség elrendelésére és megszüntetésére mértékadó							Megjegyzés	
száma, neve	hossza km		kezdő	végső	hossza km	vízmérce				vízállás, cm				
			szelvénye tkm			neve, helye fkm	"0" pont mBf.	LNV		I. fok	II. fok	III. fok		
neve és védvonala														
04.01. Báta-Siótorok- szekszárdi	43,111	Duna jp.	0,000	28,692	28,692	Sió torkolat alvíz	2,6	79,32	1259	2013.VI.12	1050	1150	1250	
		Sió jp.	0,000	14,419	14,419	Szekszárd	19,118	85,09	680 (814)	1945. II. 14. 1956. III. 13.	500	600	650	
04.02. Siótorok-paksi	30,415	Duna jp.	28,692	59,107	30,415	Paks	1531,3	85,38	891 (1006)	2013.VI.11 1876. II. 27.	650	800	900	
04.03. Paks-bölcskei	25,613	Duna jp.	59,107	84,720	25,613	Paks	1531,3	85,38	891 (1006)	2013.VI.11 1876. II. 27.	650	800	900	Közút: 3,478 km Magaspart: 2,141 km
04.04 Ercsi-adonyi	31,402	Duna jp.	0,000	19,603	19,603	Adony	1597,8	91,68	766 (820)	2013.VI.10 1941. II. 15.	550	650	700	Közút: 19,660 km
		Váli víz jp.	0,000	4,235	4,235									
		Váli víz bp.	0,000	2,829	2,829									
		Szent-László víz bp.	0,000	4,735	4,735									
04.05. Siótorok-kölesdi	34,442	Sió bp.	0,000	17,635	17,635	Szekszárd	19,118	85,09	680 (814)	1945. II. 14. 1956. III. 13.	500	600	650	
		Nádor bp.	0,000	16,807	16,807									

04.06. Szekszárd-Sióagárd-kölesdi	43,325	Sió jp. Sió bp. Nádor jp. Völgységi p. jp. Völgységi p. bp.	14,419 17,635 0,000 0,000 0,000	18,153 36,175 16,373 2,448 2,230	3,734 18,540 16,373 2,448 2,230	Szekszárd	19,118	85,09	680 (814)	1945. II. 14. 1956. III. 13.	500	600	650	
04.07. Kölesd-simontornyai	32,350	Sió bp.	36,175	68,525	32,350	Simontornya	74,3	91,76	682 (459)	1940. III. 19. 1964. I. 1.	500	550	600	



DÉL-DUNÁNTÚLI VÍZÜGYI IGAZGATÓSÁG

A védelmi szakasz		A folyó, a vízfolyás, a csatorna	A fővédvonal			A védekezési készültség elrendelésére és megszüntetésére mértékadó							Megjegyzés
száma, neve	hossza km		kezdő	végső	hossza km	vízmérce				vízállás, cm			
			szelvénye tkm			neve, helye fkm	"0" pont mBf.	LNV cm      kelte		I. fok	II. fok	III. fok	
05.01. Mohácsi	19,865	Duna jp.	0,000	19,865	19,865	Mohács 1446,8	79,2	984 (1010)	1965. VI. 19. 1956. III. 13.	700	850	950	Árvízvédelmi fal: 1,515 km
05.02. Drávaszabolcsi	45,005	Dráva bp. Fekete-víz bp. Pécsi-víz bp. Fekete-víz jp.	0,000 0,000 0,000 0,000	31,709 4,618 2,153 6,525	31,709 4,618 2,153 6,525	Drávaszabolcs 77,7	86,76	596	1972.VII.22.	430	480	520	
05.03. Drávasztárai	42,386	Dráva bp.	31,709	74,095	42,386	Szentborbás 133,1	94,74	634	1972.VII.20.	460	530	560	Magaspárt: 0,835 km

NYUGAT-DUNÁNTÚLI VÍZÜGYI IGAZGATÓSÁG

A védelmi szakasz		A folyó, a vízfolyás, a csatorna	A fővédvonal			A védekezési készütség elrendelésére és megszüntetésére mértékadó							Megjegyzés	
száma, neve	hossza km		kezdő	végső	hossza km	vízmérce				vízállás, cm				
			szelvénye tkm			neve, helye fkm	"0" pont mBf.	LNV		I. fok	II. fok	III. fok		
neve és védvonal					cm			kelte						
06.01. Sárvári	7,193	Rába bp.	0,000	7,193	7,193	Sárvár	89	149,86	493	1900. IV. 09.	250	320	380	
06.02. Körmen di	10,432	Rába bp. Rába jp. Pinka bp.	0,000 0,000 0,000	4,434 0,741 5,257	4,434 0,741 5,257	Körmen di	158,7	184,15	520	2009.VI.26.	300	380	440	A Rába bp.-on közút: 1,082 km
06.03. Szentgotthárdi	14,244	Rába bp. Rába jp. Lapincs bp. Lapincs jp. Lapincs árap. É. Lapincs árap. D. Lahn patak bp. Vörös patak jp. Vörös patak bp.	0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000	4,095 0,834 0,564 2,070 2,006 1,831 1,373 0,665 0,806	4,095 0,834 0,564 2,070 2,006 1,831 1,373 0,665 0,806	Szentgotthárd      Vasszentmihály 1. sz. vízmérce Lahn patak	205,9      0,7	215,15      203,00	491      	2009.VI.25.      n.a.	270      *	330      250	370      350	A Rába bp.-on árvízvédelmi fal: 0,694 km  * az árapasztó vápa működésbe lépésekor
06.04. Murai	43,360	Gerencsér á. bp. Gerencsér á. jp. Béci p. jp. Béci p. bp.	0,000 0,000 0,000 0,000	1,255 1,244 3,100 3,114	1,255 1,244 3,100 3,114	Letenye elrendelésre	35,6	137,86	554	2014.IX.15.	330	380	430	

		Borsfai p. jp.	0,000	1,363	1,363									
		Borsfai p. bp.	0,000	1,351	1,351									
		Principális jp.	0,000	5,000	5,000	Murakeresztúr								
		Mura bp.	0,000	26,933	26,933	megszüntetésre	10,3	128,73	585	2014.IX.16.	380	440	510	
06.05.														
Zalai	34,335	Zala bp.	0,000	13,112	13,112	Zalaapáti	22,8	105,40	424	1987. VIII. 7.	250	280	330	
		Szentgyörgy- vári p. bp.	0,000	0,606	0,606				(445)	1963. III. 14.				
		Szentgyörgy- vári p. jp.	0,000	0,595	0,595									
		Köszvényes p. bp.	0,000	0,725	0,725									
		Zala jp.	0,000	9,839	9,839									
		Bárándi-p. bp.	0,000	1,385	1,385									
		Büberki-p. bp.	0,000	1,000	1,000									
		Büberki-p. jp.	0,000	0,993	0,993									
		Zalaapáti-p. bp.	0,000	0,900	0,900									
		Zalaapáti-p. jp.	0,000	0,900	0,900									
		Szentkirályi-p. bp.	0,000	0,775	0,775									
		Szentkirályi-p. jp.	0,000	0,778	0,778									
		Esztergályi-p. bp.	0,000	0,784	0,784									
		Esztergályi-p. jp.	0,000	0,743	0,743									
		Bókaházi-p. jp.	0,000	1,200	1,200									
06.06.														
Kis-Balaton Vízvédelmi Rendszer	55,627	Zala bal parti töltés	0,000	5,756	5,756	2T műtárgy felváz,		100,00			680	710	730	Hídvégi-tó 2T, kazetta beeresztő műtárgy
		Északi lezáró töltés	0,000	3,302	3,302	Esztergályhorvati								
		Kazetta töltés	0,000	5,318	5,318	elrendelésre								
		Terelőtöltés	0,000	3,973	3,973									
		Kísérleti tó töltése	0,000	0,790	0,790									
		Déli-vízáró-töltés	0,000	4,820	4,820									
		Zalavári-határolótöltés	0,000	6,883	6,883									
		Ingói-berek lezárótöltés	0,000	0,980	0,980									

Zala bp.-i töltés	0,000	0,856	0,856	4T vízleeresztő	100,00	570	600	630	Hídvégi-tó 4T,
1 sz. Terelőtöltés	0,000	5,864	5,864	műtárgy alvíz,					vízleeresztő műtárgy
2. sz. Terelőtöltés	0,000	10,522	10,522	Balatonmagyaród					
Völgyelzáró töltés	0,000	6,563	6,563	megszüntetésre					
Egyesített-övcSATORNA				Középső szivattyútelep felvízi vízmérce	100,00	610	620	630	Mellékvölgy
Marótvölgyi-cSATORNA				Főnyedi mérőszelvény	100,00	610	630	650	Mellékvölgy
Zala-Somogyi-határárok				Szőkedencs vízmérce , 7. sz. fkl.út kereszteződésében lévő vízmérce	106,50	130	150	180	Mellékvölgy

## FELSŐ-TISZA VIDÉKI VÍZÜGYI IGAZGATÓSÁG

A védelmi szakasz		A folyó, a vízfolyás, a csatorna	A fővédvonal			A védekezési készütség elrendelésére és megszüntetésére mértékadó							Megjegyzés	
száma, neve	hossza km		kezdő	végző	hossza km	vízmérce				vízállás, cm				
			szelvénye tkm			neve, helye fkm	"0" pont mBf.	LNV		I. fok	II. fok	III. fok		
				cm				kelte						
07.01. Nagyhalász- Vencsellő-buji	26,133	Tisza bp.	0,000	0,200	0,200	Tiszabercel	569	91,36	882	2000.IV.11.	600	700	800	Magaspart: 0,200 km  0,272 km  Összesen: 0,472 km
			0,200	0,642	0,442									
			0,642	0,914	0,272									
			0,914	1,287	0,373									
			1,287	24,000	22,713									
Lónyay bp.	0,000	1,839	1,839											
Lónyay zsilip keresztgát	0,000	0,294	0,294											
07.02. Veresmart- nagyhalászi	22,377	Tisza bp.	24,000	46,377	22,377	Dombrád	593,08	94,06	890	1888.III.24.	550	650	750	Magaspart: 0,350 km
07.03. Zsurk-veresmarti	25,678	Tisza bp.	46,727	47,586	0,859	Záhony	627,8	98,14	758	2001. III. 9.	500	600	700	Magaspart: 0,489 km 0,120 km 0,041 km 0,200 km 0,021 km Összesen: 0,871 km
			48,075	48,810	0,735				(758)	1941. II. 19.				
			48,930	57,300	8,370									
			57,341	62,300	4,959									
			62,500	65,522	3,022									
			65,543	73,008	7,465									
			74,232	74,500	0,268									

07.04. Vásárosnamény- zsurki	19,640	Tisza bp.	76,200 86,600 98,600 100,500 104,500	82,000 89,050 99,370 104,240 111,380	5,800 2,450 0,770 3,740 6,880	Vásárosnamény	684,45	101,98	943	2001. III. 7.	600	750	800	Magaspart: + 18,723 km
07.05. Szatmárcseke- olcsvaapáti	31,300	Tisza bp.	112,000	143,300	31,300	Tiszabecs Tivadar	744,3 705,7	114,34 105,40	736 1014	2001. III. 6. 2001. III. 6.	300 500	400 600	500 700	Parapetfal: 0,496 km
07.06. Magosliget- tiszakóródi	26,022	Batár bp. Tisza bp.	0,000 143,300	9,940 159,382	9,940 16,082	Tiszabecs	744,3	114,34	736	2001. III. 6.	300	400	500	Árvízvédelmi fal: Batár: 0,104 km Parapetfal: 0,166 km
07.07. Vásárosnamény- lónyai	31,000	Tisza jp.	0,000	31,000	31,000	Vásárosnamény	684,45	101,98	943	2001. III. 7.	600	750	800	
07.08. Tarpa- vásárosnaményi	29,469	Tisza jp.	31,000 32,500 45,800	31,800 44,157 62,812	0,800 11,657 17,012	Tiszabecs elrendelésre Tivadar megszüntetésre	744,3 705,7	114,34 105,40	736 1014	2001. III. 6. 2001. III. 6.	300 500	400 600	500 700	Közút: 0,700 km Hibaszelvény: 1,643 km 44+157=45+800 Parapetfal: 0,734 km
07.09. Kótaj-vencsellői	30,864	Lónyay bp.	1,839 4,225 5,280 7,000 9,000 9,800	3,900 4,550 6,970 8,968 9,700 18,234	2,061 0,325 1,690 1,968 0,700 8,434	Lónyay zsilip felvízi vm.	2,534	87,40			600	700	800	Magaspart: 0,200 km Magaspart: 1,283 km Összesen: 1,483 km Parapetfal: 204 m

		Lónyay jp.	-0,116	0,000	0,116									Magaspárt: 0,400 km
			0,000	3,872	3,872									0,108 km
			3,980	9,078	5,098									2,102 km
			11,180	16,580	5,400									0,220 km
			16,800	18,000	1,200									Összesen: 2,830 km
07.10.														
Lónyay főcsat. balpart	48,969	Lónyay bp.	19,056	21,500	2,444	Kemecse	28,42	90,80	876	1941. II. 17.	700	750	800	Magaspárt: 8,680 km
			21,600	24,415	2,815	Kótaj	21,23	90,58	899	2000.IV.11.	650	700	800	
			25,000	25,350	0,350									
			26,100	26,500	0,400									
			26,630	30,112	3,482									
			31,257	31,925	0,668									
			33,600	33,850	0,250									
			35,100	39,000	3,900									
			39,300	39,650	0,350									
			39,900	41,900	2,000									
			42,100	44,526	2,426									
		Máriapócsi IV. ff. jp.	0,000	3,750	3,750									
		Máriapócsi IV. ff. bp.	0,000	3,800	3,800									
		Kállai VII. ff. jp.	0,000	1,223	1,223									
		Sényői VI. ff. bp.	0,000	4,060	4,060									
		Sényői VI. ff. jp.	0,000	4,070	4,070									
		Kállai VII. ff. bp.	0,000	1,863	1,863									
		Érpataki VIII. ff. jp.	0,000	3,300	3,300									
		Simai IX. ff. bp.	1,200	2,868	1,668									
		Simai IX. ff. jp.	0,000	2,800	2,800									
		Érpataki VIII. ff. bp.	0,000	3,350	3,350									



07.11. Berkesz-kótaji	19,813	Lónyay jp.	18,000 23,230 31,855 33,240 37,400 38,200	21,380 30,250 32,250 37,220 37,900 42,738	3,380 7,020 0,395 3,980 0,500 4,538	Kemecse   Kótaj	28,42   21,23	90,80   90,58	876   899	1941. II. 17.   2000.IV.11.	700   650	750   700	800   800	Magaspart: 6,715 km
07.12. Mérkvállaj- vásárosnaményi	21,844	Kraszna bp.	0,000 15,400 33,700 37,200 56,400	10,097 19,280 35,910 39,480 59,777	10,097 3,880 2,210 2,280 3,377	Ágerdömajor  Kocsord	44,9  22,62	110,39  106,65	651  702	1970.VI.13 1974.VII.15. 1980.VII.27. 1980.VII.28.	470  450	550  530	580  580	Magaspart: 37,933 km
07.13. Ágerdömajor-olcsvai	40,482	Kraszna jp.	0,000	40,482	40,482	Ágerdömajor  Kocsord	44,9  22,62	110,39  106,65	651  702	1970.VI.13. 1974.VII.15. 1980.VII.27. 1980.VII.28.	470  450	550  530	580  580	
07.14. Csenger-olcsvai	46,650	Szamos bp.	0,000	46,650	46,650	Csenger-Hydra Tunyogmatolcs	49,4 21,9	113,56 106,21	902 1040	1970.V.14. 1970.V.15.	500 600	650 750	700 850	
07.15. Szamosbecs- olcsvaapáti	46,385	Szamos jp.	0,000	46,385	46,385	Csenger-Hydra Tunyogmatolcs	49,4 21,9	113,56 106,21	902 1040	1970.V.14. 1970.V.15.	500 600	650 750	700 850	
07.16. Nagyhódos-kölcsei	40,239	Túr bp. Sáréger jp. Sáréger bp.	0,000 0,000 0,000	27,015 6,800 6,774	26,665 6,800 6,774	Garbolc Sonkád	27,7 11,5	116,50 112,59	646 629	1970.V.14. 2001. III. 6.	300 300	400 400	450 450	
07.17. Kispalád Háromshatár- tiszakóródi	35,425	Palád bp. Palád jp. Túr jp.	0,000 0,000 0,000	0,980 6,423 28,022	0,980 6,423 28,022	Garbolc Sonkád	27,7 11,5	116,50 112,59	646 629	1970.V.14. 2001. III. 6.	300 300	400 400	450 450	

## ÉSZAK-MAGYARORSZÁGI VÍZÜGYI IGAZGATÓSÁG

A védelmi szakasz		A folyó, a vízfolyás, a csatorna	A fővédvonal			A védekezési készütség elrendelésére és megszüntetésére mértékadó							Megjegyzés	
száma, neve	hossza km		kezdő	végző	hossza km	vízmérce				vízállás, cm				
			szelvénye tkm			neve, helye fkm	"0" pont mBf.	LNV cm      kelte		I. fok	II. fok	III. fok		
08.01. Sarud-négyesi	43,829	Laskó bp. Tisza jp. Rima bp. Rima jp. Eger bp. Eger jp. Csincse bp. Csincse jp.	0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000	4,600 12,944 7,826 7,955 1,100 1,045 4,159 4,200	4,600 12,944 7,826 7,955 1,100 1,045 4,159 4,200	Tiszakeszi elrendelésre Tiszafüred megszüntetésre	464,2  430,4	86,22  83,16	811  881	2000. IV. 13.  2000. IV. 16.	500  650	600  690	650  730	
08.02. Négyes-tiszakeszi	25,332	Tisza jp.	12,944	39,776	25,332	Tiszakeszi elrendelésre Tiszafüred megszüntetésre	464,2  430,4	86,22  83,16	811  881	2000. IV. 13.  2000. IV. 16.	500  650	600  690	650  730	33,602-35,102 (szelvényezési hiba 1500 m)
08.03. Tiszakeszi- sajószögedi	32,532	Tisza jp. Sajó jp. S.szögéd I. S.szögéd II.	39,776 0,000 0,000 0,000	64,227 6,051 1,609 0,421	24,451 6,051 1,609 0,421	Tiszapalkonya elrendelésre Tiszakeszi megszüntetésre	484,7  464,2	87,28  86,22	806  811	2000. IV. 12.  2000. IV. 13.	500  500	600  600	650  650	Árvízvédelmi fal: 2,736 km

08.04. Inérhát-tokaji	46,775	Tisza jp. Bodrog jp.	0,000 0,000	45,381 1,394	45,381 1,394	Tokaj elrendelésre 543,08 89,34 928 2000. IV. 11. 650 700 800 Magaspart: 5,230 km Árvízvédelmi fal: 1,424 km	89,34 806	928 806	2000. IV. 11. 2000. IV. 12.	650 500	700 600	800 650	
08.05/I. Zalkod- tiszacsermelyi	31,600	Tisza jp.	0,000	31,600	31,600	Tiszabercel elrendelésre 569 91,36 882 2000. IV. 11. 600 700 800 Magaspart: 0,683 km	91,36 89,34	882 928	2000. IV. 11. 2000. IV. 11.	600 650	700 -	800 -	
08.05/II. Tiszacsermely- zemplénagárdi	36,342	Tisza jp.	31,600	67,942	36,342	Záhony elrendelésre 627,8 98,14 758 2001. III. 5. 500 600 700 Magaspart: 3,900 km	98,14 91,36	758 882	2001. III. 5. 1941. II. 19. 2000. IV. 11.	500 600	600 700	700 800	
08.05/II-T. Cigándi-Tiszakarádi Árvízi tározó	23,830	Tisza jp.	0,000	23,830	23,830	Záhony 627,8 98,14 758 2001. III. 5. 500 600 700 Amennyiben a tározó megnyitásra kerül	98,14 (758)	758	2001. III. 5. 1941. II. 19.	500	600	700	
08.06. Bánréve-felsőzsolcai	44,286	Sajó bp-i körtöltés -Felsőzsolcai Sajó bp. Névtelen bp. Névtelen jp. Keleméri jp. Keleméri bp. Szörnyűv. bp. Szuha jp. Szuha bp. Vörös J. jp.	0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000	5,798 30,263 0,947 0,950 0,764 0,950 0,414 1,400 1,500 1,300	5,798 30,263 0,947 0,950 0,764 0,950 0,414 1,400 1,500 1,300	Sajópüspöki 123,5 148,38 416 2010. VI. 05. 200 250 300 Árvízvédelmi fal: 0,677 km	148,38 121,82	416 406	2010. VI. 05. 2010. VI. 05.	200 250	250 300	300 350	
			0,000	0,764	0,764	Felsőzsolca 49,4 107,22 512 1974. X. 24. 300 350 400	107,22	512	1974. X. 24.	300	350	400	

08.07.														
Miskolc-sajópüspöki	33,421	Sajó jp-i körtöltés				Sajópüspöki	123,5	148,38	416	2010. VI. 05.	200	250	300	Árvízvédelmi fal: 0,570 km Magaspart: 0,250 km
		- Nagycsécsi	0,000	1,094	1,094									
		- Ónodi	0,000	2,642	2,642									
		Sajó jp.	0,000	26,281	26,281	Sajószentpéter	76,5	121,82	406	2010. VI. 05.	250	300	350	
		Szinva jp.	0,000	0,300	0,300									
		Szinva bp.	0,000	0,450	0,450									
		Mercse jp.	0,000	0,977	0,977	Felsőzsolca	49,4	107,22	512	1974. X. 24.	300	350	400	
		Hangony jp.	0,000	0,840	0,840									
		Hagony bp.	0,000	0,837	0,837									
08.08.														
Hernádnémeti- hernádszurdoki	33,752	Hernád jp.	0,000	27,240	27,240	Hidasnémeti	97	151,28	503	2010. VI. 06.	200	250	300	Magaspart: 2,285 km
		Vadász jp.	0,000	1,300	1,300	Gibárt	65,5	128,78	555	2010. VI. 06.	300	350	400	
		Vadász bp.	0,000	1,580	1,580	Gesztely	24,4	108,08	517	2010. VI. 04.	250	300	350	
		Garadna jp.	0,000	1,832	1,832									
		Garadna bp.	0,000	1,800	1,800									
08.09.														
Hidasnémeti-bócsi	28,294	Hernád bp.	0,000	26,424	26,424	Hidasnémeti	97	151,28	503	2010. VI. 06.	200	250	300	
		Gönci jp.	0,000	0,870	0,870	Gibárt	65,5	128,78	555	2010. VI. 06.	300	350	400	
		Gönci bp.	0,000	1,000	1,000	Gesztely	24,4	108,08	517	2010. VI. 04.	250	300	350	
08.10.														
Inérvát-taktaföldvári	43,349	Sajó bp.	0,000	8,000	8,000	Tiszapalkonya	484,7	87,28	806	2000. IV. 12.	500	600	650	
		Takta bp.	8,000	36,643	28,643	Kesznyéten Árv.k	2,4	89,33	670	2010. VI. 08.	300	370	450	
		Takta jp.	0,000	6,706	6,706	Taktaföldvár	24,4	92,22	410	2010. VI. 05.	200	250	300	
08.11.														
Viss-felsőberecki	39,799	Bodrog bp.	0,000	39,799	39,799	Felsőberecki	47,7	92,16	795	1999. III. 13.	550	650	700	Magaspart: 2,900 km
						Sáropatak	37,1	91,82	740	1999. III. 13.	500	600	650	
						Tokaj	543,08	89,34	928	2000. IV. 11.	650	700	800	
08.12.														
Jászfákóhalma-káli	36,214	Tarna bp.	0,000	36,214	36,214	Tarnaméra	24,3	99,28	500	1974. X. 22.	250	300	350	
						Tarnaörs	11,9	91,40	564	1999.VII.13.	350	400	450	



## TISZÁNTÚLI VÍZÜGYI IGAZGATÓSÁG

A védelmi szakasz		A folyó, a vízfolyás, a csatorna	A fővédvonal			A védekezési készütség elrendelésére és megszüntetésére mértékadó								Megjegyzés
száma, neve	hossza km		kezdő	végső	hossza km	vízmérce				vízállás, cm				
			szelvénye tkm			neve, helye fkm	"0" pont mBf.	LNV cm      kelte		I. fok	II. fok	III. fok		
09.01. Tiszafüred-tiszakeszi	41,000	Tisza bp.	0,000	41,000	41,000	Tiszapalkonya elrendelésre Tiszafüred megszüntetésre	484,7 430,4	87,28 83,17	804 881	2000. IV. 12. 2000. IV. 16.	470 650	600 690	650 730	Magaspart: 0,422 km
09.02. Tiszatarján-rakamazi	76,300	Tisza bp. Keleti-fcs. jp. Keleti-fcs. bp.	41,000 0,000 0,000	107,820 4,755 4,725	66,820 4,755 4,725	Tokaj elrendelésre Tiszapalkonya megszüntetésre	543,08 484,7	89,34 87,28	928 806	2000. IV. 12. 2000. IV. 12.	650 470	750 600	800 650	Magaspart: 5,191 km
09.03. Kálló menti	12,797	Berettyó jp. Kálló jp.	21,313 0,000	22,900 11,210	1,587 11,210	Berettyóújfalu	43,4	89,38	512 (551)	1919. V. 3. 1966. II. 9.	300	400	450	
09.04. Darvas-pocsaji	55,125	Berettyó jp. Kálló bp. Ér jp.	22,900 0,000 0,000	67,400 1,925 8,700	44,500 1,925 8,700	Pocsaj elrendelésre Berettyóújfalu megszüntetésre	68,2 43,4	94,64 89,38	542 512 (551)	1974.VII.25. 1966. II. 9. 1919. V. 3. 1966. II. 9.	400 300	450 400	500 450	
09.05. Szeghalom-darvasi	35,187	Sebes-Körös jp. Berettyó bp.	14,013 0,000	24,200 25,000	10,187 25,000	Szeghalom	6,5	82,59	678	1970. VI. 14.	300	400	500	

09.06.													
Darvas-kismarjai	47,365	Berettyó bp.	25,000	72,365	47,365	Pocsaj elrendelésre	68,2	94,64	542 (587)	1974.VII.25. 1966. II. 9	400	450	500
						Berettyóújfalu megszüntetésre	43,3	89,38	512 (551)	1919. V. 3. 1966. II. 9.	300	400	450
09.07.													
Érmelléki	13,920	Berettyó jp. Ér bp.	67,400 0,000	73,220 8,100	5,820 8,100	Pocsaj	68,2	94,64	542 (587)	1974.VII.25. 1966. II. 9.	400	450	500
09.08.													
Szeghalom-körösszakáli	32,265	Sebes-Körös jp.	24,200	56,465	32,265	Körösszakál	54,4	92,15	518 (520)	1989. V. 9. 1925.XII.23.	250	350	400
09.09.													
Bucsa-nádudvari	33,930	Hortobágy-Berettyó bp. Kösely bp.	43,000 67,119	67,119 76,930	24,119 9,811	Borz	54,1	81,75	438	1999. III. 8.	250	300	350



## KÖZÉP-TISZA VIDÉKI VÍZÜGYI IGAZGATÓSÁG

A védelmi szakasz		A folyó, a vízfolyás, a csatorna	A fővédvonal			A védekezési készület elrendelésére és megszüntetésére mértékadó							Megjegyzés
száma, neve	hossza km		kezdő	végső	hossza km	vízmérce				vízállás, cm			
			szelvénye tkm			neve, helye fkm	"0" pont mBf.	LNV		I. fok	II. fok	III. fok	
neve és védvonala			neve és védvonala		cm			kelte					
10.01. Lakitelek-tószegi	64,637	Tisza jp. Közös-főcs. jp. Közös-főcs.bp.	0,000 3,800 3,800	55,500 8,300 8,300	55,637 4,500 4,500	Szolnok 334,6	78,78	1041	2000.IV.19.	650	750	800	Hiba: +0,137 km Vasúti töltés: 1,428 km Magaspárt: 27,470 km Közút: 0,5 km
10.02. Szolnok-Újszász-szórói	80,549	Tisza jp. Zagyva jp. Tápió jp. Zagyva bp.	55,500 0,000 0,000 0,000	82,800 24,700 6,320 25,400	27,568 24,018 6,320 22,643	Szolnok 334,6	78,78	1041	2000.IV.19.	650	750	800	Árvízvédelmi fal: 0,442 km Magaspárt: 1,120 km Hiba: 3,171 km Vegyes szerk.5,620 km Közút: 1,120 km
10.03. Doba-kanyari	49,300	Tisza jp.	82,800	132,100	49,300	Kisköre alsó 403,1	81,32	1030	2000.IV.17.	600	700	800	
10.03./T HT/1. Hanyi-Tiszasülyi tározó déli	13,020	Tározótöltés Jászsági-főcsatorna jp. Hanyi-éri főcsatorna jp.	0,000 14,380 0,200	9,000 18,050 0,550	9,000 3,670 0,350								Amennyiben a tározó megnyitásra kerül
HT/2. Hanyi-Tiszasülyi tározó északi	18,450	Tározótöltés Hanyi-éri főcsatorna jp.	9,000 0,550	24,250 3,750	15,250 3,200								
10.04. Kiskörei tározó menti	55,100	Tisza jp. Tisza bp.	132,100 140,100	155,000 172,300	22,900 32,200	Tiszafüred 430,4	83,17	881	2000.IV.16.	650	690	730	Árvízvédelmi fal: 0,208 km

10.05. Kunszentmárton- nagyrévi	73,266	Tisza bp. Hármas-Körös jp.	0,000 0,000	48,100 25,000	48,100 25,166	Szolnok Szarvas Csongrád	334,6 53,7 246,2	78,78 77,26 76,18	1041 986 1034	2000.IV.19. 2006.IV.21. 2006.IV.21.	650 600 650	750 700 750	800 800 800	Magaspart: 7,148km Hiba: +0,166 km
10.06. Tiszaföldvár-pityókai	56,980	Tisza bp.	48,100	106,600	56,980	Szolnok	334,6	78,78	1041	2000.IV.19.	650	750	800	Magaspart: 8,225 km Hiba: -1,520 km
10.07. Fegyvernek-ledencei	33,500	Tisza bp.	106,600	140,100	33,500	Kisköre alsó	403,1	81,32	1030	2000.IV.17.	600	700	800	
10.07./T1.Tiszaroffi tározói	14,257	Tározótöltés	0,000	14,257	14,257									Amennyiben a tározó megnyitásra kerül
10.07./T2.Nagykunsági tározói	33,051	Nagykunsági- főcsatorna jp.  Szennyvíztisztító telep körtöltés S2 műtárgy körtöltés Tározótöltés Vízbeeresztő és leeresztő cs. jp. Vízbeeresztő és leeresztő cs.. bp.	3,107 6,760 7,264 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000	6,210 7,113 12,197 0,982 0,219 16,603 3,446 3,412	3,103 0,353 4,933 0,982 0,219 16,603 3,446 3,412									Amennyiben a tározó megnyitásra kerül Magaspart: 6,460 km
10.08. Öcsöd-bánrévei	32,354	Hármas-Körös jp.	25,000	57,354	32,354	Szarvas Csongrád	53,7 246,2	77,26 76,18	986 1034	2006.IV.21. 2006.IV.21.	600 650	700 750	800 800	
10.09. Mezőtúr-himesdi	30,500	Hortobágy- Berettyó jp.	0,000	30,500	30,500	Mezőtúr Árvízkapu	0,3	78,30	785	1999. III. 9.	600	650	700	

10.10. Pusztacsecg-őzesi	52,380	Hortobágy- Berettyó jp. Németér jp. Németér bp.	30,500 0,000 3,300	70,480 3,300 12,400	39,980 3,300 9,100	Borz 54,1	81,75	438	1999. III. 8.	250	300	350	
10.11. Szászberek- jászberényi	99,692	Zagyva bp. Zagyva jp. Tápió bp.	25,400 24,700 0,000	70,900 68,400 10,912	45,380 43,400 10,912	Jásztelek 54,8	86,60	650	1999.VII.13.	350	450	500	Vegyes szerk: 1,823 km Magaspart: 6,213 km Hiba: -0,420 km

ALSÓ-TISZA VIDÉKI VÍZÜGYI IGAZGATÓSÁG

A védelmi szakasz		A folyó, a vízfolyás, a csatorna	A fővédvonal			A védekezési készültség elrendelésére és megszüntetésére mértékadó								Megjegyzés
száma, neve	hossza km		kezdő	végző	hossza km	vímérce				vízállás, cm				
			szelvénye tkm			neve, helye fkm	"0" pont mBf.	LNV cm      kelte		I. fok	II. fok	III. fok		
11.01.														
Gyála-szeged-algyői	31,512	Tisza jp.	0,000	31,512	31,512	Szeged	173,6	73,70	1009	2006. IV.21.	650	750	850	Árvízvédelmi fal: 3,262 km
11.02.														
Algyő-dongéri	35,952	Tisza jp. Dongér jp.	31,512 0,000	59,964 7,500	28,452 7,500	Mindszent	217,8	74,82	1062	2006. IV. 22.	650	750	850	
11.03.														
Dongér-csongrádi	57,078	Tisza jp. Dongér bp.	59,964 0,000	109,542 7,500	49,578 7,500	Mindszent	217,8	74,82	1062	2006. IV. 22.	650	750	850	Magaspárt: 22,470 km, ebből közút: 11,390 km
11.04.														
Marosstorok-mártélyi	35,004	Maros jp. Tisza bp.	0,000 12,400	2,602 44,802	2,602 32,402	Szeged Mindszent	173,6 217,8	73,70 74,82	1009 1062	2006. IV. 21. 2006. IV. 22.	650 650	750 750	850 850	
11.05.														
Mindszent-szentesi	31,764	Tisza bp.	44,802	76,566	31,764	Mindszent	217,8	74,82	1062	2006. IV. 22.	650	750	850	
11.06.														
Torontáli	41,040	Tisza bp. Maros bp.	0,000 0,000	12,400 28,640	12,400 28,640	Szeged Makó	173,6 24,5	73,70 79,50	1009 625	2006. IV. 21. 1975. VII. 10.	650 400	750 450	850 500	
11.07.														
Maros jobb parti	63,818	Maros jp. Sámson-apátfalvi fcs. jp Sámson-apátfalvi fcs. bp.	2,602 0,000 0,000	47,400 9,510 9,510	44,798 9,510 9,510	Makó Szeged	24,5 173,6	79,50 73,70	625 1009	1975.VII.10. 2006. IV. 21.	400 650	450 750	500 850	
11.08.														
Szentes-öcsödi	35,913	Hármas-Körös bp.	0,000	35,913	35,913	Szarvas Csongrád	53,7 246,2	77,26 76,18	986 1034	2006. IV. 20. 2006. IV. 22.	600 650	700 750	800 800	Magaspárt: 1,012 km

## KÖRÖS-VIDÉKI VÍZÜGYI IGAZGATÓSÁG

A védelmi szakasz		A folyó, a vízfolyás, a csatorna	A fővédvonal			A védekezési készülttség elrendelésére és megszüntetésére mértékadó								Megjegyzés
száma, neve	hossza km		kezdő	végző	hossza km	vízmérce				vízállás, cm				
			szelvénye tkm			neve, helye fkm	"0" pont mBf.	LNV		I. fok	II. fok	III. fok		
neve és védvonala														
12.01.														
Szarvasi	49,117	Hármas-Körös bp.	35,913	85,030	49,117	Gyoma Szarvas	79,2 53,7	78,66 77,26	918 986	1970. VI. 14. 2006. IV. 22.	550 600	650 700	750 800	
12.02.														
Mezőberényi	44,326	Kettős-Körös bp. Fehér-Körös bp.	0,000 0,000	35,040 9,286	35,040 9,286	Békés Gyula	23,4 4,7	81,12 84,62	972 786	1974. VI. 15. 1974. VI. 15.	550 350	650 450	750 550	
12.03.														
Zsófiamajori	28,413	Hármas-Körös jp.	57,354	85,767	28,413	Gyoma	79,2	78,66	918	1970. VI. 14.	550	650	750	
12.04.														
Dobozi	52,022	Kettős-Körös jp. Fekete-Körös jp.	0,000 0,000	36,193 15,829	36,193 15,829	Békés Ant Remete	23,4 20,3 4,4	81,12 85,42 83,08	972 1000 916	1974. VI. 15. 1981. III. 13. 1974. VI. 15.	550 500 500	650 600 600	750 700 700	
12.05.														
Mályvádi	29,965	Fehér-Körös jp. Fekete-Körös bp.	0,000 0,000	9,475 20,490	9,475 20,490	Gyula Ant Remete	4,7 20,3 4,4	84,62 85,42 83,08	786 1000 916	1974. VI. 15. 1981. III. 13. 1974. VI. 15.	350 500 500	450 600 600	550 700 700	
12.06.														
Ecsegfalvai	43,000	Hortobágy- Berettyó bp.	0,000	43,000	43,000	Mezőtúr Árvízkapufelső	0,5	78,30	785	1999. III. 9.	600	650	700	
12.07.														
Körösładányi	35,326	Sebes-Körös jp. Berettyó jp.	0,000 0,000	14,013 21,313	14,013 21,313	Körösładány Szeghalom	9,5 6,5	80,98 82,59	815 678	1970. VI. 14. 1970. VI. 14.	400 300	500 400	600 500	

12.08.														
Fokközi	57,966	Sebes-Kőrös bp.	0,000	57,966	57,966	Körösladány	9,5	80,98	815	1970. VI. 14.	400	500	600	
						Körösszakál	54,4	92,15	518	1989. VI. 9.	250	350	400	
								(520)		1925.XII.23.				

”

3. melléklet a 67/2014. (XII. 17.) BM rendelethez

„1. melléklet a 101/2007. (XII. 23.) KvVM rendelethez

**1. Mélyfúrás-geofizikai és befejező kútvizsgálati mérések**

	A	B	C	D	E	F	G	
1	<b>Mérések, vizsgálati módszerek</b>			<b>30–500</b>	<b>VN, &lt;500</b>	<b>&gt;500</b>	<b>10–50 MF</b>	
2	<b>Mélyfúrás-geofizikai mérések</b>			<b>fajlagos ellenállás szelvényezés</b> (két különböző behatolású szondával)	A	K	K	A
3				<b>természetes potenciál szelvényezés</b>	A	K	K	A
4				<b>természetes gamma szelvényezés</b>	A	K	K	K/5
5				<b>fúróluk átmérő szelvényezés</b>	—	K	K	—
6				legalább egy <b>porozításra vonatkozó szelvényezés</b> a szűrőzendő szakaszokon. A kőzet típusától függően akusztikus hullámkép, sűrűség- vagy neutron-porozitás szelvényezés.	—	—	K	—
7				<b>akusztikus hullámkép szelvényezés</b> a szűrőzendő szakaszokon kemény (mészkö, metamorf, magmás) kőzetekben	A	A	K	—
8				<b>hőmérséklet-szelvényezés</b>	A	A	K	—
9				<b>fúróluk-elhajlás szelvényezés</b>	—	—	K	—
10				<b>iszapellenállás szelvényezés</b>	—	—	A	—
11				<b>oldalfal mintavétel</b>	—	—	A	—
12				<b>Befejező kútvizsgálatok</b>		<b>Kútszerkezet vizsgálatok</b>	<b>gyűrűstér ellenőrző vizsgálat</b> (a kút kialakításától függően, akusztikus cementpalást szelvényezés, sűrűség, mágneses vagy természetes gamma mérés)	K
13	<b>lyukátmérő szelvényezés</b> (talp és csőátmérő ellenőrzés)	K	K				K	K/5
14	<b>szűrő(k) helyének ellenőrző vizsgálata</b> (a szűrő anyagától függően elektromos, vagy akusztikus szelvényezés)	K	K				K	K/5
15	<b>elkészült kút természetes gamma szelvényezése</b>	K	—				—	—
16	<b>színes videokamerás felvétel a teljes kútszerkezetről</b>	A	A				A	A
17	<b>sűrűség, vagy akusztikus hullámkép szelvényezés kavicstető ellenőrzésére</b>	A	A				A	—



18		<b>hőmérséklet szelvényezés cement tető ellenőrzésre</b>	A	A	A	—
19	<b>Hidrodinamikai mérések</b>	<b>áramlás és hőmérséklet szelvényezés</b> a szűrőknél és a tömszelencéknél, termelés mellett és a kút lezárt állapotában	K	K	K	—
20		<b>kútkapacitás mérés</b> 80 / 60 / 40 %-os termelési szinteknél (hévízutaknál mélységi is)	K	K	K	K/5
21		<b>visszatöltődés vagy nyomásemelkedés mérés</b> (max. hozam után, hévízutaknál mélységi is)	K	K	K	K/5
22		<b>nyomásgradiens mérés</b>	—	—	K	—

## 2. Jelmagyarázat

	A	B	C
1	<b>K</b>	=	A mérés elvégzése kötelező.
2	<b>A</b>	=	A mérés elvégzése ajánlott.
3	<b>K/5</b>	=	1-5 db kút esetén legalább 1 (a helyes szűrőzés megállapítása érdekében lehetőleg a területen először létesített) kútban, 5 db-ot meghaladó számú kút esetén 5 kutanként legalább 1 kútban az előírt méréseket el kell végezni. Ezen felül a vizsgálatba bevont kutak számát a tervező javaslata alapján úgy kell meghatározni, hogy reprezentálják a kutak geofizikai mérésekkel vizsgálható vízföldtani és műszaki paramétereit.
4	—	=	A mérés elvégzése nem szükséges.
5	<b>30–500</b>	=	30 m és 500 m méter közötti talpmélységű, vízföldtani napló készítési kötelezettség alá nem tartozó kutak esetében.
6	<b>VN, &lt;500</b>	=	500 méter talpmélységet meg nem haladó, vízföldtani napló készítési kötelezettség alá tartozó kutak esetében.
7	<b>&gt;500</b>	=	500 méter talpmélységet meghaladó kutak esetében.
8	<b>10–50 MF</b>	=	10 m és 50 m közötti talpmélységű parti szűrésű-, vagy talajvíz megfigyelő kutak esetében, amennyiben a kút a felszín alatti vizek védelméről szóló kormányrendelet szerinti kármentesítéshez kapcsolódik, vagy a vízbázisok, a távlati vízbázisok, valamint az ivóvízellátást szolgáló vízellátási hálózatok védelméről szóló kormányrendelet szerinti megfigyelő hálózat részét képezi.

**A belügyminiszter 68/2014. (XII. 17.) BM rendelete  
az Egységes Kormányzati Ügyiratkezelő Rendszer üzemeltetéséhez és fejlesztéséhez kapcsolódóan  
a központosított informatikai és elektronikus hírközlési szolgáltatásokat egyedi szolgáltatási megállapodás  
útján igénybe vevő szervezetekről, valamint a központi szolgáltató által üzemeltetett vagy fejlesztett  
informatikai rendszerekről szóló 7/2013. (II. 26.) NFM rendelet módosításáról**

A központosított informatikai és elektronikus hírközlési szolgáltatásokról szóló 309/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 12/A. § a) pontjában kapott felhatalmazás alapján, a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 21. § 5. pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

- 1. §** A központosított informatikai és elektronikus hírközlési szolgáltatásokat egyedi szolgáltatási megállapodás útján igénybe vevő szervezetekről, valamint a központi szolgáltató által üzemeltetett vagy fejlesztett informatikai rendszerekről szóló 7/2013. (II. 26.) NFM rendelet (a továbbiakban: R.) 1. melléklete az 1. melléklet szerint módosul.
- 2. §** Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.

*Dr. Pintér Sándor s. k.,*  
belügyminiszter

*1. melléklet a 68/2014. (XII. 17.) BM rendelethez*

1. Az R. 1. melléklet 1. pontja a következő 1.32. alponttal egészül ki:  
*(A központi szolgáltató a következő informatikai rendszerek üzemeltetéséről gondoskodik:)*  
„1.32. Egységes Kormányzati Ügyiratkezelő Rendszer működéséhez kapcsolódó érkeztető modul szervei, munkaállomásai, és kapcsolódó informatikai eszközei.”
2. Az R. 1. melléklet 3. pontja a következő 3.11. alponttal egészül ki:  
*(A központi szolgáltató a következő informatikai rendszerek fejlesztésében működik közre:)*  
„3.11. Az 1.32. pont szerinti Egységes Kormányzati Ügyiratkezelő Rendszer.”

**A földművelésügyi miniszter 36/2014. (XII. 17.) FM rendelete  
az élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásról**

Az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény 76. § (2) bekezdés 26. pontjában, a 13. § tekintetében az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény 76. § (2) bekezdés 2., 3., 22. és 26. pontjában, a 14. § tekintetében az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény 76. § (5) bekezdés d) pontjában, a 15. § a) pontja tekintetében az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény 76. § (2) bekezdés 46. pontjában, a 15. § c) pontja tekintetében az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény 76. § (2) bekezdés 5. pontjában kapott felhatalmazás alapján, a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 65. § 2. pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva, a 14. § tekintetében a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 90. § 10. és 20. pontjában meghatározott feladatkörében eljáró nemzetgazdasági miniszterrel egyetértésben a következőket rendelem el:

## 1. Általános rendelkezések

- 1. §** (1) E rendeletet – a (2) és a (3) bekezdésben foglalt kivétellel – alkalmazni kell
- a végső fogyasztóknak szánt élelmiszerekre, beleértve a vendéglátás, illetve a közétkeztetés keretében forgalomba hozott és a vendéglátás, illetve a közétkeztetés részére szánt élelmiszereket is, valamint
  - valamennyi élelmiszer-vállalkozóra, amelyek tevékenysége összefügg a fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásával.
- (2) E rendeletet nem kell alkalmazni az élelmiszer-automatákban és az automatizált értékesítő helyeken értékesítésre kínált nem előrecsomagolt élelmiszerekre.
- (3) A kistermelők által előállított és forgalomba hozott élelmiszerek esetén nem kell alkalmazni a 3. §-t, a 4. § (2)–(4) bekezdését, az 5. § (1) bekezdés c) pontját, (2) és (3) bekezdését, valamint a 6. §-t.
- 2. §** (1) E rendelet alkalmazásában
- nem előrecsomagolt élelmiszer*: a végső fogyasztónak szánt élelmiszer, amelyet
    - csomagolás nélkül kínálnak a végső fogyasztó, a vendéglátás, illetve a közétkeztetés részére,
    - az értékesítés helyén a fogyasztó kérésére csomagolnak, vagy
    - közvetlen értékesítés céljára a forgalmazás helyén, de a fogyasztó távollétében előrecsomagolnak;
  - tétel*: az élelmiszerek azon csoportja, amelyeket azonos körülmények között termeltek meg, állítottak elő vagy csomagoltak.
- (2) Az (1) bekezdésben foglaltakon túl e rendelet alkalmazásában
- az 1169/2011/EU rendelet, valamint
  - az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény (a továbbiakban: Éltv.) fogalom meghatározásait kell figyelembe venni.

## 2. A nem előrecsomagolt élelmiszerekre vonatkozó kötelező tájékoztatás

- 3. §** (1) Nem előrecsomagolt élelmiszer végső fogyasztónak történő értékesítése esetén az eladás helyén, jól látható módon – a fogyasztók tájékoztatása céljából – az élelmiszer nevét, az 1169/2011/EU rendelet III. melléklet 2.1. és 2.2. pontjában, valamint az élelmiszer-adalékanyagokról szóló, 2008. december 16-i 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet V. mellékletében előírt kiegészítő információkat fel kell tüntetni.
- (2) Az 1169/2011/EU rendelet 8. cikk (6) bekezdése szerinti információ-továbbítás során a nem előrecsomagolt élelmiszert forgalomba hozó élelmiszer-vállalkozónak át kell adnia az élelmiszert átvevő gazdasági szereplőnek a nem előrecsomagolt élelmiszer azon adatait, amelyeket az előrecsomagolt élelmiszerek esetében az Európai Unió közvetlenül alkalmazandó jogi aktusai és az Éltv. felhatalmazása alapján kiadott jogszabályok alapján kötelező feltüntetni.
- (3) A (2) bekezdés szerinti adatokról a végső fogyasztót kérésére tájékoztatni kell.
- 4. §** (1) Nem előrecsomagolt élelmiszer végső fogyasztó részére történő értékesítése esetén az 1169/2011/EU rendelet 9. cikk (1) bekezdés c) pontja szerinti allergiát vagy intoleranciát okozó anyagok és termékek (a továbbiakban: allergiát vagy intoleranciát okozó anyagok és termékek) késztermékben való jelenlétéről a végső fogyasztót e §-ban és az 5–7. §-ban foglaltak szerint, a vásárlást megelőzően tájékoztatni kell.
- (2) Az allergiát vagy intoleranciát okozó anyagok és termékek késztermékben való jelenlétére vonatkozó tájékoztatásnak a végső fogyasztó számára könnyen elérhetőnek kell lennie és a tájékoztatás megadása nem járhat a végső fogyasztó számára többletköltséggel.
- (3) Az allergiát vagy intoleranciát okozó anyagok és termékek késztermékben való jelenlétére vonatkozó tájékoztatást az 1169/2011/EU rendelet II. mellékletében felsorolt anyagok és termékek nevére hivatkozással – az 5. §-ban foglalt eset kivételével – jól látható módon, fizikai vagy elektronikus hordozón az adott nem előrecsomagolt élelmiszer eladásra kínálásának helyén kell feltüntetni.
- (4) A (3) bekezdés szerinti tájékoztatás elérhetőségének helyére a végső fogyasztó figyelmét jól olvasható módon, a létesítményben elhelyezett fizikai vagy elektronikus hordozón fel kell hívni.
- 5. §** (1) Az allergiát vagy intoleranciát okozó anyagok és termékek késztermékben való jelenlétére vonatkozó tájékoztatás szóban is megadható, amennyiben
- a létesítményben folyamatosan jelen van a szóbeli tájékoztatás megadásáért felelős személy,

- b) a fogyasztó – kérésére – a tájékoztatást haladéktalanul megkapja az élelmiszer átadásának helyén, a vásárlást megelőzően, és
  - c) a szóbeli tájékoztatás a létesítményben elérhető írásos dokumentumon alapul.
- (2) Az allergiát vagy intoleranciát okozó anyagok és termékek késztermékben való jelenlétére vonatkozó tájékoztatás szóbeli megadása esetén a nem előrecsomagolt élelmiszer eladásra kínálásának helyén jól látható módon, fizikai vagy elektronikus hordozón fel kell tüntetni, hogy az allergiát vagy intoleranciát okozó anyagok és termékek késztermékben való jelenlétére vonatkozó tájékoztatás szóbeli megadása az élelmiszer eladásra kínálásának helyén kérhető.
- (3) Az élelmiszer-vállalkozónak belső eljárást kell kidolgoznia az allergiát vagy intoleranciát okozó anyagok és termékek késztermékben való jelenlétére vonatkozó szóbeli tájékoztatás megadásának módjáról és ki kell jelölnie a szóbeli tájékoztatás megadásáért felelős személyt. A belső eljárást fizikai vagy elektronikus adathordozón dokumentálni kell és a személyzet, valamint az ellenőrző hatóság számára könnyen elérhetővé kell tenni. A belső eljárásnak ki kell terjednie a forgalomba hozatal során érintett munkatársaknak az allergiát vagy intoleranciát okozó anyagokkal és termékekkel összefüggő veszélyekre vonatkozó oktatására is, amelynek megtörténtét az élelmiszer-vállalkozónak dokumentumokkal kell tudnia igazolni.

**6. §** Amennyiben a létesítményben nem előrecsomagolt élelmiszereket a végső fogyasztó számára több különböző helyen kínálnak megvételre, a 4. § (3) bekezdése szerinti tájékoztatást és az 5. § (2) bekezdése szerinti információt valamennyi helyen fel kell tüntetni.

**7. §** Az allergiát vagy intoleranciát okozó anyagok késztermékben való jelenlétére vonatkozó tájékoztatás nem kötelező, amennyiben

- a) a nem előrecsomagolt élelmiszer megnevezése egyértelműen utal az érintett allergiát vagy intoleranciát okozó anyag vagy termék nevére, vagy
- b) az élelmiszer-vállalkozó a fogyasztóval történt előzetes egyeztetés alapján személyre szabottan biztosít olyan élelmiszert a fogyasztó számára, amely nem tartalmaz allergiát vagy intoleranciát okozó anyagokat és termékeket.

### 3. Tételazonosító jelölés

**8. §** (1) A (2) bekezdésben foglalt esetek kivételével élelmiszer kizárólag tételazonosító jelöléssel ellátva hozható forgalomba.

(2) Nem kell tételazonosító jelölést alkalmazni

- a) olyan mezőgazdasági termékekre, amelyeket a termőterület elhagyásakor
  - aa) előkészítő-, csomagolóhelynek vagy ideiglenes tárolásra adnak el vagy szállítanak,
  - ab) termelői szervezeteknek szállítanak,
  - ac) előkészítő vagy feldolgozó rendszerben azonnal felhasználják;
- b) nem előrecsomagolt élelmiszerek esetén;
- c) amennyiben a csomagolás vagy tárolóedény legnagyobb oldalának a felülete kisebb 10 cm<sup>2</sup>-nél;
- d) egyesével csomagolt jégkrémeknél;
- e) amennyiben az élelmiszer minőségmegőrzési vagy fogyaszthatósági idejének lejárat dátuma tartalmazza legalább a hónapot és a napot.

(3) Az egyesével csomagolt jégkrémeknél a tételazonosító jelölést a gyűjtőcsomagoláson kell feltüntetni.

(4) Az élelmiszer termelője, előállítója, csomagolója vagy az Európai Gazdasági Térség valamely szerződő államában székhellyel rendelkező első forgalmazója határozza meg, hogy mi minősül egy tételnek, és felelős a tételazonosító jelölés feltüntetéséért. A tételazonosító jelölés előtt „L” betűt kell feltüntetni, kivéve, ha az adott jelölés világosan megkülönböztethető az élelmiszer egyéb jelöléseitől.

(5) A tételazonosító jelölést, és ha szükséges, az „L” betűt

- a) az előrecsomagolt élelmiszereknél a csomagoláson vagy az élelmiszerhez rögzített címkén,
- b) a nem előrecsomagolt élelmiszereknél a nem a végső fogyasztóhoz kerülő csomagoláson vagy tárolóedényen, ennek hiányában a kísérő dokumentumon jól láthatóan, tisztán olvashatóan, kitörölhetetlenül kell feltüntetni.

#### 4. Záró rendelkezések

- 9. §** (1) Ez a rendelet – a (2)–(4) bekezdésben foglalt kivétellel – a kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.  
 (2) A 13. § 2015. január 1-jén lép hatályba.  
 (3) A 3. § (1) és (3) bekezdése, valamint a 15. § b) pont bb) alpontja 2015. április 1-jén lép hatályba.  
 (4) Az 5. § (3) bekezdése 2015. július 1-jén lép hatályba.
- 10. §** (1) Ez a rendelet az azon árutételt azonosító jelzésekről és jelölésekről, amelyekhez az adott élelmiszer tartozik című, 2011. december 13-i 2011/91/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek való megfelelést szolgálja.  
 (2) Ez a rendelet a fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásáról, az 1924/2006/EK és az 1925/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról és a 87/250/EGK bizottsági irányelv, a 90/496/EGK tanácsi irányelv, az 1999/10/EK bizottsági irányelv, a 2000/13/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv, a 2002/67/EK és a 2008/5/EK bizottsági irányelv és a 608/2004/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2011. október 25-i 1169/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásához szükséges rendelkezéseket állapítja meg.
- 11. §** Az élelmiszerek jelöléséről szóló 19/2004. (II. 26.) FVM–ESZCSM–GKM együttes rendelet [a továbbiakban: 19/2004. (II. 26.) FVM–ESZCSM–GKM együttes rendelet] 2. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:  
 „2. § E rendelet alkalmazásában:  
 1. *előrecsomagolt élelmiszer*: a fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásáról, az 1924/2006/EK és az 1925/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról és a 87/250/EGK bizottsági irányelv, a 90/496/EGK tanácsi irányelv, az 1999/10/EK bizottsági irányelv, a 2000/13/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv, a 2002/67/EK és a 2008/5/EK bizottsági irányelv és a 608/2004/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2011. október 25-i 1169/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: 1169/2011/EU rendelet) 2. cikk (2) bekezdés e) pontja szerinti fogalom,  
 2. *jelölés*: az 1169/2011/EU rendelet 2. cikk (2) bekezdés j) pontja szerinti fogalom.”
- 12. §** A 19/2004. (II. 26.) FVM–ESZCSM–GKM együttes rendelet  
 a) 15. § (1) bekezdés b) pontjában az „a 4. § a) pontja szerinti információt kell közölni” szövegrész helyébe a „fel kell tüntetni az élelmiszer megnevezését” szöveg,  
 b) 15. § (2) bekezdésében az „a 4. § a), d), e) és g) pontja és ahol szükséges a j) pontja” szövegrész helyébe az „az 1169/2011/EU rendelet 9. cikk (1) bekezdés a), e), f) és h) pontja, valamint ahol szükséges a k) pontja” szöveg,  
 c) 17. § (2) bekezdésében az „a 4. és 5. §-ban” szövegrész helyébe az „az 1169/2011/EU rendeletben” szöveg,  
 lép.
- 13. §** (1) Az élelmiszer-előállítás és -forgalmazással kapcsolatos adatszolgáltatásról és nyomonkövethetőségről szóló 3/2010. (VII. 5.) VM rendelet [a továbbiakban: 3/2010. (VII. 5.) VM rendelet] 4. § (2) bekezdés a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
 (Az olyan élelmiszer-vállalkozónak, aki első magyarországi tárolási helyet üzemeltet – ideértve a bértárolási tevékenységet is –)  
 „a) be kell jelentenie a létesítmény helye szerinti járási állategészségügyi és élelmiszer-ellenőrző hivatalhoz (a továbbiakban: járási állategészségügyi hivatal), elsődleges termelésből származó, nem állati eredetű alaptermék esetében a megyei kormányhivatal növény- és talajvédelmi igazgatóságánál (a továbbiakban: növény- és talajvédelmi igazgatóság):  
 aa) természetes személy esetén a természetes személyazonosító adatokat, lakcímet, telephelyet, elérhetőséget, adóazonosító jelet,  
 ab) jogi személy esetén a (cég)nevet, adószámot, székhelyet, telephelyet, statisztikai számjelet, elérhetőséget,  
 ac) a tevékenységet,  
 ad) a tevékenység végzésének helyét,”  
 (2) A 3/2010. (VII. 5.) VM rendelet 4. §-a a következő (3a) bekezdéssel egészül ki.  
 „(3a) Az első magyarországi tárolási helyet üzemeltető élelmiszer-vállalkozónak a (3) bekezdés a)–d) pontjában előírt jelentést nem kell megküldenie a tagállamok közötti kereskedelemről származó azon szállítmányról, amire vonatkozóan a bejelentési kötelezettséget az Elektronikus Közúti Áruforgalom Ellenőrző Rendszerben teljesítette.”

- (3) A 3/2010. (VII. 5.) VM rendelet 4. § (3) bekezdés d) pontjában
- a) az „és a a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalról” szövegrész helyébe az „és a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalról” szöveg,
  - b) az „első magyarországi tárolási helyet élelmiszer-vállalkozót” szövegrész helyébe az „első magyarországi tárolási helyet üzemeltető élelmiszer-vállalkozót” szöveg lép.

**14. §** A vendéglátó-ipari termékek előállításának és forgalomba hozatalának élelmiszerbiztonsági feltételeiről szóló 62/2011. (VI. 30.) VM rendelet

- a) 5. § (3) bekezdésében az „az élelmiszerek jelöléséről szóló 19/2004. (II. 26.) FVM–ESZCSM–GKM együttes rendelet 4. melléklete szerinti allergén összetevőket” szövegrész helyébe az „a fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásáról, az 1924/2006/EK és az 1925/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról és a 87/250/EGK bizottsági irányelv, a 90/496/EGK tanácsi irányelv, az 1999/10/EK bizottsági irányelv, a 2000/13/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv, a 2002/67/EK és a 2008/5/EK bizottsági irányelv és a 608/2004/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2011. október 25-i 1169/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet II. melléklete szerinti allergiát vagy intoleranciát okozó anyagokat és termékeket” szöveg,
- b) 18. § (1) bekezdésében az „élelmiszerek jelöléséről szóló 19/2004. (II. 26.) FVM–ESZCSM–GKM együttes rendelet” szövegrész helyébe az „előrecsomagolt élelmiszerekre vonatkozó kötelező jelölési előírások” szöveg lép.

**15. §** Hatályát veszti

- a) az élelmiszerekről szóló 1995. évi XC. törvény végrehajtásáról szóló 1/1996. (I. 9.) FM–NM–IKM együttes rendelet,
- b) a 19/2004. (II. 26.) FVM–ESZCSM–GKM együttes rendelet
  - ba) 3–5. §-a, 6. § (1)–(7) bekezdése, 7. és 8. §-a, 9–14. §-a, 15. § (1) bekezdés a) pontja, 16. §-a, 17. § (1) és (3) bekezdése, 18. §-a, 19. § (3) bekezdése, 19. § (4) bekezdés a)–k) és o) pontja, 1–5. számú melléklete,
  - bb) 15. § (1) bekezdés b) pontja, valamint
- c) a Magyar Élelmiszerkönyv kötelező előírásairól szóló 152/2009. (XI. 12.) FVM rendelet 1. § (2) bekezdés 1. és 2. pontja, 3. § 1. és 2. pontja, 1. és 2. melléklete.

*Dr. Fazekas Sándor s. k.,*  
földművelésügyi miniszter

**A földművelésügyi miniszter 37/2014. (XII. 17.) FM rendelete  
a terménövelő anyagok engedélyezéséről, tárolásáról, forgalmazásáról és felhasználásáról szóló  
36/2006. (V. 18.) FVM rendelet módosításáról**

Az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény 76. § (2) bekezdés 12. pontjában kapott felhatalmazás alapján – a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 65. § 2. pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva – a következőket rendelem el:

- 1. §** A terménövelő anyagok engedélyezéséről, tárolásáról, forgalmazásáról és felhasználásáról szóló 36/2006. (V. 18.) FVM rendelet (a továbbiakban: R.) 1. §-a a következő (4) bekezdéssel egészül ki:
- „(4) A 2003/2003/EK rendelet I., II. és IV. mellékletének a műszaki fejlődéshez való hozzáigazítás céljából történő módosításáról szóló, 2013. május 17-i 463/2013/EU bizottsági rendelet előírásainak megfelelő meszező anyagok EK műtrágyaként is forgalomba hozhatók.”

- 2. §** (1) Az R. 2. § 8. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
(*E rendelet alkalmazásában:*)  
„8. *Mikrobiológiai készítmény:* a talaj termékenyséjét javító, a növény fejlődését befolyásoló és a komposzt mezőgazdasági célú felhasználása esetén a komposztálási folyamatokat elősegítő mikroszervezeteket (baktériumokat, gombákat, algákat) tartalmazó terméskövelő anyag, amely mentes az emberre fertőzőképes és a talaj természetes mikroflóráját kedvezőtlenül befolyásoló szervezetektől.”
- (2) Az R. 2. §-a a következő 12–19. ponttal egészül ki:  
(*E rendelet alkalmazásában:*)  
„12. *Engedély:* az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény (a továbbiakban: Éltv.) Melléklet 24. pontjában felsorolt engedélyköteles termék forgalomba hozatalára és felhasználására kiadott hatósági határozat.  
13. *Kereskedelmi név:* a terméskövelő anyag engedélyben szereplő megnevezése.  
14. *Közepes szervesanyag tartalmú virágföld:* olyan terméskövelő közeg, amely 50–70 m/m% szervesanyag tartalommal és a 3. számú melléklet 9. fejezet 9.1. pontja szerinti garantált minimum tápanyag és szárazanyag tartalommal rendelkezik.  
15. *Magas szervesanyag tartalmú virágföld és palántaföld:* olyan terméskövelő közeg, amely alapanyagként nem tartalmaz hulladékot vagy hulladékból készült komposztot – kivéve alacsony környezeti, valamint környezetegészségügyi kockázatú zöldhulladékot és a zöldhulladékból készült komposztot –, valamint a 3. számú melléklet 9. fejezet 9.1. pontja szerinti garantált minimum tápanyag, szerves anyag és szárazanyag tartalommal rendelkezik.  
16. *Márkanév:* a terméskövelő anyagnak a gyártó vagy forgalmazó által adott megkülönböztető neve.  
17. *Referencianév:* az a kereskedelmi név, amelyen a terméskövelő anyag először került engedélyezésre.  
18. *Tartó közeg:* olyan terméskövelő közeg, amely elsősorban gyökereztetésre, és tartóközegként szolgál, garantált tápanyag, szerves anyag és szárazanyag tartalom előírása nélkül.  
19. *Terméskövelő föld:* olyan 12 és 50 m/m% közötti szervesanyag tartalmú terméskövelő közeg, amely a 3. számú melléklet 9. fejezet 9.1. pontja szerinti garantált minimum tápanyag és szárazanyag tartalommal rendelkezik.”
- 3. §** Az R. 3. § (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép, egyidejűleg a 3. § a következő (5) bekezdéssel egészül ki:  
„(4) A terméskövelő anyagok az első engedélyben csak a referencianéven, az engedély módosításában több márkaneven és kereskedelmi megnevezéssel is szerepelhetnek, de a terméskövelő anyag kereskedelmi neve egyértelműen megkülönböztethető kell, hogy legyen más engedélyezett, illetve korábban forgalmazott engedélyköteles termék elnevezésétől.  
(5) Egy adott referencianevű termékhez legfeljebb három márkanev vagy kereskedelmi név engedélyezhető.”
- 4. §** (1) Az R. 4. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
„(1) A terméskövelő anyagok forgalomba hozatalára és felhasználására a gyártó, illetve a gyártó hozzájárulása alapján bármely természetes személy, jogi személy, vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet kérelme alapján adható engedély. Amennyiben nem a gyártó az engedélyes, a gyártónak nyilatkoznia kell az engedélyes személyéről. A kérelemben nyilatkozni kell arról, hogy a termék a 3. § (1) bekezdés a) pontja szerinti követelményeknek megfelel.”
- (2) Az R. 4. § (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
„(4) A kérelmezőnek az engedély iránti kérelemmel együtt a 2. számú mellékletben terméktípusonként meghatározott vizsgálati eredményeket és adatokat kell benyújtania. Egy készítményben több terméktípus együttes jelenléte esetén valamennyi terméktípusra vonatkozó vizsgálatokat el kell végezni.”
- (3) Az R. 4. § (6) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
„(6) Engedélyezési célú, biológiai hatékonysági vizsgálatot az erre hatáskörrel rendelkező hatóságon kívül csak a Helyes Kísérleti Gyakorlatra (a továbbiakban: GEP) vonatkozó minősítéssel (a továbbiakban: GEP-minősítés) rendelkező vizsgálóhely végezhet. Más EGT megállapodásban részes államban végzett akkreditált vizsgálatok közül azok fogadhatók el, amelyeket agroökológiai szempontból a magyarországihoz hasonlóan tekinthető, az Európai és Földközi-tengeri Növényvédelmi Szervezet (EPPO) PP 1/241(1) számú dokumentuma által meghatározott délkeleti zónában végeztek. A 2. számú melléklet szerint szükséges biológiai hatékonysági vizsgálatok esetében a szabadföldi vizsgálatok a nem növény-specifikus készítmények esetében tenyészedényes vizsgálatokkal, a kultúracsoportonként végzett vizsgálatok művelési áganként végzett vizsgálatokkal helyettesíthetők.”



- 5. §** Az R. 4/A. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:  
„4/A. § (1) Hulladékot vagy mellékterméket tartalmazó termésnövelő anyagok esetén az engedélyező hatóság a hulladék és a melléktermék minőségétől függő további vizsgálatokat ír elő.  
(2) Termékcsalád engedélyezése esetén a 2. számú mellékletben előírt vizsgálatokat az engedélyező hatósággal – a közegészségügyi és környezeti kockázatot jelentő alapanyagok alapján – előzetesen egyeztetett termékekkel kell elvégeztetni. Termékcsalád tagjainak az alapanyag százalékos összetételében el kell térniük egymástól.  
(3) Az engedélyezési eljárás során előírt további vizsgálatok esetén az engedélyező hatóság hatósági mintavételt írhat elő vagy mintát vehet.”
- 6. §** (1) Az R. 7. § (5) bekezdés c) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
*(Az engedélynek a következő adatokat kell tartalmaznia:)*  
„c) a gyártó nevét, címét és statisztikai számjelét, a gyártás helyszínét, bérnyártás esetén a bérnyártó nevét, címét, statisztikai számjelét,”
- (2) Az R. 7. § (5) bekezdés e) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
*(Az engedélynek a következő adatokat kell tartalmaznia:)*  
„e) a készítmény teljes összetételét, az előállításához felhasznált alapanyagok százalékos arányát és azok származási helyét, valamint a készítményre vonatkozó minőségi előírásokat,”
- (3) Az R. 7. § (5) bekezdés g) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
*(Az engedélynek a következő adatokat kell tartalmaznia:)*  
„g) a munka-egészségügyi és környezet-egészségügyi előírásokat, az alkalmazás során előírt védőeszközöket, az elsősegély-nyújtási eljárást, és  
ga) a 67/548/EGK és 1999/45/EK irányelvek alapján a veszélyességi besorolást, veszélyjeleket, R-, S- és különleges S-mondatokat, vagy  
gb) az 1272/2008/EK rendelet alapján a veszélyességi besorolást, veszélyjeleket, H- és P-mondatokat,”
- 7. §** (1) Az R. 9. §-a a következő (2a) bekezdéssel egészül ki:  
„(2a) Az engedély módosításával egyidőben az engedélyes kérelmezheti, hogy a termésnövelő anyag raktáron és kereskedelemben lévő készleteit az engedély érvényességi ideje alatt, de legfeljebb két évig, a módosítást megelőző engedélynek megfelelő címkével és csomagolásban is forgalomba hozhassa.”
- (2) Az R. 9. § (6) bekezdés b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
*(Az engedélyező hatóság hivatalból elrendeli az engedély felfüggesztését)*  
„b) a termékállandóság vizsgálatakor és a forgalmazás ellenőrzésekor megállapított hiányosságok, minőségi kifogások esetén, amennyiben  
ba) a termékállandóság vizsgálata során egymást követő két éven belül legalább öt különböző gyártási számú vagy egyéb azonosításra alkalmas egyedi jelöléssel ellátott tétel vizsgálata során a hatóanyag tartalom nem felel meg az engedélyokirat előírásainak,  
bb) a termékállandóság két éven belül végzett három különböző gyártási számú vagy egyéb azonosításra alkalmas egyedi jelöléssel ellátott tétel vizsgálata során a toxikus elem, só vagy szerves szennyező tartalom bármely paraméterének vonatkozásában nem felel meg az engedélyokirat előírásainak,  
bc) a higiénés mikrobiológiai vizsgálatok eredménye két éven belül végzett három különböző gyártási számú vagy egyéb azonosításra alkalmas egyedi jelöléssel ellátott tétel vizsgálata esetében bármely paraméter vonatkozásában nem felel meg az engedély előírásainak,  
bd) a termékállandóság két éven belül végzett három különböző gyártási számú vagy egyéb azonosításra alkalmas egyedi jelöléssel ellátott tétel vizsgálata során a vizsgált minták csírázásgátló hatásúak,  
be) a ba)–bc) ponton túl az engedélyokiratban foglalt további minőségi feltételnek nem felel meg a termék, vagy  
bf) a hatósági ellenőrzés során megállapítást nyert, hogy a termék előállításához nem az engedélyben meghatározott alapanyagokat használták fel.”
- (3) Az R. 9. §-a a következő (6a) és (6b) bekezdéssel egészül ki:  
„(6a) Az engedélyező hatóság a kártalanítási igény kizárásával a termésnövelő anyagok visszahívását elrendeli, amennyiben a felfüggesztő határozat a termék készleteinek további felhasználását megtiltja. Az engedélyes, az importőr, illetve képviselője, vagy az általuk megbízott megfelelő jogosultsággal és felkészültséggel rendelkező fél a termésnövelő anyagot az országból történő kivitelre vagy országon belüli ártalmatlanításra köteles visszavenni.



(6b) Az engedély felfüggesztése az engedélyes kérelmére megszüntethető, ha bemutatja a termék minőségi problémáinak okait, azok megszüntetésére tett intézkedéseket, és a hibák kijavítása után gyártott termék hatósági mintavételt követő vizsgálati eredményeit.”

(4) Az R. 9. § (9) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(9) Az engedélyező hatóság a kártalanítási igény kizárásával a terméskövelő anyagok visszahívását elrendeli, amennyiben a visszavonó határozat a termék készleteinek további felhasználását megtiltja. Az engedélyes, az importőr, illetve képviselője, vagy az általuk megbízott megfelelő jogosultsággal és felkészültséggel rendelkező fél a terméskövelő anyagot az országból történő kivitelre vagy országon belüli ártalmatlanításra köteles visszavenni.”

**8. §** Az R. 10. §-a a következő (8) bekezdéssel egészül ki:

„(8) A 28 tömeg % feletti ammónium-nitrát, illetve a nitrogént ammónium-nitrát formában tartalmazó csomagolt műtrágyák (összetett NPK) olyan körülmények között tárolhatóak, amelyek megakadályozzák a termékek hőciklusok miatti átkristályosodását, napsugárzástól védettek, átszellőztethetőek és nedvességtől mentesek. A tárolás során legfeljebb 8 zsák, legfeljebb 3 raklappal és legfeljebb 3 big-bag sor kerülhet egymásra. Egy tárolási egységben legfeljebb 300 tonna ammónium-nitrát tartalmú műtrágya tárolható, a tárolási egységek között legalább 10 méter távolságot kell tartani. A tárolási egységek 10 méteres körzetében éghető anyag nem tárolható.”

**9. §** Az R. 11. § (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép, egyidejűleg a 11. § a következő (5)–(9) bekezdéssel egészül ki:

„(4) Az engedélyezett terméskövelő anyag csomagolóeszközén, valamint a 100 kg nettó tömeget meghaladó áru és az ömlesztett áru kísérőokmányán a 4. számú mellékletben felsorolt adatokat és jogszabály által előírt adatokat magyar nyelven kell feltüntetni. A kötelezően feltüntetendő valamennyi adatot egyértelműen el kell különíteni a csomagolóeszközön, a címkén és a kísérő okmányon feltüntetett minden egyéb információtól. A feltüntetett információk nem utalhatnak az engedélytől eltérő tulajdonságokra.

(5) A csomagolóeszközön, a címkén és a kísérőokmányon feltüntetett kötelező információknak a forgalmazás és anyagmozgatás során mindvégig jól olvashatónak kell maradniuk, ennek érdekében azokat nem vízdoldható és sérüléseknek ellenálló kivitelben kell feltüntetni.

(6) Az engedélyezett terméskövelő anyag egy azonos gyártási időszakból, azonos beszerzésű alapanyag-tételek felhasználásával keletkező tételét a nyomonkövethetőség biztosítása érdekében gyártási számmal, vagy egyéb azonosításra alkalmas egyedi jelöléssel kell ellátni.

(7) Termesztő közegek, komposztok, szerves trágyák gilisztahumusz és szerves talajjavító anyagok esetében a zsák előlapján a kereskedelmi név alatt, a kereskedelmi név betűméretének legalább 40%-ával kell feltüntetni a készítmény szerves anyag tartalmát, a pH-t és a hatóanyag-tartalmat.

(8) A címkén feltüntetett kötelező információk legkisebb betűméretét a kisereléstől függően a 4. számú melléklet tartalmazza.

(9) Az engedélyezett terméskövelő anyag csomagolóeszközén és kísérőokmányán feltüntetett adatokat tilos átcímkézni, felülcímkézni, kivéve a hatóság kötelezése vagy jogszabályi előírásnak való megfelelés esetén.”

**10. §** Az R. 12. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép, egyidejűleg a 12. § a következő (1a) bekezdéssel egészül ki:

„(1) A terméskövelő anyagot az engedélyben megjelölt kereskedelmi névvel kell forgalomba hozni.

(1a) Amennyiben a terméket más márkanevvel vagy kereskedelmi névvel hozzák forgalomba, a címkén a márkanev vagy kereskedelmi név betűméretének legalább 40%-ával kell feltüntetni a referencianevet. A címkén vagy a kísérőokmányon változatlanul fel kell tüntetni az engedélyben előírt valamennyi adatot.”

**11. §** (1) Az R. 13. § (1) és (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„(1) A megyei kormányhivatal növény- és talajvédelmi igazgatósága (a továbbiakban: növény- és talajvédelmi igazgatóság) a terméskövelő anyaggal folytatott tevékenységek során vizsgálja különösen

a) a forgalmazott készítmény engedélyének meglétét, és az engedélyben foglalt előírások betartását,

b) a 4. számú mellékletben és az engedélyben előírtak feltüntetését a címkén, illetve a kísérőokmányokon,

c) a helyszínen megállapítható minőségi kifogásokat (küllem, csomagolásra vonatkozó előírások, tárolási körülmények),

d) a gyártási és eltarthatósági időt,

- e) hulladék feldolgozása esetén a hulladékkezelési engedély, állati eredetű melléktermékek feldolgozása esetén a fővárosi és megyei kormányhivatal élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi igazgatósága engedélyének, telepengedélynek a meglétét,
- f) a termékállandóság biztosítására tett intézkedéseket, különösen a gyártási folyamat átláthatóságát, és a gyártási folyamathoz szükséges berendezések, alapanyagok, valamint az alapanyagok és a kész termékek elkülönült tárolására alkalmas tárolóterek rendelkezésre állását.
- (2) Az ellenőrzés során a növény- és talajvédelmi igazgatóság – a jogsértés súlyosságára, következményeire és ismétlődésére tekintettel – különösen az Éltv. 57. § a)–c), f) és g) pontjában meghatározott intézkedéseket alkalmazhatja, ha a termésmenővelő anyag
- a) az engedélytől eltér, vagy nem rendelkezik engedéllyel, különösen, ha
- aa) az engedélyes gyártó nevét, vagy a termék nevét jogosulatlanul tüntették fel, vagy
- ab) az engedélyre jogosulatlanul hivatkoztak,
- b) jelölése hiányos vagy a vonatkozó előírásoknak nem felel meg, különösen
- ba) csomagolóanyag-utánzás esetén,
- bb) nyomonkövethetőségre vonatkozó jelölés hiánya esetén, vagy
- bc) ha valótlan, megtévesztő adatokat tartalmaz a címke,
- c) küllemi, csomagolástechnikai, tárolási szempontból minőségi kifogás alá esik, különösen, ha az
- ca) jogosulatlan gyártási tevékenységből származik, vagy
- cb) átcímkézett, felülcímkézett, kivéve a hatóság erre vonatkozó kötelezése esetén, vagy
- d) lejárt szavatossági idejű.”
- (2) Az R. 13. § (4) és (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezések lépnek, egyidejűleg a 13. § a következő (5a) és (5b) bekezdéssel egészül ki:
- „(4) A minták vizsgálata az engedélyben előírt paraméterekre terjedhet ki, amely indokolt esetben további adatok ellenőrző vizsgálatával is bővíthető.
- (5) Ha a toxikus elem, a só és a szerves szennyezőanyag-tartalom akár egy paraméter vonatkozásában is meghaladja a 3. számú mellékletben meghatározott határértéket, vagy nem felel meg a 3. számú melléklet szerinti higiénés mikrobiológiai határértékeknek, vagy a termék csírázásgátló hatású, a növény- és talajvédelmi igazgatóság az azonos gyártási számmal, vagy egyéb azonosításra alkalmas egyedi jelöléssel ellátott tétel
- a) további forgalmazását megtiltja és visszahívását elrendeli, vagy
- b) zár alá vételét elrendeli, amíg a termék biztonságáért és minőségéért felelős megállapításra kerül.
- (5a) Amennyiben a visszahívott termék egy megismételt gyártási folyamatot követően, minőségellenőrzés alapján a készítmény megfelel az engedélyokirat előírásainak, a növény- és talajvédelmi igazgatóság jóváhagyásával ismét forgalomba hozható. A vizsgálatot a termék biztonságáért és minőségéért felelősnek az engedélyokiratban előírt paraméterekre, akkreditált mintavételt követően akkreditált laboratóriumban kell elvégeztetnie.
- (5b) Amennyiben a megismételt gyártási folyamatot követően keletkezett termék a minőség ellenőrzése alapján nem megfelelést mutat, a hulladékokra vonatkozó jogszabály rendelkezéseit kell alkalmazni.”
- (3) Az R. 13. § (6) és (7) bekezdése helyébe a következő rendelkezések lépnek, egyidejűleg a 13. § a következő (8) bekezdéssel egészül ki:
- „(6) Az engedélyben előírt hatóanyag-tartalom csökkenése esetén a növény- és talajvédelmi igazgatóság elrendeli az azonos gyártási számmal, vagy egyéb azonosításra alkalmas egyedi jelöléssel ellátott tétel forgalomba hozatali tilalmát. A növény- és talajvédelmi igazgatóság a forgalomba hozatali tilalmat kérelemre feloldja, amennyiben a mért hatóanyag tartalmat a tétel tulajdonosa a címkén vagy a kísérőokmányon feltünteti. A termésmenővelő anyag a mért hatóanyag tartalom feltüntetésével legfeljebb fél évig hozható forgalomba.
- (7) A termésmenővelő anyag reklámjának valamennyi marketingkommunikációs eszköz vonatkozásában összhangban kell lennie az engedély tartalmával, valamint a reklámokban szereplő valamennyi állításnak technikailag igazolhatónak kell lennie. A termésmenővelő anyagnak nem tulajdonítható olyan hatás, melynek igazolhatóságát az engedélyező hatóság az engedélyezési eljárás során nem vizsgálta, és amely a termék engedélyokiratában nem szerepel.
- (8) A Nemzeti Adó- és Vámhivatal az engedélyköteles termésmenővelő anyag szállítmányok szabad forgalomba bocsátás vám eljárás alá vonása esetén ellenőrzi, hogy a beérkező készítmény szerepel-e a Magyarországon engedélyezett termésmenővelő anyagok listáján.”

- 12. §** Az R. 14. és 15. §-a helyébe a következő rendelkezések lépnek:
- „14. § Import termékek esetében minden év január 31-ig az engedélyesnek nyilatkozni kell az első magyarországi forgalmazóról és a raktárakról. A nyilatkozatot az engedélyező hatóság részére kell benyújtani.
15. § (1) Lejárt eltarthatósági idejű készítmény a minőség ellenőrzése nélkül nem hozható forgalomba. A vizsgálatot a forgalmazónak, illetve a tétel tulajdonosának az engedélykíratban előírt paraméterekre, akkreditált mintavételt követően akkreditált laboratóriumban kell elvégeztetnie.
- (2) Amennyiben a minőség-ellenőrzési vizsgálatok eredményei alapján a készítmény megfelel az engedélykírat előírásainak, a megvizsgált tétel további 1 évig hozható forgalomba. A tétel tulajdonosa vagy a forgalmazó köteles a vizsgálattal kapcsolatos dokumentumokat kérésre a vevő vagy a hatósági ellenőrzés során az NTI rendelkezésére bocsátani.
- (3) Az engedélyben előírt hatóanyag-tartalom csökkenése esetén a termésközelítő anyag a mért hatóanyag tartalom feltüntetésével legfeljebb fél évig forgalomba hozható.
- (4) Ha a termék nem felel meg a 3. számú mellékletben meghatározott határértékeknek, vagy a termék csírázásgátló hatása akkor hulladékként kell kezelni.
- (5) Az azonosíthatatlanná vált termék és csomagoló anyag kezelésére a hulladékokra vonatkozó jogszabály rendelkezéseit kell alkalmazni.”
- 13. §** (1) Az R. 17. § (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
- „(5) A kísérleti terület méretét a kérelem elbírálása során az engedélyező hatóság határozza meg, de az összes kísérleti terület nagysága nem haladhatja meg az 5 ha-t.”
- (2) Az R. 17. §-a a következő (7) bekezdéssel egészül ki:
- „(7) A még nem engedélyezett készítményekkel folytatott szabadföldi kísérleteket nyilvánosan bemutatni, illetve a vizsgálati eredményeket ismertetni csak az engedélyező hatóság előzetes engedélye alapján lehet. Ez a tevékenység kísérleti célú felhasználásnak minősül.”
- 14. §** (1) Az R. 18. §-a a következő (2) és (3)–(3d) bekezdéssel egészül ki:
- „(2) A termésközelítő anyagok engedélyezéséről, tárolásáról, forgalmazásáról és felhasználásáról szóló 36/2006. (V. 18.) FVM rendelet módosításáról szóló 37/2014. (XII. 17.) FM rendelettel (a továbbiakban: MódR.) megállapított rendelkezéseknek való megfelelés érdekében az engedélyező hatóság hivatalból felülvizsgálja a termesztő közeg típusokra vonatkozó előírásokat a MódR. hatálybalépésekor már kiadott engedélyekben a MódR. hatálybalépését követő két éven belül.
- (3) A MódR.-rel megállapított 3. § (5) bekezdésének való megfelelés érdekében a MódR. hatálybalépését megelőzően kiadott engedélyek esetében az engedélyező hatóság a MódR. hatálybalépését követő egy éven belül nyilatkozattételre szólítja fel az engedélyest.
- (3a) A 2015. június 1. után kiadott engedélyben a MódR.-rel megállapított 7. § (5) bekezdés g) pontja nem szerepelhet.
- (3b) Ahol egy engedélyben nem megállapítható meg a MódR.-rel megállapított 2. § 17. pontja szerinti referencianév, ott az engedélyező hatóság a MódR. hatálybalépését követő egy éven belül nyilatkozattételre szólítja fel az engedélyest.
- (3c) A MódR.-rel megállapított 11. § (6)–(8) bekezdéseiben és 12. § (1) bekezdésében foglaltaknak a MódR. hatálybalépését követő három hónap elteltével gyártott tételek esetében kell megfelelni. A MódR. hatálybalépését követő három hónapot megelőzően gyártott tételek raktárakban és kereskedelmi forgalomban található készletei legkésőbb a MódR. hatálybalépését követő egy évig hozhatók forgalomba az eredeti csomagolásban, ezt követően a gyártó vagy az első magyarországi forgalomba hozó köteles a forgalomban maradó tételek csomagolóeszközét a 11. § (6)–(8) bekezdéseinek és a 12. § (1) bekezdésének átcímkezésével vagy átcsomagolással megfeleltetni.
- (3d) A MódR. hatálybalépését megelőzően kiadott engedélyek esetében a termékállandóság vizsgálatánál a toxikus elemek vonatkozásában a 3. számú mellékletben található maximális határértékek irányadóak.”
- (2) Az R. 18. §-a a következő (5) bekezdéssel egészül ki:
- „(5) Az 1. § (4) bekezdése, 2. § 8. és 12–19. pontja, 3. § (4) és (5) bekezdése, 4. § (1), (4) és (6) bekezdése, 4/A. §-a, 7. § (4) bekezdése és (5) bekezdés c), e), g) és n) pontja, 8. § (2) bekezdése, 9. §-át megelőző alcíme, 9. § (2a) bekezdése, (6) bekezdés b) pontja, (6a) és (6b) bekezdése és (9) bekezdése, 10. § (8) bekezdése, 11. § (3)–(9) bekezdése, 12. § (1)–(1b) bekezdése, 13. § (1), (2) és (4)–(8) bekezdése, 14. és 15. §-a, 17. § (5) és (7) bekezdése, 18. § (2)–(3d) bekezdése, 1. számú melléklet 3., 7. pontja, 8. pont 8.3. alpontja, 13. pontja, 15. pont 15.6–15.13. alpontja, 2. számú melléklet 4.6.1., 5.6.1., 6.6.1., 8.6.1., 9.6.1., 10.5.1. pontja, 2. számú melléklet 4.6.1., 5.6.1., 6.6.1., 8.6.1.,

9.6.1., 10.1., 10.5.1., 10.6. pontja, 8. pont 8.3. és 8.8–8.10. alpontja, 1.4., 1.7., 2.3., 2.7., 4.2., 4.3., 5.3., 5.7., 6.2., 6.3., 6.7., 7.3., 7.6., 9.3., 9.7., 10.3., 10.6. pontja, 3. számú melléklet 2.1., 2.2., 2.6., 3.2., 4.1., 4.2., 4.6., 5.6., 6.4., 8.6., 9.1., 9.2., 9.6., 10.5. pontja, 3. számú melléklet függelék E és F pont, 4. számú melléklet 12. és 17. pontja tervezetének a műszaki szabványok és szabályok, valamint az információs társadalom szolgáltatásaira vonatkozó szabályok terén információszolgáltatási eljárás megállapításáról szóló, – a 98/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvel módosított – 1998. június 22-i 98/34/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 8–10. cikkében előírt egyeztetése megtörtént.”

**15. §** Az R. a következő 19. §-sal egészül ki:

„19. § Ez a rendelet a következő uniós jogi aktusok végrehajtásához szükséges rendelkezéseket állapít meg:

- a) a műtrágyákról szóló, 2003. október 13-i 2003/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, és az azt módosító 463/2013/EU bizottsági rendelet,
- b) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról szóló, 2008. december 16-i 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet.”

- 16. §**
- (1) Az R. 1. számú melléklete az 1. melléklet szerint módosul.
  - (2) Az R. 2. számú melléklete a 2. melléklet szerint módosul.
  - (3) Az R. 3. számú melléklete a 3. melléklet szerint módosul.
  - (4) Az R. 4. számú melléklete a 4. melléklet szerint módosul.

**17. §** Az R.

- a) 7. § (5) bekezdés n) pontjában a „szavatossági” szövegrész helyébe a „felhasználhatósági” szöveg,
- b) 8. § (2) bekezdésében a „4. és 7. §-ban” szövegrész helyébe a „4–4/B. és 7. §-ban” szöveg,
- c) 9. §-át megelőző alcímében a „szüneteltetése” szövegrész helyébe a „szüneteltetése, felfüggesztése” szöveg lép.

**18. §** Hatályát veszti az R.

- a) 7. § (4) bekezdése,
- b) 11. § (3) bekezdésében az „, illetve a kiserelés” szövegrész.

**19. §** Ez a rendelet a kihirdetését követő tizedik napon lép hatályba.

*Dr. Fazekas Sándor s. k.,*  
földművelésügyi miniszter

#### *1. melléklet a 37/2014. (XII. 17.) FM rendelethez*

1. Az R. 1. számú melléklet 3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
„3. Gyártó és az engedély jogosultjának neve, címe és statisztikai számjele, a gyártás helyszíne, bérnyártás esetén a bérnyártó neve, címe, statisztikai számjele.”
2. Az R. 1. számú melléklet 7. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
„7. A gyártó által megadott felhasználási lehetőségek és alkalmazási dózisok, a készítmény hatásmechanizmusa.”
3. Az R. 1. számú melléklet 13. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
„13. Bányászott termékek esetén a feltárási, kitermelési műszaki üzemi terv jóváhagyásáról szóló bányafelügyeleti határozat.”
4. Az R. 1. számú melléklet 15. pontja a következő 15.6–15.13. alpontokkal egészül ki:  
„15.6. Írásbeli nyilatkozat arról, hogy az engedélyezni kívánt termék, vagy annak bármely jellemzője, valamint elnevezése harmadik személy szellemi tulajdonjogát nem sérti.  
15.7. Amennyiben a gyártó nem azonos a kérelmezővel, úgy gyártói felhatalmazás az engedélyezésre.  
15.8. Amennyiben a gyártó nem azonos az engedéllyessel, úgy gyártói nyilatkozat az engedélyes megnevezésével.”

- 15.9. A védett márkanevek, kereskedelmi megnevezések tulajdonosainak hozzájárulása.  
 15.10. A készítmények előállításához felhasznált alapanyagok gyártóinak igazolása arról, hogy adott készítményben az alapanyag felhasználásához hozzájárulnak és legalább 1 évig biztosítják az ellátást.  
 15.11. Hulladékok feldolgozása esetén a hulladékkezelési engedély.  
 15.12. Állati eredetű melléktermékek feldolgozása esetén az állategészségügyi hatóság engedélye.  
 15.13. Telepengedély.”

## 2. melléklet a 37/2014. (XII. 17.) FM rendelethez

- Az R. 2. számú melléklet 4.6.1. pontjában, 5.6.1. pontjában, 6.6.1. pontjában, 8.6.1. pontjában, 9.6.1. pontjában, 10.5.1. pontjában szereplő felsorolás a második sort követően a következő sorral egészül ki:  
 „– Pseudomonas Aeruginosa szám meghatározása,”
- Az R. 2. számú melléklet 8.3. pontja helyébe a következő pont lép:  
 „8.3. Mikrobiológiai minősítés 3 x 1 kg vagy liter mintából, illetve a vizsgáló laboratóriummal előzetesen egyeztetett mennyiségből.  
 8.3.1. mikroorganizmusok számszerű meghatározása,  
 8.3.2. enzimaktivitás vizsgálat,  
 8.3.3. mikorrhiza vizsgálat.”
- Az R. 2. számú melléklet 8.8. és 8.9. pontja helyébe a következő pontok lépnek, egyidejűleg a melléklet a következő 8.10. ponttal egészül ki:  
 „8.8. A készítményt alkotó törzseket egyenként a Szent István Egyetem Kertészeti Kar törzsgyűjteményében kell elhelyezni.  
 8.9. A mikroorganizmusok megnevezése az alábbiak szerint:  
 8.9.1. fajnév,  
 8.9.2. faj alatti rendszertani kategóriák (törzsig).  
 8.10. A mikroorganizmus törzsrre jellemző toxinspektrum megnevezése toxintermelő törzsek esetén.”
- Az R. 2. számú melléklet 1.4. pontjában, 2.3. pontjában, 4.3. pontjában, 5.3. pontjában, 6.3. pontjában, 7.3. pontjában, 9.3. pontjában, 10.3. pontjában a „szennyezők vizsgálata” szövegrész helyébe a „szennyezők vizsgálata 3 x 1 kg vagy liter mintából” szöveg lép.
- Az R. 2. számú melléklet 1.7. pontjában, 2.7. pontjában 5.7. pontjában, 6.7. pontjában, 7.6. pontjában, 9.7. pontjában, 10.6. pontjában az „ökotoxikológiai (Daphnia-teszt, halteszt, algateszt) és” szövegrész helyébe a „toxikológiai, ökotoxikológiai és” szöveg lép.
- Az R. 2. számú melléklet 7.1. pontjában, 10.1. pontjában szereplő felsorolás hatodik sorában a „Zn stb.” szövegrész helyébe a „Zn, szerves anyag stb.” szöveg lép.

## 3. melléklet a 37/2014. (XII. 17.) FM rendelethez

- Az R. 3. számú melléklet 2.6. pontjában, 4.6. pontjában, 5.6. pontjában 6.4. pontjában, 8.6. pontjában, 9.6. pontjában és 10.5. pontjában szereplő felsorolás harmadik és negyedik sora helyébe a következő sorok lépnek, egyidejűleg a következő ötödik sorral egészülnek ki:  

„– Pseudomonas Aeruginosa szám	< 10 db/g vagy < 10 db/ml
– Salmonella sp. negatív /	2 x 10 g vagy ml
– Humán parazita bélféreg peteszám negatív	100 g vagy 100 ml”
- Az R. 3. számú melléklet 4.1. pontjában szereplő felsorolás a hetedik sort követően a következő sorral egészül ki:  

„gombakomposztok esetében	legalább	20 m/m%”
---------------------------	----------	----------

3. Az R. 3. számú melléklet 4.2. pontjában foglalt táblázat Cu:Komposztok mezője helyébe a következő mező lép:

	Cu
Komposztok	„300”

4. Az R. 3. számú melléklet 6.2. pontjában foglalt táblázat As:Tőzeg mezője helyébe a következő mező lép:

	As
Tőzeg	„30”

5. Az R. 3. számú melléklet 9.1. pontja helyébe a következő pont lép:

„9.1. Hatóanyagokra vonatkozó előírások

	A	B	C	D	E	F
1.	Paraméterek		Magas szervesanyag tartalmú virágföld és palántaföld	Közepes szervesanyag tartalmú virágföld	termesztő föld	tartó közeg
2.	szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	30	45	45	–
3.	szerves anyag tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	70	50	12	–
4.	N tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,3	0,3	0,03	–
5.	P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,1	0,1	0,01	–
6.	K <sub>2</sub> O tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,3	0,1	0,03	–

- pH (10%-os vizes szuszpenzióban) 4,0–8,2  
 – térfogattömeg (kg/dm<sup>3</sup>) legfeljebb 0,8  
 – vízben oldható összes sótartalom (m/m%) sz.a. legfeljebb 2,0  
 – szemcseméret eloszlás 20,0 mm alatt legalább 100,0”

6. Az R. 3. számú melléklet 9.2. pontjában foglalt táblázat As:Tőzeget tartalmazó termesztközeg mezője helyébe a következő mező lép:

	As
Tőzeget tartalmazó termesztközeg	„30”

7. Az R. 3. számú melléklet függelék E. és F. pontja helyébe a következő pontok lépnek:

„E. MIKROELEM TARTALMÚ MŰTRÁGYÁK

	A	B
1.	Mikroelemtartalom (m/m%)	Tolerancia (m/m%)
2.	2 tömegszázalék felett	± 0,4
3.	0,05–2,00 tömegszázalék között	± a feltüntetett tartalom 20%-a
4.	0,05 tömegszázalék alatt	± a feltüntetett tartalom 50%-a

F. EGYÉB MŰTRÁGYÁK

	A	B
1.	Hatóanyagtartalom (m/m%)	Tolerancia (m/m%)
2.	0,05 tömegszázalék alatt	± a feltüntetett tartalom 50%-a
3.	0,05–2,00 tömegszázalék között	± a feltüntetett tartalom 20%-a
4.	2–10 tömegszázalék között	± 0,4
5.	10 tömegszázalék felett	± 1,1

8. Az R. 3. számú melléklet 1.1. és 1.2. pontjában a „vonatkozó előírások” szövegrész helyébe a „vonatkozó előírások (tápanyagok esetében az öntözővizekre vonatkozó vizsgálati módszerek alkalmazandók)” szöveg lép.

9. Az R. 3. számú melléklet 2.1. pontjában szereplő felsorolás negyedik sorában az „50,0” szövegrész helyébe a „40,0” szöveg lép.
10. Az R. 3. számú melléklet 4.1. pontjában szereplő felsorolás negyedik sorában a „25,0” szövegrész helyébe a „25,0 \*\*” szöveg lép.
11. Hatályát veszti az R. 3. számú melléklet 2.2. pontjában és 3.2. pontjában foglalt táblázat „Cu” oszlopa.

#### 4. melléklet a 37/2014. (XII. 17.) FM rendelethez

1. Az R. 4. számú melléklet 12. pontja helyébe a következő pont lép:  
„12. Gyártási idő (év, hónap, nap), eltarthatóság a gyártó által adott gyártási számot, vagy a tétel azonosítására alkalmas jelölést.”
2. Az R. 4. számú melléklet a következő 17. ponttal egészül ki:  
„17. A címkén feltüntetett kötelező információk legkisebb betűmérete:

	A	B	C	D
1.	kiszerezés (kg vagy liter)	$0 \leq 0,5$	$0,5 < 2$	$2 \leq$
2.	betűméret minimum	8	10	12

### A földművelésügyi miniszter 38/2014. (XII. 17.) FM rendelete az Országos Környezetvédelmi Információs Rendszer továbbfejlesztésével összefüggésben a felszín alatti víz és a földtani közeg környezetvédelmi nyilvántartási rendszer (FAVI) adatszolgáltatásáról szóló 18/2007. (V. 10.) KvVM rendelet módosításáról

A környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény 110. § (8b) bekezdés a) pontjában kapott felhatalmazás alapján, a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 73. § (1) bekezdés a) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva, – a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 21. § 31. pontjában meghatározott feladatkörében eljáró belügyminiszterrel egyetértésben – a következőket rendelem el:

- 1. §** A felszín alatti víz és a földtani közeg környezetvédelmi nyilvántartási rendszer (FAVI) adatszolgáltatásáról szóló 18/2007. (V. 10.) KvVM rendelet (a továbbiakban: R1.) 1. § (1) és (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezések lépnek:
- „(1) A felszín alatti vizek védelméről szóló 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Kr.) 35. § (1) bekezdés a) pontja szerinti engedélyköteles tevékenységek bejelentését a vízvédelmi hatóság részére a FAVI Engedélyköteles tevékenységek információs alrendszerébe (a továbbiakban: FAVI-ENG)
- a) az 1. melléklet szerinti tartalommal a „Részletes bejelentőlap a felszín alatti víz és a földtani közeg veszélyeztetéséről, terheléséről”;
- b) a 2. melléklet szerinti tartalommal az „Egyszerűsített bejelentőlap a felszín alatti víz és a földtani közeg veszélyeztetéséről, terheléséről”; és
- c) a 3. melléklet szerinti tartalommal az „Éves jelentés a felszín alatti víz és a földtani közeg veszélyeztetéséről, terheléséről” megnevezésű adatlapon kell teljesíteni.
- (2) Amennyiben a vizek mezőgazdasági eredetű nitrátszennyezéssel szembeni védelméről szóló kormányrendelet szerint adatszolgáltatásra kötelezett adatszolgáltatását az ott meghatározottak szerint, az e rendelet (1) bekezdés b), illetve c) pontjával azonos tartalommal teljesíti, az (1) bekezdés b), illetve c) pontja szerinti adatszolgáltatás alól mentesül.”



- 2. §** Az R1. 3. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:  
„3. § A Kr. 35. § (1) bekezdés c) pontja szerinti környezeti monitoring rendszerek adatszolgáltatását a felszín alatti vizek vizsgálatának egyes szabályairól szóló miniszteri rendelet szerinti környezethasználati monitorozást végző a vízvédelmi hatóság, illetve a Kr. 29. § (1) bekezdése szerinti kármentesítési monitoring esetében a felügyelőség részére, az általa határozatban – a környezeti állapot figyelembevételével – megjelölt határidőre a FAVI Monitoring információs alrendszerébe e rendelet 7. melléklete szerinti „Monitoring információs rendszer, környezethasználati monitoring” megnevezésű adatlapon nyújtja be.”
- 3. §** Az R1. 4. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
„(1) A Kr. 35. § szerinti adatszolgáltatásokat – a Kr. 16. és 35/A–D. §-ában meghatározottak figyelembevételével – elektronikus úton kell benyújtani.”
- 4. §** Az R1. 7. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
„(2) Az éves adatszolgáltatásra kötelezett a 2014. évi adatokról az e rendeletnek az Országos Környezetvédelmi Információs Rendszer továbbfejlesztésével összefüggésben a felszín alatti víz és a földtani közeg környezetvédelmi nyilvántartási rendszer (FAVI) adatszolgáltatásáról szóló 18/2007. (V. 10.) KvVM rendelet módosításáról szóló 38/2014. (XII. 17.) FM rendelettel módosított rendelkezései szerint szolgáltat adatot.”
- 5. §** Az R1.  
a) 2. § a) pontjában a „3. melléklete” szövegrész helyébe a „4. melléklete” szöveg,  
b) 2. § b) pontjában a „4. melléklete” szövegrész helyébe az „5. melléklete” szöveg,  
c) 2. § c) pontjában az „5. melléklete” szövegrész helyébe a „6. melléklete” szöveg lép.
- 6. §** (1) Az R1. 1. számú melléklete helyébe az 1. melléklet lép.  
(2) Az R1. 2. számú melléklete helyébe a 2. melléklet lép.  
(3) Az R1. 3. számú melléklete helyébe a 3. melléklet lép.  
(4) Az R1. 4. számú melléklete helyébe a 4. melléklet lép.  
(5) Az R1. 5. számú melléklete helyébe az 5. melléklet lép.  
(6) Az R1. 6. számú melléklete helyébe a 6. melléklet lép.  
(7) Az R1. kiegészül a 7. melléklettel.
- 7. §** Ez a rendelet 2015. január 1-jén lép hatályba.

*Dr. Fazekas Sándor s. k.,  
földművelésügyi miniszter*

*1. melléklet a 38/2014. (XII. 17.) FM rendelethez*

*„1. melléklet a 18/2007. (V. 10.) KvVM rendelethez*

**„Részletes bejelentőlap a felszín alatti víz és a földtani közeg veszélyeztetéséről, terheléséről”  
adattartalma**

1. Adatszolgáltató ügyfél adatai
  - 1.1. KÜJ
  - 1.2. Ügyfél neve
2. Telephely adatai
  - 2.1. TH KTJ
  - 2.2. Megnevezés
  - 2.3. Cím (irányítószám, település, helyrajzi szám, közterület neve, száma)



3. Adatszolgáltatásra vonatkozó adatok
  - 3.1. Kapcsolattartó adatai (név, telefonszám, fax szám, e-mail cím)
  - 3.2. Cégszerű aláírásra jogosult személy neve, beosztása
4. Az engedélyköteles tevékenységi hely adatai
  - 4.1. EH KTJ
  - 4.2. Név, funkció, tevékenység rövid leírása
  - 4.3. Horizontális kiterjedés (m<sup>2</sup>), vertikális kiterjedés (m), terepszint feletti magasság (mBf) és mérési helye
5. Bevezetés adatai
  - 5.1. Kút szűrőzött szakaszainak száma (db)
  - 5.2. Szűrőzött szakasz teteje, alja (m)
6. Benyújtott átnézeti és részletes térképek léptéke
7. A hely érzékenysége lokális vizsgálat alapján (Kr. 2. mellékelt szerinti kód, határozat száma)
8. A helyhez kapcsolódó tevékenység adatai [TEÁOR, megnevezés, (E)PRTR kód]
9. Engedélyköteles tevékenység típusa
  - 9.1. Felszín alatti vízbe történő közvetlen bevezetés típusa
  - 9.2. Földtani közegbe történő közvetlen bevezetés típusa
  - 9.3. Időszakos vízfolyásba történő bevezetés
  - 9.4. Elhelyezés adatai
    - 9.4.1. Elhelyezés típusa
    - 9.4.2. Elhelyezés jellemzői
      - 9.4.2.1. Halmazállapot
      - 9.4.2.2. Tárolás
      - 9.4.2.3. Csomagolás
      - 9.4.2.4. Vízáradó típusa
    - 9.4.3. Elhelyezés maximális kapacitása/anyagárama
  - 9.5. Környezetvédelmi megelőző intézkedések adatai
    - 9.5.1. Műszaki védelem jellemzői
    - 9.5.2. Műszaki védelem szöveges ismertetése
10. Mérés, ellenőrzés adatai
  - 10.1. Elhelyezett, bevezetett anyag mennyiségének mérési gyakorisága
  - 10.2. Elhelyezett, bevezetett anyag minőségének mérési gyakorisága
  - 10.3. Működik-e monitoring rendszer a helyen
11. Elhelyezett, bevezetett anyag adatai
  - 11.1. Anyag KAJ kódja, megnevezése
  - 11.2. Anyag éves, illetve év eleji mennyisége
  - 11.3. Anyag eredete
12. Elhelyezett, bevezetett anyag szennyezőanyag tartalmának adatai
  - 12.1. Anyag KAJ kódja, megnevezése
  - 12.2. Szennyezőanyag KAJ kódja, megnevezése
  - 12.3. Szennyezőanyag éves, illetve év eleji mennyisége
  - 12.4. Mérés kód (mérés, számítás, becslés)
  - 12.5. Használt elemzési/számítási módszer kódja (nemzetközi szabvány)“

2. melléklet a 38/2014. (XII. 17.) FM rendelethez

„2. melléklet a 18/2007. (V. 10.) KvVM rendelethez

**„Egyszerűsített bejelentőlap a felszín alatti víz és a földtani közeg veszélyeztetéséről, terheléséről”  
adattartalma**

1. Adatszolgáltató ügyfél adatai
  - 1.1. KÜJ
  - 1.2. Ügyfél neve
2. Telephely adatai
  - 2.1. TH KTJ
  - 2.2. Megnevezés
  - 2.3. Cím (irányítószám, település, helyrajzi szám, közterület neve, száma)
3. Adatszolgáltatásra vonatkozó adatok
  - 3.1. Kapcsolattartó adatai (név, telefonszám, fax szám, e-mail cím)
  - 3.2. Cégszerű aláírásra jogosult személy neve, beosztása
4. Az engedélyköteles tevékenységi hely adatai
  - 4.1. EH KTJ
  - 4.2. Név, funkció, tevékenység rövid leírása
  - 4.3. Horizontális, vertikális kiterjedés (m<sup>2</sup>, m)
  - 4.4. A helyhez kapcsolódó tevékenység TEÁOR besorolása
5. Elhelyezés adatai
  - 5.1. Elhelyezés típusa
  - 5.2. Elhelyezés jellemzői
    - 5.2.1. Halmazállapot
    - 5.2.2. Tárolás
    - 5.2.3. Csomagolás
    - 5.2.4. Vízzadó típusa
  - 5.3. Elhelyezés maximális kapacitása/anyagárama
6. Környezetvédelmi megelőző intézkedések adatai
  - 6.1. Műszaki védelem jellemzői
  - 6.2. Műszaki védelem szöveges ismertetése
7. Elhelyezett anyag és szennyezőanyag adatai
  - 7.1. Anyag KAJ kódja
  - 7.2. Anyag megnevezése
  - 7.3. Anyag mennyisége
  - 7.4. Az anyagban B szennyezettségi határértéket meghaladó mennyiségben található szennyező anyag KAJ kódja”

3. melléklet a 38/2014. (XII. 17.) FM rendelethez

„3. melléklet a 18/2007. (V. 10.) KvVM rendelethez

**„Éves jelentés a felszín alatti víz és a földtani közeg veszélyeztetéséről, terheléséről” adattartalma**

1. Adatszolgáltató ügyfél adatai
  - 1.1. KÜJ
  - 1.2. Ügyfél neve
2. Telephely adatai
  - 2.1. TH KTJ
  - 2.2. Megnevezés
  - 2.3. Cím (irányítószám, település, helyrajzi szám, közterület neve, száma)

3. Adatszolgáltatásra vonatkozó adatok
  - 3.1. Az adatszolgáltatás (E)PRTR kötelezettség teljesítésére szolgál
  - 3.2. Kapcsolattartó adatai (név, telefonszám, fax szám, e-mail cím)
  - 3.3. Cégszerű aláírásra jogosult személy neve, beosztása
4. Engedélyköteles tevékenységi hely kódja (EH KTJ)
5. Bevezetett, elhelyezett anyag és szennyezőanyag adatai
  - 5.1. Anyag KAJ kódja, megnevezése
  - 5.2. Szennyezőanyag KAJ kódja, megnevezése
  - 5.3. Elhelyezett szennyezőanyag anyag év eleji nyitómennyisége
  - 5.4. A bejelentési évben újonnan bevezetett, elhelyezett szennyezőanyag mennyisége
  - 5.5. Mérés kód (mérés, számítás, becslés)
  - 5.6. Használt elemzési/számítási módszer kódja (nemzetközi szabvány)
6. Rendkívüli események miatti szennyezőanyag bevezetés, elhelyezés adatai
  - 6.1. Esemény időpontja (hónap, nap)
  - 6.2. Szennyezőanyag KAJ kódja
  - 6.3. Érintett környezeti elem (felszín alatti víz, földtani közeg)
  - 6.4. Bevezetett, elhelyezett szennyezőanyag mennyisége
  - 6.5. Bevezetés, elhelyezés oka
  - 6.6. Szennyezőanyag sorsa az esemény után"

#### 4. melléklet a 38/2014. (XII. 17.) FM rendelethez

„4. melléklet a 18/2007. (V. 10.) KvVM rendelethez

#### TÉNYFELTÁRÁS ELŐTTI ADATOK ADATLAPJA (B1)

##### FŐLAP

Vonatkoztatási dátum

Adatszolgáltatás típusa

Adatszolgáltató ügyfél adatai

0.1 KÜJ (Környezetvédelmi Ügyfél Jel)

0.2 Ügyfél neve

0.3 Név

0.5 Értesítési cím (Irányítószám, Település, Közterület neve, Közterület típusa, Házszám)

0.6 Telefon

0.7 E-mail

0.9 KTJ (Környezetvédelmi Területi Jel)

0.10 A potenciális, pontszerű szennyezőforrás, szennyezett terület megnevezése

0.11 Cím (Irányítószám, Település, Közterület neve, Közterület típusa, Házszám)

0.12 Az adatszolgáltatás oka

0.14 Cégszerű aláírásra jogosult személy neve

0.15 Cégszerű aláírásra jogosult személy beosztása

0.16 Kitöltés dátuma

##### ADATLAP

KÜJ (Környezetvédelmi Ügyfél Jel)

KTJ (Környezetvédelmi Területi Jel)

Vonatkoztatási dátum

1. Potenciális, pontszerű szennyezőforrás jellemzése

1.1 Potenciális szennyező tevékenység azonosítása

1.1.1 A tevékenység ismertsége

- 1.1.2 Jellemző tevékenység megnevezése 5. számú függelék alapján
- 1.1.3 Jellemző tevékenység kódja 5. számú függelék alapján
- 1.2 A potenciális, pontszerű szennyezőforrás jellege
- 1.3 A potenciális, pontszerű szennyezőforrás működésének jellege
- 1.4 A potenciális, pontszerű szennyezőforrás működésének időtartama
- 1.4.1 A működés időtartama években (amennyiben az 1.4 kérdés alapján ismert)
- 1.5 A potenciális, pontszerű szennyezőforrás működésének kezdő éve
- 1.6 A potenciális, pontszerű szennyezőforrás területi kiterjedése
- 1.7 Szennyezőanyag azonosítása és jellemzése
- 1.7.1 Szennyezőanyag ismertsége
- 1.7.2 Jellemző szennyezőanyag megnevezése 3. számú függelék alapján
- 1.7.3 Jellemző szennyezőanyag KAJ kódja 3. számú függelék alapján
- 1.7.4 Jellemző szennyezőanyag mennyisége
- 1.8 Jellemző szennyezőanyag halmazállapota
- 1.8.1 Szilárd
- 1.8.2 Iszapszerű
- 1.8.3 Folyékony
- 1.8.4 Gáznemű
2. Szennyezőanyag környezetbe történő potenciális bejutásának és a védelmi megoldásnak a jellemzése
- 2.1 Jellemző szennyezőanyag a földtani közeg felszínén található? Ha igen, milyen a csomagolás minősége?
- 2.2 A jellemző szennyezőanyag a felszín alatt található? Ha igen, milyen a csomagolás minősége?
- 2.3 Csomagolás / göngyöleg / tárolóeszköz megnevezése
- 2.4 Műszaki védelmet szolgáló műtárgy oldalfalának / aljzatának szigetelése
- 2.5 Befedés jellemzése
- 2.6 A külvizek távoltartásának minősítése (csapadékvíz elvezetés, belvíz elvezetés, árvízvédelmi töltés, gátrendszer, övárók stb.)
- 2.7 Monitoring rendszer jellemzése
- 2.7.1 Monitoring rendszer megléte
3. Valószínűsíthető szennyezettség meghatározása a potenciális, pontszerű szennyezőforrás területén környezeti elemenként
- 3.1 Levegő állapota
- 3.1.1 Levegő szennyezettségének feltártsága
- 3.1.2 A levegő szennyezettségének mértéke
- 3.2 Földtani közeg állapota
- 3.2.1 Földtani közeg szennyezettségének feltártsága
- 3.2.2 A levegő szennyezettségének mértéke
- 3.3 Felszín alatti víz állapota
- 3.3.1 Felszín alatti víz szennyezettségének feltártsága
- 3.3.2 A felszín alatti víz szennyezettségének mértéke
- 3.4 Felszíni víz állapota
- 3.4.1 Felszíni víz szennyezettségének feltártsága
- 3.4.2 A felszíni víz szennyezettségének mértéke
4. Természetes védettség
- 4.1 Domborzati viszonyok
- 4.2 A terület besorolása elöntési veszély szempontjából
- 4.3 A felszín vízáteresztő képessége
- 4.4 A talaj mobilizáló, illetve visszatartó képessége
- 4.5 Felszín alatti víz típusa
- 4.6 Átlagos vízszint mélysége az első víztartóban (terepszint alatt)
- 4.7 Első víztartó réteg vízvezető képessége

- 4.8 Felszíni víz típusa
- 4.9 Felszíni víz távolsága a potenciális, pontszerű szennyezőforrástól
- 4.10 Levegőtisztasági minősítés alapján besorolt település távolsága a potenciális, pontszerű szennyvízforrástól
- 5. Receptorok, hatásviselők
- 5.1 Lakott terület jelenléte, népessége és érzékenysége a potenciális, pontszerű szennyezőforrás/szennyezett terület 500 m-es körzetében
- 5.2 Épített környezet jellege 1000 m-en belül
- 5.3 Mezőgazdasági és erdőgazdasági területhasználat 1000m-en belül
- 5.4 Természetvédelmi szempontból kiemelten kezelendő terület 2000m-en belül
- 5.5 Felszíni vizek érzékenysége 1000 m-en belül
- 5.6 Felszín alatti vizek érzékenysége 1000 m-en belül
- 5.7 A szennyezőforrás / szennyezett terület a vízbázis kijelölt védőterületére esik-e, amennyiben igen, milyen típusú védőterületre
- 5.8 Vízbázis/kút távolsága a szennyezőforrás / szennyezett területtől, ha nincs kijelölve védterület
- 5.9 Ivóbázisból ellátott lakosok száma
- 6. Alprogram
- 6.1 A szennyezett terület állami felelősségi körű kármentesítése alprogramba tartozik?
- 6.2 Az érintett alprogram kódszáma a 10. számú függelék szerint
- 7. Felhasznált dokumentumok jegyzéke
- 8. Megjegyzés"

5. melléklet a 38/2014. (XII. 17.) FM rendelethez

„5. melléklet a 18/2007. (V. 10.) KvVM rendelethez

#### TÉNYFELTÁRÁS UTÁNI ADATOK ADATLAPJA (B2)

##### FŐLAP

Adatszolgáltatás típusa

Adatszolgáltató ügyfél adatai

0.1 KÜJ (Környezetvédelmi Ügyfél Jel)

0.2 Ügyfél neve

Szennyezett terület adatai

0.3 KTJ (Környezetvédelmi Területi Jel)

0.4 A szennyezett terület megnevezése

Tartozik a területhez B1 adatlap?

Ha igen, a B1 adatlaphoz tartozó KTJ

0.5 Cím (Irányítószám, Település, Közterület neve, Közterület típusa, Házsám)

0.6 Helyrajzi szám

0.7 A tényfeltárást elrendelő határozat száma

Kapcsolattartó személy adatai

0.8 Név

0.9 Értesítési cím (Irányítószám, Település, Közterület neve, Közterület típusa, Házsám)

0.10 Telefon

0.11 E-mail

Adatszolgáltatásra vonatkozó adatok

0.12 Benyújtott lapok száma

0.14 Cégszerű aláírásra jogosult személy neve

0.15 Cégszerű aláírásra jogosult személy beosztása

0.16 Kitöltés dátuma

## SZENNYEZŐFORRÁSOK ADATLAPJA (B2FO)

KÜJ (Környezetvédelmi Ügyfél Jel)

KTJ (Környezetvédelmi Területi Jel)

1. A feltárt szennyezőforrás jellemzése

1.1 A szennyezőforrás jellege

1.2 A szennyezőforrás elhelyezkedése

1.2.1 a földtani közeg felszínén

1.2.2 felszín alatt

1.3 A szennyező anyag bevezetésének módja (csak működő szennyezőforrás és bevezetés esetén)

1.3.1 közvetett bevezetés a felszín alatti vizekbe

1.3.2 közvetlen bevezetés a felszín alatti vizekbe

1.4 Ha a szennyezőforrás engedélyes tevékenység, akkor az engedélyes telephely KTJ száma (EH KTJ)

1.5 A szennyezőforrás területi kiterjedése (m<sup>2</sup>)

1.6 A szennyezőforrásban feltárt valamennyi szennyezőanyag száma

1.7 A szennyezőforrásban feltárt szennyezőanyagok összmenyisége (m<sup>3</sup>)

## A SZENNYEZŐFORRÁSBAN FELTÁRT SZENNYEZŐ ANYAGOK ADATLAPJA (B2FA)

KÜJ (Környezetvédelmi Ügyfél Jel)

KTJ (Környezetvédelmi Területi Jel)

2. A feltárt szennyezőanyagok jellemzése

2.1 Sorszám

2.2 A szennyező anyag megnevezése

2.3 A szennyező anyag KAJ száma

## SZENNYEZETTSÉGET OKOZÓ SZENNYEZŐ ANYAGOK ADATLAPJA (B2KA)

KÜJ (Környezetvédelmi Ügyfél Jel)

KTJ (Környezetvédelmi Területi Jel)

3. A szennyező anyag jellemzése

3.1 A szennyező anyag KAJ kódja

A szennyező anyag megnevezése

4. A szennyező anyag mennyiségi jellemzése környezeti elemenként

4.1 A szennyező anyag maximális koncentrációja felszín alatti vizekben

4.1.1 Koncentráció

4.1.2 Mértékegység

4.2 A szennyező anyag maximális koncentrációja a földtani közegben

4.2.1 Koncentráció

4.2.2 Mértékegység

4.2.3 A szennyező anyaggal szennyezett felszín alatti víz típusa

4.3 A szennyező anyag mennyisége a földtani közegben

4.3.1 Mennyiség

4.3.2 Mértékegység

4.4 A szennyező anyag mennyisége a felszín alatti vizekben

4.4.1 Mennyiség

4.4.2 Mértékegység

## SZENNYEZETTSÉG ÉS TERMÉSZETES VÉDELEM ADATLAPJA (B2SZ)

KÜJ (Környezetvédelmi Ügyfél Jel)

KTJ (Környezetvédelmi Területi Jel)

4.5 A szennyezett felszín alatti víz dinamikus kapcsolatban van-e a felszíni vízzel?

4.6 Fennáll-e kapcsolat a felszín alatti víztől közvetlenül függő ökoszisztémák és a szennyezett felszín alatti víz között?

4.7 A szennyezett terület okoz-e felszíni víz szennyezettséget?

4.8 A szennyezett terület okoz-e levegőszennyezettséget?

4.9 A (B) szennyezettségi határérték felett szennyezett földtani közeg mennyisége (m<sup>3</sup>)

- 4.10 A (B) szennyezettségi határérték felett szennyezett felszín alatti víz mennyisége (m<sup>3</sup>)
- 4.11 A (B) szennyezettségi határérték felett szennyezett felszín alatti víz horizontális kiterjedésének felszíni vetülete (m<sup>2</sup>)
- 4.12 A (B) szennyezettségi határérték felett szennyezett földtani közeg horizontális kiterjedésének felszíni vetülete (m<sup>2</sup>)
- 4.13 A (D) kármentesítési célállapot határérték felett szennyezett földtani közeg mennyisége (m<sup>3</sup>)
- 4.14 A (D) kármentesítési célállapot határérték felett szennyezett felszín alatti víz mennyisége (m<sup>3</sup>)
- 4.15 A (D) kármentesítési célállapot határérték felett szennyezett földtani közeg horizontális kiterjedésének felszíni vetülete (m<sup>2</sup>)
- 4.16 A (D) kármentesítési célállapot határérték felett szennyezett felszín alatti víz horizontális kiterjedésének felszíni vetülete (m<sup>2</sup>)
- 5. Természetes védelem
- 5.1 A szennyezett területről eredő szennyezés milyen felszín alatti víztípust érhet el 10 éven belül
- 5.2 A szennyezett területről eredő szennyezés 10 éven belül a felszín alatti vizeken keresztül milyen felszíni víztípust érhet el
- 6. A felszín alatti vízáramlási rendszer
- 6.1 A felszín alatti vízáramlási rendszer jellemzése

#### HATÁSVISELŐK ADATLAPJA (B2HV)

KÜJ (Környezetvédelmi Ügyfél Jel)

KTJ (Környezetvédelmi Területi Jel)

#### 7. Hatásviselők

- 7.1 A szennyezettség 10 éven belül mekkora népességű és milyen érzékenységgű lakott területet veszélyeztet?
- 7.2 A szennyezés 10 éven belül milyen jellegű épített környezetet veszélyeztet?
- 7.3 A szennyezettség 10 éven belül milyen mezőgazdasági területhasználatot veszélyeztet?
- 7.4 A szennyezettség 10 éven belül milyen természetvédelmi szempontból kiemelten kezelendő területet veszélyeztet?
- 7.5 A szennyezettség 10 éven belül milyen érzékeny felszín alatti vizet veszélyeztet?
- 7.6 A szennyezettség 10 éven belül, a felszín alatti vízen keresztül, milyen típusú érzékeny felszíni vizet veszélyeztet?
- 7.7 A szennyezettség 10 éven belül milyen típusú védőterületet veszélyeztet?
- 7.8 A szennyezettség 5 éven belül veszélyeztet-e vízbázist?
- 7.9 Ivóvízbázisból ellátott lakosok száma, ha a szennyezettség 10 éven belül veszélyezteti a vízbázist

#### KÖLTSÉG ADATLAP (B2KT)

KÜJ (Környezetvédelmi Ügyfél Jel)

KTJ (Környezetvédelmi Területi Jel)

#### 8. A tényfeltárás költségadatai

- 8.1 A tényfeltárás előtti összköltség
  - 8.1.1 Tényfeltárás előtti költségek a korábban végzett tényfeltárások költségei nélkül (ezer Ft)
  - 8.1.2 A korábban kiadott hatósági határozatok alapján végzett tényfeltárások összes költsége (ezer Ft)
  - 8.1.3 Tényfeltárás előtti költségek összesen (ezer Ft)
    - 8.1.4 A korábban kiadott tényfeltárást elrendelő hatósági határozatok számai
- 8.2 A tényfeltárás költség adatai
  - 8.2.1 A tényfeltárás összköltsége (ezer Ft)
  - 8.2.2 A tényfeltárási szakasz időtartama (hó)
- 8.3 A 8.1 és 8.2 pontok alatti költségek összesítése
  - 8.3.1 A tényfeltárások költsége összesen (ezer Ft)
  - 8.3.2 Ráfordítások összesen (ezer Ft)
    - 8.3.3 A költségvetési évi árszint viszonyítási éve
- 8.4 A műszaki beavatkozás becsült költsége
  - 8.4.1 A műszaki beavatkozási költségek becsülésének éve
  - 8.4.2 A műszaki beavatkozás becsült költsége (ezer Ft)
  - 8.4.3 A műszaki beavatkozás becsült költségének árszint viszonyítási éve
  - 8.4.4 A műszaki beavatkozási szakasz várható időigénye (hó)

- 8.4.5 A javasolt műszaki beavatkozásnál alkalmazott technológiák kódja a 6. számú függelék szerint
- 8.4.5.1 Alkalmazott technológiák megnevezése
- 8.5 A tényfeltárás utáni kármentesítési monitoring becsült költsége
- 8.5.1 A monitoring költségek becslésének éve
- 8.5.2 A monitoring becsült költsége (ezer Ft)
- 8.5.3 A monitoring becsült költségének árszint viszonyítási éve
- 8.5.4 A monitoring szakasz várható időigénye (hónap)
- 9. A szennyezett területen monitoring rendszer működik?
- 10. Felhasznált dokumentumok jegyzéke
- 11. Megjegyzés"

6. melléklet a 38/2014. (XII. 17.) FM rendelethez

„6. melléklet a 18/2007. (V. 10.) KvVM rendelethez

#### MŰSZAKI BEAVATKOZÁS UTÁNI ADATOK ADATLAPJA (B3)

##### FŐLAP

Adatszolgáltatás típusa

Adatszolgáltató ügyfél adatai

0.1 KÜJ (Környezetvédelmi Ügyfél Jel)

0.2 Ügyfél neve

Szennyezett terület adatai

0.3 KTJ (Környezetvédelmi Területi Jel)

0.4 A szennyezett terület megnevezése

0.5 Cím (Irányítószám, Település, Közterület neve, Közterület típusa, Házszám)

0.6 Helyrajzi szám

0.7 A tényfeltárást elrendelő határozat száma

Kapcsolattartó személy adatai

0.8 Név

0.9 Értesítési cím (Irányítószám, Település, Közterület neve, Közterület típusa, Házszám)

0.10 Telefon

0.11 E-mail

Adatszolgáltatásra vonatkozó adatok

0.12 Benyújtott lapok száma

0.14 Cégszerű aláírásra jogosult személy neve

0.15 Cégszerű aláírásra jogosult személy beosztása

0.16 Kitöltés dátuma

#### ALAP ADATLAP (B3AL)

KÜJ (Környezetvédelmi Ügyfél Jel)

KTJ (Környezetvédelmi Területi Jel)

1.1 A műszaki beavatkozás eredményessége

1.2 A visszamaradt szennyezettség terjedésének jellemzése

1.3 Felhasznált dokumentumok jegyzéke

1.4 Megjegyzés

#### SZENNYEZETTSÉGET OKOZÓ SZENNYEZŐ ANYAGOK ADATLAPJA (B3KA)

KÜJ (Környezetvédelmi Ügyfél Jel)

KTJ (Környezetvédelmi Területi Jel)

2 A szennyező anyag jellemzése

2.1 A szennyező anyag KAJ kódja



## A szennyező anyag megnevezése

## 3. A szennyező anyag mennyiségi jellemzése környezeti elemenként

## 3.1 A műszaki beavatkozás után a szennyező anyag maximális koncentrációja a földtani közegben

## 3.1.1 Koncentráció

## 3.1.2 Mértékegység

## 3.1.3 Mérés dátuma

## 3.2 A műszaki beavatkozás után a szennyező anyag maximális koncentrációja felszín alatti vízben

## 3.2.1 Koncentráció

## 3.2.2 Mértékegység

## 3.2.3 Mérés dátuma

## 3.3 (D) kármentesítési célállapot határérték a földtani közegben

## 3.3.1 Koncentráció

## 3.3.2 Mértékegység

## 3.4 (D) kármentesítési célállapot határérték a felszín alatti vízben

## 3.4.1 Koncentráció

## 3.4.2 Mértékegység

## 3.5 A 3.4 pontban szereplő felszín alatti víz típusa

## VISSZAMARADT SZENNYEZETTSÉG ADATLAPJA (B3V)

KÜJ (Környezetvédelmi Ügyfél Jel)

KTJ (Környezetvédelmi Területi Jel)

## 4. A visszamaradt szennyezettség jellemzése

4.1 A (D) kármentesítési célállapot határérték fölött szennyezett földtani közeg mennyisége (m<sup>3</sup>)4.2 A (D) kármentesítési célállapot határérték fölött szennyezett felszín alatti víz mennyisége (m<sup>3</sup>)4.3 A (B) szennyezettségi határérték felett szennyezett földtani közeg mennyisége (m<sup>3</sup>)4.4 A (B) szennyezettségi határérték felett szennyezett felszín alatti víz mennyisége (m<sup>3</sup>)

## 5. Természetes védettség

## 5.1 Visszamaradt szennyezettséggel terhelt felszín alatti víz típusa

## 5.2 A visszamaradt szennyezettséggel terhelt földtani közeg szivárgási tényezője (k-tényező)

## HATÁSVISELŐK ADATLAPJA (B3HV)

KÜJ (Környezetvédelmi Ügyfél Jel)

KTJ (Környezetvédelmi Területi Jel)

## 6. Hatásviselők

## 6.1 Lakott terület jelenléte és népessége a szennyezett terület 500 m-es körzetében

## 6.2 Épített környezet jellege a szennyezett terület 1000 m-es körzetében

## 6.3 Mezőgazdasági és erdőgazdasági területhasználat a szennyezett terület 1000 m-es körzetében

## 6.4 Természetvédelmi szempontból kiemelten kezelendő terület a szennyezett terület 2000 m-es körzetében

## 6.5 Érzékeny felszín alatti vizek a szennyezett terület 1000 m-es körzetében

## 6.6 Felszíni víz típusa

## 6.7 Felszíni vizek érzékenysége a szennyezéssel szemben a szennyezett terület 1000 m-es körzetében

## 6.8 A szennyezett terület kijelölt hidrogeológiai védőterületre esik-e, amennyiben igen, milyen típusúra

## 6.9 Vízbázis / kút távolsága a szennyezett területtől, ha nincs kijelölve védőterület

## ELTÁVOLÍTOTT SZENNYEZŐANYAG ADATLAPJA (B3EA)

KÜJ (Környezetvédelmi Ügyfél Jel)

KTJ (Környezetvédelmi Területi Jel)

## 7. Az eltávolított szennyező anyag mennyiségének becsült értéke

## 7.1 A szennyező anyag KAJ kódja

## A szennyező anyag megnevezése

## 7.2 Földtani közegből eltávolított szennyező anyag becsült mennyisége

## 7.2.1 Becsült mennyiség

## 7.2.2 Mértékegység

## 7.3 A felszín alatti vízből eltávolított szennyező anyag becsült mennyisége

## 7.3.1 Becsült mennyiség

## 7.3.2 Mértékegység

## TECHNOLÓGIAI INFORMÁCIÓS ADATLAP (B3TI)

KÜJ (Környezetvédelmi Ügyfél Jel)

KTJ (Környezetvédelmi Területi Jel)

8. A műszaki beavatkozás során kezelt talaj mennyisége (t vagy m<sup>3</sup>)9. A műszaki beavatkozás során kezelt felszín alatti víz mennyisége (m<sup>3</sup>)

10. További, feltárt (D) kármentesítési célállapot határértékkel nem rendelkező, (B) szennyezettségi határértéket meghaladó koncentrációjú szennyező anyagok előfordulása

10.1 A szennyező anyag KAJ kódja a 3. számú függelék szerint

A szennyező anyag megnevezése

11. Alkalmazott kármentesítési technológia

11.1 A műszaki beavatkozásnál alkalmazott technológiák kódja a 6. számú függelék szerint

11.2 A kóddal nem rendelkező, alkalmazott technológiák felsorolása

12. A záródokumentációban bemutatott műszaki beavatkozás után javasolt területhasználat a 2. számú függelék alapján

## KÖLTSÉG ADATLAP (B3KT)

KÜJ (Környezetvédelmi Ügyfél Jel)

KTJ (Környezetvédelmi Területi Jel)

13. A tényfeltárás költség adatai

13.1 A tényfeltárás előtti összköltség

13.1.1 Tényfeltárás előtti költségek (ezer Ft)

13.1.2 A tényfeltárás előtti költségek árszint viszonyítási éve

13.2 Tényfeltárás költség adatai

13.2.1 Tényfeltárás összköltsége (ezer Ft)

13.2.2 A tényfeltárási költségek árszint viszonyítási éve

13.2.3 A tényfeltárási szakasz időtartama (hó)

13.3 A műszaki beavatkozás előtti monitoring összköltsége

13.3.1 A kármentesítési monitoring összköltsége (ezer Ft)

13.3.2 A kármentesítési monitoring árszint viszonyítási éve

13.3.3 A kármentesítési monitoring szakasz időtartama (hó)

13.4 A műszaki beavatkozás összköltsége

13.4.1 A műszaki beavatkozás összköltsége (ezer Ft)

13.4.2 A műszaki beavatkozási költségek árszint viszonyítási éve

13.4.3 A műszaki beavatkozási szakasz tényleges időtartama (hó)

13.5 A műszaki beavatkozás utáni monitoring költségeinek becsült adatai

13.5.1 A kármentesítési monitoring becsült összköltsége (ezer Ft)

13.5.2 A kármentesítési monitoring költségek árszint viszonyítási éve

13.5.3 A kármentesítési monitoring szakasz várható időigénye (hó)"

7. melléklet a 38/2014. (XII. 17.) FM rendelethez

„7. melléklet a 18/2007. (V. 10.) KvVM rendelethez

### „Monitoring információs rendszer, környezethasználati monitoring adatlap” adattartalma

1. Adatszolgáltató ügyfél adatai
  - 1.1. KÜJ
  - 1.2. Ügyfél neve
2. Adatszolgáltatásra vonatkozó adatok
  - 2.1. Kapcsolattartó adatai (név, telefonszám, fax szám, e-mail cím)
  - 2.2. Cégszerű aláírásra jogosult személy neve, beosztása
3. Monitoring rendszer adatai
  - 3.1. Monitoring rendszer neve, azonosítója
  - 3.2. Adatbejelentés típusa (hatósági eljárás), megnevezése
  - 3.3. Expedíciós mérés célja
  - 3.4. Megfigyelt környezethasználat kódja (KTJ), megnevezése
4. Mérőpontra vonatkozó adatok
  - 4.1. Mérőpont helyi elnevezése
  - 4.2. Mérőpont típusa
  - 4.3. Mérőpont helye (település, HRSZ, eov koordináták, mBf, meghatározás módja)
  - 4.4. Engedély adatai (típus, szám)
  - 4.5. Kataszteri szám, kataszteri település
  - 4.6. Mérőpont KTJ száma
  - 4.7. VIFIR kód, VOR kód
  - 4.8. Területhasználat
5. Megfigyelőkút adatai
  - 5.1. Feltárt/megfigyelt víztípus
  - 5.2. Létesítés éve
  - 5.3. Kútfejkiképzés módja, helyzete
  - 5.4. Szűrőzés adatai (db, szűrő teteje, alja, vízáadó kőzet anyaga)
  - 5.5. Talpmélység (m)
  - 5.6. Termelőcső anyaga
6. Forrás adatai
  - 6.1. Megfigyelt víztípus
  - 6.2. Forrásfoglalás éve
  - 6.3. Forrás jellege
  - 6.4. Forrásvíz hőmérséklete
7. Egyéb vízkivételi mű adatai
  - 7.1. Feltárt/megfigyelt víztípus
  - 7.2. Létesítés éve
  - 7.3. Mélység, átmérő (m, mm)
  - 7.4. Perforált szakasz adatai (hossz, mélység lejtés)
  - 7.5. Vízáadó kőzet anyaga
  - 7.6. Csövezés anyaga
8. Mintavétel adatai
  - 8.1. Minta terepi elnevezése
  - 8.2. Mintavétel dátuma, időpontja (év, hó, nap, óra, perc)
  - 8.3. Minta típusa
  - 8.4. Mintavételi jegyzőkönyv száma
  - 8.5. Mintavevő cég neve, akkreditálási okirat száma
  - 8.6. Mintavétel módja
  - 8.7. Mintavétel mélysége (m, szűrőzött szakasz száma)
  - 8.8. Vízmélység a mintavételi helyen (m)
  - 8.9. Felszín alatti víz feltárása, mélysége (m)

- 8.10. Felszíni víz jellege, megnevezése
- 8.11. Csurgalékvíz vétel
- 8.12. Kontrollminta vétel
- 9. Helyszíni mérés adatai
  - 9.1. Mért paraméter (KAJ)
  - 9.2. Mérési eredmény
  - 9.3. Mérési szabvány
  - 9.4. Kimutatási határ
  - 9.5. Mérés dátuma
  - 9.6. Mérés megbízhatósága
- 10. Laboratóriumi mérés adatai
  - 10.1. Laboratórium neve
  - 10.2. Minta laboratóriumi jele
  - 10.3. Vizsgálat időpontja
  - 10.4. Mért paraméter (KAJ)
  - 10.5. Mérési eredmény
  - 10.6. Mérési szabvány
  - 10.7. Kimutatási határ
  - 10.8. Vizsgálat megbízhatósága
- 11. Mennyiségi adatok
  - 11.1. Üzemi vízszint
  - 11.2. Vízhozam
  - 11.3. Vízhőfok
  - 11.4. Állásidő (óra)
  - 11.5. Mérés dátuma"

**A honvédelmi miniszter 17/2014. (XII. 17.) HM rendelete  
a külföldi szolgálatot teljesítők egyes járandóságairól szóló 18/2013. (IX. 5.) HM rendelet módosításáról**

A honvédek jogállásáról szóló 2012. évi CCV. törvény 238. § (2) bekezdés 30. pontjában, a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény 85. § (5) bekezdés r) pontjában és (7) bekezdés a) pont ac) alpontjában, és a honvédelemről és a Magyar Honvédségről, valamint a különleges jogrendben bevezethető intézkedésekről szóló 2011. évi CXIII. törvény 81. § (2) bekezdés f) pontjában kapott felhatalmazás alapján, a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 77. §-ában meghatározott feladatkörömben eljárva, a következőket rendelem el:

- 1. §** A külföldi szolgálatot teljesítők egyes járandóságairól szóló 18/2013. (IX. 5.) HM rendelet (a továbbiakban: R.) 10. § (1) bekezdés a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
*(Nem jogosult családi ellátmánypótlékra a kiküldött)*  
„a) arra az időtartamra, amelyre vonatkozóan az e rendelet szerinti igazolásokat nem nyújtja be, illetve a bejelentést megelőző időtartamra, ha bejelentési kötelezettségének az e rendeletben meghatározott határidőn belül nem tesz eleget;”
- 2. §** Az R. 15. §-a a következő (4a) bekezdéssel egészül ki:  
„(4a) A (4) bekezdéstől eltérően a NATO Flying Training in Canada (a továbbiakban: NFTC) program keretében Kanadában tartós külföldi szolgálatot teljesítő kiküldött az (1) bekezdés d) és g) pontja szerinti utazások alkalmával utazási jegyre jogosult, ha az utazási költségátalányról való lemondásáról és az utazások tervezett időpontjáról legkésőbb a tárgyév február 28-ig az engedélyező eljáró egyidejű tájékoztatása mellett írásban nyilatkozik az illetékes pénzügyi ellátó szerv és az illetékes logisztikai ellátó szerv felé. A tárgyév márciusában kezdődő külföldi szolgálat esetén a nyilatkozatot a kiküldött legkésőbb a tárgyév március 15-ig köteles megtenni. A Honvédség utaztatásért felelős szerve a nyilatkozat alapján intézkedik a kiküldött által megadott utazási időpontokra

érvényes repülőjegy megvásárlására, és annak a kiküldött részére az utazás megkezdése előtti 15. napig történő megküldésére.”

**3. §** Az R. 22. § (1) bekezdése a következő l) ponttal egészül ki:

(A Honvédség viseli)

„l) az MH KKH katonai képviselője, az MH NKK katonai képviselője, az MH NÖK képviselővezetője, a Magyarország Állandó NATO Képviselő, Védelempolitikai Részleg képviselővezetője, valamint a Magyarország Állandó EBESZ Képviselő, Katonai Képviselő képviselővezetője esetén a közüzemi szolgáltatások éves díjának a kiküldött tárgyévi nettó külszolgálati ellátmánya 7%-át meghaladó részének 50%-át.”

**4. §** Az R. 29. §-a a következő (5) bekezdéssel egészül ki:

„(5) A kiküldött köteles legkésőbb a 28. § (4) bekezdésében meghatározott igazolások benyújtását követő 8. napig a Honvédség részére egy összegben visszatéríteni

a) a 28. § (1) bekezdés b) pontja alapján felvett ellátmányelőleg teljes összegét, ha annak felhasználására a 28. §-ban meghatározott feltételektől eltérő módon került sor – ideértve azt is, ha a gépkocsi az állomáshely szerinti országon kívül került beszerzésre –, és

b) a 28. § (1) bekezdés b) pontja alapján felvett ellátmányelőleg fel nem használt részét, ha a gépkocsi vételára nem éri el a felvett ellátmányelőleg összegét.”

**5. §** (1) Az R. 45. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A katonai megfigyelő

a) a 6. melléklet szerinti külföldiapidíj-kiegészítésre jogosult abban az esetben, ha külföldi pénzbeli ellátását közvetlenül a művelet irányító nemzetközi szervezet biztosítja, vagy

b) a Korm. rendelet<sup>1</sup> szerinti teljes összegűapidíj 150%-ával megegyező összegű külföldiapidíjra jogosult abban az esetben, ha részére a művelet irányító nemzetközi szervezet nem biztosít közvetlen pénzbeli ellátást.”

(2) Az R. 45. § (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) Az adó- és járulékfizetési kötelezettség teljesítése érdekében a külföldiapidíj-kiegészítésre a 12. §-t, a külföldiapidíjra a Korm. rendelet<sup>1</sup> szabályait kell alkalmazni.”

(3) Az R. 45. §-a a következő (6) bekezdéssel egészül ki:

„(6) Ha a művelet irányító nemzetközi szervezet nem biztosítja térítésmentesen, vagy nem téríti meg az a)–d) pontok szerinti szolgáltatások költségeit, akkor a 45. § (1) bekezdés b) pontja szerinti külföldiapidíjra jogosult katonai megfigyelő részére a Honvédség megtéríti

a) a szállással kapcsolatban felmerülő költségeket azzal, hogy a szállás típusát, szálloda esetén annak kategóriáját, továbbá a napi szállásköltség felső határát a kiküldő a vezénylési okmányban előzetesen meghatározza,

b) az állomáshelyre történő első kiutazás és az onnan történő végleges hazautazás – ideértve a másik állomáshelyre történő áthelyezést is – során felmerülő utazási költségeket a 15. § (2) bekezdés a) pontja, valamint a 16. § (1) bekezdés a) és b) pontja alkalmazásával,

c) a szállítással kapcsolatos költségeket a 42. § a) pontja szerint, és

d) a polgári egészségügyi intézmény igénybevételevel kapcsolatos költségeket.”

**6. §** (1) Az R. 60. §-a a következő (2a) és (2b) bekezdéssel egészül ki:

„(2a) A (2) bekezdés c) pontja szerinti utazási költségátalányt a kiküldött írásbeli kérelmére az illetékes pénzügyi ellátó szerv a kérelem beérkezését követő 15. napig utalja át a kiküldött részére.

(2b) A (2) bekezdés c) pontjától eltérően az NFTC program keretében Kanadában tartós külföldi képzést folytató kiküldött a (2) bekezdés c) pontjában meghatározott számú alkalommal utazási jegyre jogosult, ha azt legkésőbb a kiutazást követő 30. napig az engedélyező előljáró egyidejű tájékoztatása mellett az illetékes pénzügyi ellátó szervtől írásban kéri. Az utazási jegy igényléséhez a kiküldött köteles az utazások tervezett időpontjáról az azt megelőző 60. napig az engedélyező előljáró egyidejű tájékoztatása mellett írásban nyilatkozni az illetékes pénzügyi ellátó szerv és az illetékes logisztikai ellátó szerv részére. A Honvédség utaztatásért felelős szerve a nyilatkozat alapján intézkedik a kiküldött által megadott utazási időpontokra érvényes repülőjegy megvásárlására, és annak a kiküldött részére az utazás megkezdése előtti 15. napig történő megküldésére.”

(2) Az R. 60. §-a a következő (8) bekezdéssel egészül ki:

„(8) Az NFTC program keretében Kanadában külföldi képzésben részt vevő kiküldött részére az állomáshely szerinti országon belüli, képzéssel összefüggésben indokolt utazások lebonyolítása érdekében bérelt gépjármű

igénybevétele engedélyezhető. A gépjárműbérlet költségének a Honvédség által megtéríthető legmagasabb összegét a 16. § (4) bekezdése szerinti utazási költségátalánnyal egy helyen és időben, de attól elkülönített módon kell közzétenni.”

**7. §** Az R. a következő 67. §-sal egészül ki:

„67. § E rendeletnek a külföldi szolgálatot teljesítők egyes járandóságairól szóló 18/2013. (IX. 5.) HM rendelet módosításáról szóló 17/2014. (XII. 17.) HM rendelet 10. § a)–c) pontjával megállapított 44/C. § (1) bekezdését és (3) bekezdését, továbbá 44/D. § (1) bekezdését 2014. május 8-tól kell alkalmazni.”

**8. §** Az R. 7. melléklete az 1. melléklet szerint módosul.

**9. §** Az R.

- a) 2. § (1) bekezdés 17. pontjában a „teljesítő kiküldött” szövegrész helyébe a „teljesítő, az ideiglenes külföldi képzésben részt vevő, továbbá e rendelet eltérő rendelkezése hiányában a HM rendelet 1. § 10. pont f) alpontja szerint külföldi szolgálatot teljesítő kiküldött”,
- b) 2. § (2) bekezdés a) pontjában az „az MH Katonai Képviselő Hivatala” szövegrész helyébe az „az MH Katonai Képviselő Hivatala (a továbbiakban: MH KKH)”,
- c) 2. § (2) bekezdés b) pontjában az „az MH Nemzeti Katonai Képviselő” szövegrész helyébe az „az MH Nemzeti Katonai Képviselő (a továbbiakban: MH NKK)”,
- d) 2. § (2) bekezdés c) pontjában az „az MH Nemzeti Összekötő Képviselő” szövegrész helyébe az „az MH Nemzeti Összekötő Képviselő (a továbbiakban: MH NÖK)”,
- e) 15. § (1) bekezdés d) pontjában az „és családi ellátmánypótlékra jogosító” szövegrész helyébe az „és a tárgyév március 1-jén családi ellátmánypótlékra jogosító hozzátartozónak minősülő”,
- f) 22. § (1) bekezdés j) pontjában a „7%-át, és” szövegrész helyébe a „7%-át”,
- g) 22. § (1) bekezdés k) pontjában a „költségeket.” szövegrész helyébe a „költségeket, és”,
- h) 36. § (2) bekezdésében az „a 40–43. §-ok és az V. Fejezet szerinti juttatásokra” szövegrész helyébe az „a 27. §, a 30. § és a 40–43. §-ok szerinti juttatásokra, továbbá az V. Fejezetben foglaltak szerint külföldi napidíj-kiegészítésre”,
- i) 36. § (3) bekezdésében az „a VI. Fejezetet” szövegrész helyébe az „a külföldi szolgálat jellegétől függően a II. Fejezetet vagy a VI. Fejezetet”,
- j) 45. § (4) bekezdésében a „napidíj-kiegészítést a jogosult” szövegrész helyébe a „napidíj-kiegészítés és a külföldi napidíj tárgy hónapra járó összegét a jogosult”,
- k) 60. § (4) bekezdésében a „(2) bekezdés c) pontjában meghatározott hozzájárulás” szövegrész helyébe a „(2) bekezdés c) pontjában meghatározott hozzájárulás vagy a (2b) bekezdés szerinti utazási jegy”,
- l) 60. § (5) bekezdésében a „c) pontját” szövegrész helyébe a „c) pontját, továbbá a (2a) és (2b) bekezdést” szöveg lép.

**10. §** Hatályát veszti az R.

- a) 44/C. § (1) bekezdésében és 44/D. § (1) bekezdésében az „és a 44/B. § szerinti költségtérítés együttes” szövegrész,
- b) 44/C. § (3) bekezdésében az „, illetve a 44/B. § szerinti költségtérítés” szövegrész,
- c) 44/D. § (1) bekezdésében az „és a 44/B. § szerinti költségtérítésre” szövegrész,
- d) 60. § (2) bekezdés c) pontjában az „(1) bekezdés c) pontja és” szövegrész.

**11. §** (1) Ez a rendelet – a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel – a kihirdetését követő nyolcadik napon lép hatályba.

(2) A 2. §, a 6. § (1) bekezdése, a 9. § k) és l) pontja, valamint a 10. § d) pontja 2015. január 1-jén lép hatályba.

*Dr. Hende Csaba* s. k.,  
honvédelmi miniszter

## 1. melléklet a 17/2014. (XII. 17.) HM rendelethez

Az R. 7. mellékletében szereplő táblázat 1. sora helyébe a következő rendelkezés lép:

	A	B	C	D	E
„1.	Hivatásos és szerződéses katonák (a képzés megkezdése előtti beosztáshoz rendszeresített besorolási osztály/ beosztási kategória)	Közalkalmazottak (a képzés megkezdése előtti munkakör, fizetési osztály, vezetői megbízás)	Honvéd tisztjelöltek és honvéd altiszt-jelöltek	Kormány-tisztviselők (a képzés megkezdése előtti munkakör, besorolási osztály / fizetési fokozat, vezetői munkakör)	Ellátmány szorzószáma”

**Az igazságügyi miniszter 14/2014. (XII. 17.) IM rendelete a büntetés-végrehajtási intézetben fogvatartott elítéltek és egyéb jogcímen fogvatartottak fegyelmi felelősségéről**

A büntetések, az intézkedések, egyes kényszerintézkedések és a szabálysértési elzárás végrehajtásáról szóló 2013. évi CCXL. törvény 434. § (2) bekezdés g) pontjában foglalt felhatalmazás alapján, a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 79. § 1. pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva – a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 21. § 4. pontjában meghatározott feladatkörében eljáró belügyminiszterrel egyetértésben – a következőket rendelem el:

**1. Általános rendelkezések**

- 1. §** (1) Ez a rendelet a büntetés-végrehajtási intézetben (a továbbiakban: bv. intézet) fogvatartott
- szabadságvesztésre ítélt,
  - elzárásra ítélt,
  - közérdekű munka helyébe lépő szabadságvesztést töltő,
  - pénzbüntetés helyébe lépő szabadságvesztést töltő,
  - előzetesen letartóztatott,
  - rendbíróság helyébe lépő elzárást töltő és
  - szabálysértési elzárást töltő
- (a továbbiakban együtt: fogvatartott) fegyelmi felelősségének az elbírálását szabályozza.
- (2) A szándékosságra, a kísérletre, a felbujtóra, a bűnsegédre, valamint a büntethetőséget kizáró okokra a Büntető Törvénykönyvről szóló törvény által meghatározottakat a fegyelmi felelősségre vonatkozóan is alkalmazni kell.
- 2. §** (1) Fegyelemsértést követ el az a fogvatartott, aki a büntetés-végrehajtás rendjét szándékosan megszegi, más fogvatartottat fegyelemsértés elkövetésére szándékosan rábír, vagy más fogvatartott részére fegyelemsértés elkövetéséhez szándékosan segítséget nyújt.
- (2) Az (1) bekezdésben meghatározott feltételek megléte esetén fegyelemsértésnek minősül különösen, ha a fogvatartott
- megsérti a büntetés-végrehajtás rendjére és biztonságára, a fogvatartottak kötelezettségeire vonatkozó jogszabályok rendelkezéseit,
  - megszegi a büntetés-végrehajtási intézet házirendjét,
  - nem tartja be a büntetés-végrehajtási szervezet (a továbbiakban: bv. szervezet) személyi állománya tagjának, előzetesen letartóztatott esetében továbbá a rendelkezési jogkör gyakorlójának az utasításait,

- d) az előállításakor vagy egészségügyi intézménybe való szállítása esetén nem tartja be az előállítást elrendelő szerv vagy az egészségügyi intézmény rendjére vonatkozó szabályokat,
  - e) megszegi a munkarendet, nem tesz eleget a munkáltató utasításainak,
  - f) az életét vagy a testi épségét sértő vagy veszélyeztető olyan magatartást tanúsít, amely egyben a büntetés-végrehajtás rendjét is sérti,
  - g) olyan tárgyat tart magánál, amely jogszabály rendelkezése, valamint a házirend alapján nem lehet birtokában,
  - h) kábítószer, új pszichoaktív anyagot vagy más pszichoaktív szert (a továbbiakban együtt: pszichoaktív szer) állít elő, engedély nélkül tart vagy fogyaszt,
  - i) az élelem átvételét vagy elfogyasztását feltételhez köti.
- (3) Kísérelt miatt nem állapítható meg a fogvatartott fegyelmi felelőssége, ha
- a) önkéntes elállása miatt marad el a cselekmény befejezése,
  - b) az eredmény bekövetkezését önként elhárította.
- (4) Ha a (2) bekezdés szerinti cselekmény önmagában is fegyelemsértésnek minősül, a fegyelmi eljárást meg kell indítani.

**3. §**

- (1) A fegyelmi felelősség bizonyítása a bv. szervezet feladata.
- (2) A fegyelmi felelősség megállapításában a fegyelmi jogkör gyakorlóját kizárólag a büntetőeljárásban és szabálysértési eljárásban meghozott határozat és az abban megállapított tényállás köti.
- (3) A fenytés célja, hogy a fegyelemsértést elkövetőt és a többi fogvatartottat visszatartsa újabb fegyelemsértés elkövetésétől, helyreállítsa a büntetés-végrehajtás rendjét és biztonságát, továbbá, hogy a fegyelemsértést elkövetőt együttműködésre ösztönözze. A fenytés kiszabásakor a fegyelemsértés és a fegyelemsértést elkövető egyedi körülményeit mérlegelni kell.
- (4) A büntetések, az intézkedések, egyes kényszerintézkedések és a szabálysértési elzárás végrehajtásáról szóló 2013. évi CCXL. törvényben (a továbbiakban: Bv. tv.) 168. § (1) bekezdés b)–f) pontjaiba foglalt fenytések kiszabása a fegyelmi jogkör gyakorlójának kizárólagos hatáskörébe tartozik.

**4. §**

- (1) A fegyelmi felelősség megállapítását kizárják a következő büntethetőséget kizáró okok:
- a) a beszámítási képességet kizáró kóros elmeállapot,
  - b) a kényszer vagy a fenyegetés,
  - c) a tévedés,
  - d) a jogos védelem,
  - e) a végszükség,
  - f) az olyan utasítás végrehajtásának a megtagadása, amelynek teljesítésével a fogvatartott bűncselekményt, szabálysértést vagy fegyelemsértést követne el.
- (2) Nem indítható fegyelmi eljárás, ha
- a) a fegyelemsértés elkövetése óta hat hónap eltelt,
  - b) a fegyelmi jogkör gyakorlójának a fegyelemsértés elkövetéséről és az elkövető személyéről való tudomásszerzésétől számított harminc nap eltelt,
  - c) a Bv. tv. 7. § (1) bekezdése szerinti büntetés-végrehajtási jogviszony megszűnt.
- (3) A bv. intézetből való jogellenes távollét idejét a (2) bekezdésben meghatározott határidőkre nem lehet beszámítani.
- (4) A (2) bekezdés nem alkalmazható, ha a fogvatartott fegyelemsértése egyben bűncselekményt is megvalósít.

**2. Fegyelmi eljárást megelőző vizsgálat és a fegyelmi eljárás kezdeményezése****5. §**

- (1) A bv. szervezet személyi állományának tagja a fegyelemsértés észlelését köteles haladéktalanul írásban jelenteni.
- (2) Ha a fegyelemsértés elkövetésének alapos gyanúja merül fel és a fegyelemsértést elkövető személye tisztázatlan, a fegyelemsértést elkövető kilétének megállapítása céljából a fegyelmi jogkör gyakorlója megelőző vizsgálatot rendelhet el, amelynek alapján – az elévülési határidőn belül – dönt a fegyelmi eljárás elrendeléséről.
- (3) A megelőző vizsgálat során keletkezett iratok, beszerzett bizonyítékok a fegyelmi eljárásban felhasználhatók.

**6. §**

- (1) Fegyelemsértés alapos gyanúja és e rendeletben megállapított feltételek fennállása esetén a bv. szervezet személyi állományának azon tagja, aki a fegyelemsértés elkövetésének gyanúját észleli és a feltételezhető fegyelemsértést elkövető személyéről is tudomással bír, köteles a cselekmény észlelését, vagy az arról való tudomásszerzést követő



nyolc napon belül a fegyelmi eljárást írásban kezdeményezni. A rendelkezésre álló tárgyi bizonyítási eszközöket a kezdeményezéshez csatolni kell.

- (2) A fegyelmi eljárás kezdeményezésekor meg kell jelölni
  - a) a fogvatartott azonosítására vonatkozó adatokat,
  - b) a fegyelemsértés alapjául szolgáló cselekmény elkövetésének helyét és idejét,
  - c) a cselekmény rövid leírását és
  - d) az esetleges bizonyítási eszközöket.
- (3) A fegyelmi eljárást kezdeményező iratot a fogvatartottal való közlés után – legkésőbb a közlést követő munkanapon – a fegyelmi eljárás kezdeményezője eljuttatja a bv. intézet parancsnokának (a továbbiakban: parancsnok) vagy a parancsnok által kijelölt fegyelmi megbízottnak (a továbbiakban együtt: a fegyelmi jogkör gyakorlója).
- (4) A szállítás közben elkövetett fegyelemsértés esetén a fegyelmi eljárást a szállítványvezető a fegyelmi lap kiállításával kezdeményezi, az esetről jelentést készít, és azt az útba indító bv. intézet biztonsági tisztjének adja át. A fegyelmi eljárás eredményes lefolytatásához az érintett fogvatartottat szükség esetén a küldő bv. intézetbe vissza kell szállítani. Az útba indító bv. intézet a fegyelmi eljárás elrendeléséről, lefolytatásáról és a kiszabott fegyelmi fenyítésről értesíti a célszállítás szerinti bv. intézetet.
- (5) Ha a fogvatartottat nem büntetés-végrehajtási szervnél foglalkoztatják, a foglalkoztató szervvel kötött szerződés kötelező tartalmaként rögzíteni kell, hogy a fegyelemsértés elkövetéséről a bv. intézetet a foglalkoztató szerv a fegyelemsértés alapjául szolgáló cselekményről való tudomásszerzést követő munkanap végéig írásban tájékoztatja.

### **3. A reintegrációs tiszt által kiszabott fegyelmi fenyítés**

- 7. §**
- (1) A fegyelmi jogkör gyakorlója a fegyelmi eljárást kezdeményező irat kézhezvételét követő munkanap végéig az ügyet – fegyelmi eljárás elrendelése nélkül – a fogvatartott reintegrációs tisztjének hatáskörébe utalja, ha a cselekmény ténybeli megítélése egyszerű, továbbá az a bv. intézet rendjét csak olyan kis mértékben sérti vagy veszélyezteti, hogy a Bv. tv.-ben meghatározott legenyhébb fenyítés kiszabása is elegendőnek látszik.
  - (2) A reintegrációs tiszt fenyítésként csak feddést szabhat ki.
  - (3) A reintegrációs tiszt öt napon belül, a fogvatartott meghallgatása után
    - a) a fogvatartottat kiiktatásban részesíti, ha a cselekmény tárgyi súlya és az elkövető személyisége miatt a feddés kiszabása is szükségtelen,
    - b) kiszabja és a fogvatartottal közli a feddést, vagy
    - c) az iratokat a fegyelmi jogkör gyakorlójának visszaküldi, ha
      - ca) fegyelmi eljárás lefolytatását vagy súlyosabb fenyítés kiszabását tartja indokoltnak,
      - cb) közvetítői eljárás lefolytatását tartja indokoltnak és ennek feltételei is fennállnak, vagy
      - cc) a cselekmény elkövetését a fogvatartott nem ismerte el.
  - (4) Ha a fogvatartott a feddés ellen panaszt jelent be, vagy a reintegrációs tiszt a (3) bekezdés c) pontja szerint jár el, a továbbiakban az első fokú eljárás szabályait kell alkalmazni.
  - (5) Feddés kiszabása esetén a 22. § (5)–(8) bekezdését megfelelően alkalmazni kell azzal, hogy a fenyítés kiszabását csak szóban kell indokolni.

### **4. A fegyelmi eljárás általános szabályai**

- 8. §**
- (1) A bv. intézet a fogvatartott fegyelmi felelősségét az e rendeletben meghatározott eljárás során hozott – a Bv. tv. 22. § szerinti – határozattal állapítja meg. A fegyelmi határozat rendelkező része a döntésre vonatkozóan tartalmazza a megállapított fegyelemsértés megnevezését és a kiszabott fegyelmi fenyítés nemét, valamint annak tartamát, illetve mértékét számmal és betűvel is kiírva.
  - (2) Ha a fegyelemsértés első fokú elbírálásáig a fogvatartott más fegyelemsértést is elkövet, valamennyi fegyelemsértést egy eljárásban kell elbírálni, és egy fegyelmi fenyítést kell kiszabni. Az egyesítést mellőzni lehet vagy az ügyeket el lehet különíteni, ha a fegyelemsértések együttes elbírálása a felelősségre vonást jelentősen késleltetné, vagy az eljárás alá vont fogvatartottal szemben folyamatban lévő ügyet közvetítői eljárás lefolytatására utalták.
  - (3) A fegyelemsértés elkövetőinek felelősségét lehetőleg egy eljárás keretében kell elbírálni.

- (4) A fegyelmi eljárást annál a bv. intézetnél kell lefolytatni, ahol a fegyelmi eljárást kezdeményezték. Ha a fegyelemsértést nem annál a bv. intézetnél követték el, ahol a fegyelmi eljárást kezdeményezték, a fegyelmi eljárást elrendelő bv. intézet bizonyítási eszköz beszerzése, valamint eljárási cselekmények végrehajtása céljából az elkövetés helye szerinti bv. intézetet megkeresheti. A megkeresett intézet nyolc napon belül köteles a megkeresésben foglaltaknak eleget tenni. A megkeresés elintézéséig az eljárást fel kell függeszteni.
- (5) Ha a fogvatartott szállítás közben követ el fegyelemsértést, a fegyelmi eljárást abban a bv. intézetben kell lefolytatni, amelyik a szállítást végezte.

- 9. §**
- (1) A fegyelmi eljárás során a lényeges eljárási cselekményekről, így különösen a fegyelmi vizsgálat során az eljárás alá vont fogvatartott meghallgatásáról és a fegyelmi tárgyalásról jegyzőkönyvet kell felvenni.
  - (2) A jegyzőkönyvben fel kell tüntetni a fegyelmi eljárást lefolytató bv. intézet megnevezését, ügyszámát, a fegyelemsértés megjelölését és az eljárás alá vont fogvatartottnak a nevét, az eljárási cselekmény helyét, pontos időpontját, a jelenlévő személyek nevét és eljárási pozícióját, továbbá annak áttekinthetően tartalmaznia kell az eljárás menetének – ideértve az eljárási jogosítványok gyakorlására vonatkozó tájékoztatás, figyelmeztetés megtörténtét is – a leírását. A jegyzőkönyvet az eljárást lefolytató személynek, illetve ha személyében eltér, a jegyzőkönyvvezetőnek alá kell írnia.
  - (3) A fegyelmi eljárás kezdeményezését, elrendelését, határidejének a meghosszabbítását, az eljárás felfüggesztését – kivéve, ha ennek oka a fogvatartott jogtalan távolléte –, valamint a fegyelmi felelősség tárgyában hozott döntést az eljárás alá volt fogvatartottal írásban is közölni kell, aki ennek megtörténtét az aláírásával igazolja. Ha a fogvatartott írni, olvasni nem tud, vagy az aláírást megtagadja, a közlés megtörténtét két tanú aláírásával, írásban kell rögzíteni.

## **5. Az első fokú fegyelmi eljárás**

- 10. §**
- (1) A fegyelmi jogkör gyakorlója – ha az ügyet nem utalta a reintegrációs tiszt hatáskörébe – a (2) bekezdésében meghatározott határidőn belül
    - a) dönt a fegyelmi eljárás elrendeléséről,
    - b) kijelöli a vizsgálatot végző személyt (a továbbiakban: vizsgáló), egyidejűleg meghatározza a vizsgálat határidejét,
    - c) dönt a fogvatartott esetleges elkülönítéséről,
    - d) a fegyelmi eljárás elrendelését megtagadja.
  - (2) Az első fokú fegyelmi eljárást – a 18. § (1) bekezdésének a) és b) pontjában meghatározott kivétellel – az elrendeléstől számított húsz napon belül, a fegyelmi felelősség tárgyában hozott érdemi határozattal kell befejezni.

- 11. §**
- A fegyelmi eljárás elrendelését meg kell tagadni, ha
- a) a cselekményt nem a fogvatartott követte el,
  - b) a fogvatartott cselekménye nem minősül fegyelemsértésnek,
  - c) a fogvatartott cselekményét fegyelmi eljárás keretében már jogerősen elbírálták,
  - d) az 4. § (2) bekezdése alapján nem indítható fegyelmi eljárás.

- 12. §**
- (1) Fegyelmi eljárás elrendelése esetén a fegyelmi vizsgálat határidejét úgy kell megállapítani, hogy az első fokú határozat meghozatalára a 10. § (2) bekezdésében meghatározott határidőn belül sor kerülhessen.
  - (2) Vizsgálónak csak a bv. szervezet hivatásos, közalkalmazotti vagy kormányzati szolgálati jogviszonyban álló tagja jelölhető ki, ide nem értve a fogvatartottak kötelező foglalkoztatására létrehozott gazdasági társaságok és költségvetési szervek hivatásos szolgálati jogviszonyban, közalkalmazotti jogviszonyban vagy munkaviszonyban álló tagját.
  - (3) Nem jelölhető ki vizsgálónak az,
    - a) aki az ügyben a fegyelmi eljárást kezdeményezte,
    - b) akit az ügyben tanúként kell kihallgatni,
    - c) akitől a cselekmény elfogulatlan megítélése bármely okból nem várható el.
  - (4) Ha a fegyelmi eljárás során felmerül annak gyanúja, hogy a cselekményben részt vevő személy pszichoaktív szert fogyasztott, a Bv. tv. 133. § (2) bekezdés g) pontja alapján a fegyelmi jogkör gyakorlója elrendelheti vizsgálati anyag

vételét. Az ezzel kapcsolatos költségeket a fogvatartott köteles megfizetni, ha bizonyítást nyert a pszichoaktív szer fogyasztása.

- 13. §**
- (1) Fegyelmi ügyben az eljárás alá vont fogvatartott elkülönítése akkor rendelhető el, ha az eredményes vizsgálat érdekében indokolt.
  - (2) A fegyelmi elkülönítés az első fokú eljárás tartamáig, legfeljebb azonban húsz napig tarthat, ez idő alatt a fogvatartott nem érintkezhet a fegyelemsértés többi elkövetőjével, a tanúkkal és a sértettekkel, a Bv. tv.-ben meghatározott jogai azonban a magánál tartható tárgyak körének kivételével nem korlátozhatók.
  - (3) A fegyelmi elkülönítést hivatali időn túl, a fegyelmi jogkör gyakorlójának akadályoztatása esetén vagy halaszthatatlan esetben a biztonsági tiszt is elrendelheti.
  - (4) Az elkülönítést meg kell szüntetni, ha a határideje lejárt, vagy a fegyelmi jogkör gyakorlójának rendelkezésére a határidőn belül is, ha az elkülönítés oka már nem áll fenn.
- 14. §**
- (1) A vizsgáló a fegyelmi jogkör gyakorlója által meghatározott határidőn belül
    - a) megállapítja a tényállást, ennek keretében meghallgatja az eljárás alá vont fogvatartottat, szükség esetén a tanúkat, beszerzi a tárgyi bizonyítékokat, okiratokat, helyszíni szemlélt, indokolt esetben bizonyítási kísérletet, tárgyak felismerésre bemutatását, fogvatartottak közötti szembesítést tarthat, egyéb eljárási cselekményt végezhet,
    - b) a vizsgálat eredményét tartalmazó összefoglaló jelentést készít.
  - (2) Ha a vizsgáló szemle, bizonyítási kísérlet, tárgy vagy személy felismerésre bemutatása, valamint a fogvatartottak közötti szembesítését rendeli el, e bizonyítási eljárások lefolytatására a büntetőeljárásról szóló törvény rendelkezéseit értelemszerűen alkalmazni kell.
  - (3) Tárgy vagy személy felismerésre bemutatása során az elektronikus megfigyelési eszközzel rögzített kép vagy hangfelvétel is bemutatható.
- 15. §**
- (1) Az eljárás alá vont fogvatartottat a meghallgatás megkezdésekor tájékoztatni kell a fegyelmi eljárással kapcsolatos jogairól és kötelezettségeiről.
  - (2) Az eljárás alá vont fogvatartott a védekezését szóban vagy írásban is előadhatja.
  - (3) Az eljárás alá vont fogvatartott nem köteles vallomást tenni és a vallomástételt az eljárás során bármikor megtagadhatja, ez esetben figyelmeztetni kell arra, hogy ez az eljárás folytatásának és a fegyelmi felelősség megállapításának nem akadály.
  - (4) Az eljárás alá vont fogvatartott a vizsgálat során bizonyítási indítványt tehet, amelynek teljesítéséről vagy megtagadásáról a vizsgáló dönt, döntése ellen külön jogorvoslatnak nincs helye, azonban a határozatban a megtagadás okát meg kell indokolni.
  - (5) Az eljárás alá vont fogvatartott a vizsgálat befejezésekor a fegyelmi iratokat tanulmányozhatja, azokról másolatot kérhet, kivéve a fogvatartotti tanú zártan kezelt adatáról, valamint a személyi állomány tagja írásos jelentésének a biztonságos fogvatartást veszélyeztető részéről.
- 16. §**
- (1) Tanúként az hallgatható ki, akinek a bizonyítandó tényről tudomása lehet. Ha a fegyelmi eljárás során tanúként nem a személyi állomány tagját vagy fogvatartottat kell meghallgatni, a tanú meghallgatásáról szóló értesítésnek tartalmaznia kell, hogy a megjelenés nem kötelező, a tanúvallomás hiánya azonban a fegyelmi eljárás lefolytatásának nem akadály.
  - (2) Fegyelmi eljárásban tanúként a Bv. szervezet személyi állományán túl a büntetés-végrehajtásban közreműködő személy is kihallgatható.
  - (3) A tanút a meghallgatás kezdetén a hamis tanúzás és a hamis vád következményeire figyelmeztetni kell.
  - (4) A tanúvallomást megtagadhatja
    - a) a fegyelmi eljárás alá vont fogvatartott Bv. tv. szerinti hozzátartozója,
    - b) az érintett kérdésben az, aki a vallomásával magát vagy a hozzátartozóját bűncselekmény, szabálysértés vagy fegyelemsértés elkövetésével vádolná,
    - c) az egyházi személy és a vallási tevékenységet végző szervezet vallásos szertartást hivatásszerűen végző tagja arról, amire a hivatásánál fogva titoktartási kötelezettsége áll fenn,
    - d) a védő arról, amiről mint védő szerzett tudomást.A tanút a mentességére a meghallgatás kezdetén figyelmeztetni kell.
  - (5) A fegyelmi eljárásban a személyi állomány tagja és fogvatartott között szembesítés nem rendelhető el.

- 17. §** (1) A vizsgálat során a legfontosabb eljárási cselekményeket – különösen a fogvatartott védekezését, indítványait és a tanúvallomásokat – jegyzőkönyvbe kell foglalni.
- (2) A vizsgáló, a vizsgálat eredményét tartalmazó összefoglaló jelentést készít, amely tartalmazza az eljárás során felmerült költségeket is, majd azt a fegyelmi ügy egyéb irataival együtt a fegyelmi jogkör gyakorlójának, legkésőbb a vizsgálat határidejének lejárt napján átadja.
- 18. §** (1) A fegyelmi jogkör gyakorlója a vizsgáló javaslatára, vagy az összefoglaló jelentésben foglaltak értékelése alapján
- a fegyelmi eljárás határidejét meghosszabbítja,
  - a fegyelmi eljárást felfüggeszti,
  - a fegyelmi eljárást megszünteti, vagy
  - fegyelmi tárgyalásra tűz ki határnapot.
- (2) Fegyelmi eljárás keretében fegyelmi fenytés kiszabására csak fegyelmi tárgyalás megtartása esetén kerülhet sor.
- 19. §** (1) A fegyelmi jogkör gyakorlója az első fokú fegyelmi eljárás határidejét legfeljebb tíz nappal meghosszabbíthatja, ha a tényállás megállapítása szempontjából további vizsgálatot tart szükségesnek.
- (2) Az első fokú eljárás határidejének meghosszabbítása esetén meg kell határozni a kiegészítő vizsgálat célját és körét, valamint a vizsgálat befejezésének a határidejét.
- 20. §** (1) A fegyelmi eljárást fel kell függeszteni,
- ha a fegyelmi eljárás alá vont fogvatartott egészségi állapota miatt az eljárás nem folytatható, vagy a személyes meghallgatása nem lehetséges,
  - ha a beszámítási képesség megítélése tárgyában szakértői vizsgálat szükséges, a szakvélemény elkészítéséig,
  - ha a cselekmény elbírálása olyan előzetes kérdéstől függ, amelynek eldöntése bíróság vagy más hatóság hatáskörébe tartozik, annak a döntéséig,
  - közvetítói eljárásra utalás esetén,
  - a 8. § (4) bekezdésében írt megkeresés esetén,
  - a fogvatartott jogellenes távollétének idejére.
- (2) A fegyelmi eljárást a felfüggesztés okának megszűnése után folytatni kell, kivéve a közvetítói eljárás eredményes befejezése esetén.
- (3) A felfüggesztett fegyelmi eljárást meg kell szüntetni, ha a fegyelmi eljárás elrendelésétől számított hat hónap már eltelt, kivéve, ha az eljárást a fogvatartott jogellenes távolléte miatt függesztették fel.
- 21. §** A fegyelmi eljárást a 4. § (1) és (2) bekezdésében, a 11. §-ban, a 20. § (3) bekezdésében, valamint a 44. § (5) bekezdésében meghatározott esetekben meg kell szüntetni.
- 22. §** (1) Ha a fegyelmi jogkör gyakorlója nem a 18. § (1) bekezdésének a)–c) pontjai szerint dönt, fegyelmi tárgyalást tűz ki. A fegyelmi tárgyaláson az eljárás alá vont fogvatartott jelenléte kötelező.
- (2) A fegyelmi tárgyaláson a vizsgáló ismerteti az eljárás alapjául szolgáló cselekményt és a vizsgálat eredményét, a beszerzett bizonyítékokat – kivéve a zártan kezelt adatokat –. Ezt követően a fegyelmi jogkör gyakorlója meghallgatja az eljárás alá vont fogvatartott védekezését. Az eljárás alá vont fogvatartott vagy védője indítványára a fogvatartott reintegrációs tisztjét is meg kell hallgatni.
- (3) A fegyelmi tárgyalás alapján a fegyelmi jogkör gyakorlója – ha nem a 18. § (1) bekezdésének a)–c) pontjaiban foglaltak szerint határoz – fegyelmi fenytést szab ki.
- (4) A fegyelmi fenytés kiszabását tartalmazó határozatot az eljárás alá vont fogvatartott előtt szóban ki kell hirdetni, meg kell indokolni, majd részére a határozat egy példányát át kell adni.
- (5) A szóbeli kihirdetés után az eljárás alá vont fogvatartott részére átadott határozat tartalmára a (8) bekezdésben foglaltak az irányadók azzal, hogy a határozatból az indokolási rész mellőzhető. Az indokolást is tartalmazó határozatot legkésőbb a fenytés kihirdetését követő öt napon belül kell az eljárás alá vont fogvatartott részére kézbesíteni.
- (6) Az eljárás alá vont fogvatartott a határozat átvételét az aláírásával igazolja. Ha az eljárás alá vont fogvatartott írni, olvasni nem tud, vagy az aláírást megtagadja, a kézbesítés megtörténtét két tanú aláírásával, írásban kell rögzíteni.
- (7) A határozat szóbeli kihirdetése után az eljárás alá vont fogvatartottat nyilatkoztatni kell, hogy azt tudomásul veszi-e, vagy ellene panaszt, illetve bírósági felülvizsgálati kérelmet kíván-e bejelenteni. Az eljárás alá vont fogvatartott

nyilatkozatát a jegyzőkönyvben és a részére átadott határozaton is írásban rögzíteni kell. A határozaton rögzített nyilatkozat aláírására a (6) bekezdésben foglaltak az irányadók.

- (8) A külön íven megszővegezett határozat a rendelkező részben a felmerült költségeket és annak viselését is tartalmazza.

## **6. A védőre vonatkozó rendelkezések**

- 23. §** (1) A fogvatartott a fegyelmi eljárás bármely szakaszában védőt hatalmazhat meg, vagy védő kirendelése iránti kérelmet terjeszthet elő a büntetés-végrehajtási bíróhoz. A védőnek adott meghatalmazást, vagy a kirendelésről szóló végzést a fegyelmi ügy irataihoz kell csatolni.
- (2) A védő a fegyelmi vizsgálat során végzett eljárási cselekményeknél, és a fegyelmi tárgyaláson jelen lehet, az eljárás alá vont fogvatartotthoz és a tanúkhöz kérdéseket intézhet, bizonyítási indítványt tehet, a fegyelmi vizsgálat befejezése után az iratokat tanulmányozhatja, a fegyelmi tárgyaláson az ügy érdemi elbírálása előtt felszólalhat, az eljárás alá vont fogvatartottal értekezhet, jogairól felvilágosítással láthatja el.
- (3) A védőt az eljárási cselekményekről olyan időpontban kell értesíteni, hogy azokon jelen lehessen. A fegyelmi tárgyalásról a védőt legalább három nappal korábban kell értesíteni, az értesítés telefonon is történhet. A szabályszerűen értesített védő távolmaradása az eljárás folytatásának nem akadály.
- (4) A bv. intézet a védőt az eljárás alá vont fogvatartottnak a meghatalmazásról való bejelentése és általa közölt elérhetőségi adatok alapján értesíti.
- (5) A védő részére a fegyelmi határozat indoklással ellátott példányát öt napon belül kézbesíteni kell.
- (6) A kirendelt védő díját és költségét az állam viseli.

## **7. A fegyelmi fenytés elleni jogorvoslat**

- 24. §** (1) Az elsőfokú határozat kihirdetésekor az eljárás alá vont fogvatartott és védője a Bv. tv. 170. § (4) bekezdésében meghatározott esetben a büntetés-végrehajtási bíróhoz (a továbbiakban: bv. bíró) bírósági felülvizsgálati kérelmet nyújthat be, egyéb esetben a parancsnokhoz panasszal fordulhat.
- (2) Panasz vagy a bírósági felülvizsgálati kérelem bejelentése esetén a fegyelmi jogkör gyakorlója a fegyelmi ügy iratait az (1) bekezdésben megjelöltek részére haladéktalanul felterjeszti.
- 25. §** (1) A parancsnok a fegyelmi ügyben a panaszt nyolc napon belül iratok alapján, vagy ha ezt szükségesnek tartja, fegyelmi tárgyalás keretében bírálja el.
- (2) A parancsnok a fegyelmi ügyben másodfokú határozatot hoz, amelyben
- a) az elsőfokú határozatot helybenhagyja,
  - b) enyhébb fenytést szab ki,
  - c) a fegyelmi eljárást megszünteti, vagy
  - d) az elsőfokú határozatot hatályon kívül helyezi és új első fokú eljárás lefolytatását rendeli el.
- (3) Az (1) bekezdés a) és b) pontjai szerinti döntés esetén a fegyelmi fenytés végrehajtható.
- (4) Enyhébb fegyelmi fenytés kiszabásának minősül az is, ha a másodfokú határozat a személyes szükségletekre fordítható összeg csökkentését, vagy a csökkentés idejét az elsőfokú határozat rendelkezéseivel képest mérsékeli.
- 26. §** (1) A parancsnok az elsőfokú határozatot hatályon kívül helyezi és új első fokú eljárás lefolytatását rendeli el, ha
- a) olyan eljárási szabálysértést észlel, amely az elsőfokú határozatra lényegesen kihatott, vagy
  - b) az elsőfokú határozat megalapozatlansága a fenytés kiszabását lényegesen befolyásolta.
- (2) A hatályon kívül helyező határozatban meg kell jelölni a hatályon kívül helyezés okát és meg kell adni az új eljárás lefolytatására vonatkozó iránymutatást. Az új eljárásra más vizsgáló vagy fegyelmi megbízott is kijelölhető.
- 27. §** (1) A másodfokú határozatot a fegyelmi jogkör gyakorlója – az eljárás alá vont fogvatartott meghallgatása után – tárgyaláson hozza meg.
- (2) A tárgyaláson az eljárás alá vont fogvatartott védője felszólalhat.
- (3) A másodfokú eljárásra az első fokú eljárás szabályait értelemszerűen alkalmazni kell.

## 8. A fegyelmi fenyítés végrehajtása

- 28. §** (1) A fegyelmi fenyítést abban a bv. intézetben kell végrehajtani, amely a nyilvántartás alapján a fogvatartást végrehajtja.
- (2) A fegyelmi fenyítés nem hajtható végre, ha
- a büntetés-végrehajtási jogviszony megszűnt,
  - a fenyítés jogerős kiszabásától számított hat hónap már eltelt, a jogellenes távollét esetét kivéve.
- (3) Ha a jogerősen kiszabott fenyítés végrehajtása során a fogvatartott végrehajtási fokozatában változás következik be, de a fogvatartásban lévő idő nem szakad meg, vagy új ítéletet kezd tölteni, a fenyítés végrehajtását folytatni kell, azonban az értékelő véleményekben az nem vehető figyelembe.
- 29. §** (1) A Bv. tv. 168. § (1) bekezdés b) és d) pontjában meghatározott fenyítések tartamát hónapokban, a 168. § (1) bekezdés c) pontjában foglalt fenyítés alkalmazása esetén pedig konkrét megjelölés mellett a fegyelmi határozatban meghatározott alkalmakra, vagy hónapokban megadva kell rendelkezni a fenyítés mértékéről.
- (2) A Bv. tv. 168. § (1) bekezdés e) pontjában meghatározott fenyítést százalékban és hónapokban kell meghatározni. A csökkentett mértéket a személyes szükségletekre fordítható összeg legközelebbi megállapításánál kell figyelembe venni.
- (3) Ha az eljárás alá vont fogvatartott korábban a személyes szükségleteire fordítható összeg növelése jutalomban részesült, a jutalomként felemelt összeg a fenyítés kiszabásánál és végrehajtásánál nem vehető figyelembe.
- 30. §** (1) A magánelzárás tartamát napokban kell meghatározni, a végrehajtás megkezdését és befejezését napra és órára pontosan ki kell számítani.
- (2) Több magánelzárás fenyítés folyamatosan is végrehajtható, az adott fogvatartottra a Bv. tv. alapján kiszabható felső határnak megfelelő időtartam kitöltése után azonban a végrehajtást öt napra meg kell szakítani.
- (3) A fegyelmi elkülönítés ideje a magánelzárás tartamába nem számítható be.
- (4) A parancsnok engedélyezheti, hogy magánelzárás fenyítés végrehajtása alatt – munkáltatási érdekből és reintegrációs célból – a fogvatartott munkát végezzen.
- 31. §** (1) A magánelzárás megkezdése előtt orvosi vizsgálatot kell tartani, végrehajtása során gondoskodni kell a fogvatartott egészségügyi ellenőrzéséről, és hetente legalább egyszer orvosi vizsgálatot kell végezni.
- (2) Magánelzárás alatt gondoskodni kell a fogvatartott felszerelési tárgyainak, valamint az egyébként birtokában tartható tárgyainak biztonságos megőrzéséről.
- (3) Ha a fogvatartott egészségi állapota a magánelzárás megkezdését vagy további végrehajtását akadályozza, a fegyelmi jogkör gyakorlója a végrehajtást félbeszakítja. Ha ez az állapot megszűnik, a magánelzárást vagy annak hátralévő részét végre kell hajtani. A félbeszakítás ideje a magánelzárás tartamába nem számít be.
- (4) Ha az akadályozó vagy végrehajtást félbeszakító körülmény a fenyítés kiszabásától számított hat hónapig folyamatosan fennáll, a magánelzárás nem hajtható végre.
- 32. §** A magánelzárás végrehajtását a határozat jogerőre emelkedését követően – a szükséges intézkedések megtétele után –, a fenyítés célját figyelembe véve a lehető legrövidebb időn belül meg kell kezdeni.
- 33. §** (1) A fogvatartott a magánelzárást az e célra kialakított zárkában egyedül tölti. A fegyelmi zárka berendezésére és felszerelésére, valamint a fogvatartott birtokában tartható tárgyak körére vonatkozó szabályokat a szabadságvesztés, az elzárás, az előzetes letartóztatás és a rendbírság helyébe lépő elzárás végrehajtásának szabályairól szóló miniszteri rendelet tartalmazza.
- (2) A magánelzárást töltő fogvatartottak jogait és kötelezettségeit a házirend tartalmazza.
- 34. §** (1) A magánelzárást – a 31. § (3) bekezdésében meghatározott eseten kívül – a fegyelmi jogkör gyakorlója félbeszakítja, ha
- a fogvatartott eltávozás keretén belül engedélyt kapott a súlyos beteg közeli hozzátartozójának a meglátogatására, közeli hozzátartozójának temetésén való részvételre,
  - megőrzésre másik intézetbe szállították, vagy
  - a fogvatartottat a nyomozó hatóság részére kiadták.



- (2) A félbeszakítás okának a megszűnése után haladéktalanul intézkedni kell a végrehajtás folytatása iránt.
- (3) A félbeszakítás ideje a magánelzárás tartamába nem számít be.

**35. §** Ha a bv. intézetbe olyan fogvatartottat fogadnak be, akivel szemben korábban a rendőrségi fogdán jogerős magánelzárás fenytést szabtak ki, annak foganatosítása – e rendelet szabályai szerint – a bv. intézet feladata.

## 9. Közvetítói eljárás

- 36. §**
- (1) A közvetítói eljárás más fogvatartott sérelmére elkövetett fegyelmi cselekmény által kiváltott konfliktust kezelő eljárás, amelynek célja, hogy egy közvetítő, harmadik személy bevonásával a sértett és a fegyelmi eljárás alá vont fogvatartott közötti konfliktus rendezésének megoldását tartalmazó, a fegyelemsértés következményeinek jóvátételét és az eljárás alá vont fogvatartott jövőbeni szabálykövető magatartását elősegítő írásbeli megállapodás jöjjön létre.
  - (2) A fegyelmi jogkör gyakorlója a másik fogvatartott sérelmére elkövetett fegyelemsértés esetén, a fegyelmi eljárás vagy a már jogerős fenytés végrehajtásának felfüggesztése, illetve a 7. § szerinti eljárás megszüntetése mellett az ügyet közvetítói eljárásra utalja, ha
    - a) a fegyelmi eljárás alá vont fogvatartott a fegyelemsértés elkövetését beismerte,
    - b) a fegyelmi eljárás alá vont fogvatartott és a sértett a közvetítói eljáráshoz hozzájárult, és
    - c) a fegyelemsértés jellegére, a fegyelmi eljárás alá vont fogvatartott személyére tekintettel a fegyelmi eljárás lefolytatása vagy a fenytés végrehajtása mellözhető.
  - (3) Büntetőeljárás gyanúját megalapozó, továbbá olyan fegyelemsértés esetén, amely miatt a sértett magánindítványt tett, közvetítói eljárás nem alkalmazható. Nem alkalmazható a közvetítói eljárás akkor sem, ha a fegyelmi eljárás alá vont fogvatartott vagy a sértett előzetes letartóztatásban lévő terhelt.
  - (4) A közvetítói eljárás kezdeményezésére kizárólag a sértett és az eljárás alá vont fogvatartott jogosult. Valamelyik jogosult által előterjesztett kérelem esetén, haladéktalanul fel kell hívni a másik jogosultat a hozzájárulással kapcsolatos nyilatkozattételre.
  - (5) A közvetítói eljárást írásban kell kezdeményezni és a hozzájárulásról is írásban kell nyilatkozni.
  - (6) A közvetítói eljárás
    - a) folyamatban lévő fegyelmi eljárás során az első fokú fegyelmi tárgyalásig,
    - b) a 7. § szerinti eljárás esetén a reintegrációs tiszt meghallgatáson,
    - c) a már kiszabott fenytés végrehajtása során a fenytés jogerőre emelkedésétől a végrehajtás befejezéséig terjedő időszakban kezdeményezhető.
- 37. §**
- (1) A közvetítói eljárásra irányuló kérelmet a fegyelmi ügy vizsgálója, illetve a 7. § szerinti eljárás vagy jogerős fegyelmi fenytés esetén a reintegrációs tiszt javaslatl látja el, amely alapján a fegyelmi jogkör gyakorlója az ügyet közvetítói eljárásra utalja, vagy a kérelmet elutasítja.
  - (2) A kérelem elutasítása esetén a fegyelmi eljárásra, valamint a fenytés végrehajtására az általános szabályokat kell alkalmazni.
  - (3) A kérelmet minden esetben az érintett fegyelemsértéssel kapcsolatos fegyelmi eljárás során keletkezett dokumentumokhoz kell csatolni.
- 38. §**
- (1) A közvetítói eljárás a fegyelmi jogkör gyakorlójának közvetítói eljárásra utaló döntése napján kezdődik. A fegyelmi jogkör gyakorlója közvetítói eljárásra utaló döntésében kijelöli a közvetítőt és szükség szerint rendelkezik a kiszabott fenytés végrehajtásának felfüggesztéséről.
  - (2) Közvetítőként a bv. szervezet személyi állományának azon tagja jelölhető ki, aki helyreállító technikákat ismertető – húsz óra elméleti oktatást és negyven óra gyakorlatot tartalmazó – képzésen vett részt.
  - (3) A közvetítő feladata, hogy a közvetítói eljárás során pártatlanul, lelkiismeretesen, a szakmai követelményeknek megfelelően közreműködjön a fegyelmi eljárás alá vont és a sértett fogvatartott közötti megállapodás létrehozásában. A közvetítőnek biztosítania kell, hogy a résztvevők egymással szemben tisztelettel járjanak el.
  - (4) Nem lehet közvetítő az,
    - a) aki a fegyelmi ügyben, mint vizsgáló, fegyelmi jogkör gyakorló vagy a 7. § alkalmazásával érintett reintegrációs tiszt járt el, továbbá
    - b) aki a fegyelmi ügyben, mint tanú vesz vagy vett részt,
    - c) akitől az ügy elfogulatlan megítélése bármilyen okból nem várható el.

- (5) A vele szemben felmerült kizárási okot a kijelölt közvetítő azonnal köteles a fegyelmi jogkör gyakorlója felé bejelenteni. A kizárási okot a fogvatartott felek bármelyike bejelentheti.
- (6) A kizárási ok fennállása esetén a fegyelmi jogkör gyakorlója új közvetítőt jelöl ki, egyébként a kizárási indítványt elutasítja. A tárgyban hozott döntésig a közvetítő nem járhat el.

- 39. §**
- (1) A sértett jogosult arra, hogy képviselőt hatalmazzon meg.
  - (2) Az eljárás alá vont fogvatartott védője, illetve a sértett képviselője a közvetítői eljárásban részt vehet és az általa képviselt érdekében felszólalhat, de a megállapodásnak az általa képviselt fél nevében történő megkötésére nem jogosult. A fegyelmi eljárásban adott meghatalmazás – ha a meghatalmazásból más nem tűnik ki – hatálya kiterjed a közvetítői eljárásra is.
  - (3) A sértett és az eljárás alá vont fogvatartott indítványozhatja, hogy érdekében legfeljebb egy-egy, általa megjelölt fogvatartott a közvetítői megbeszélésen jelen legyen és felszólalhasson. A közvetítő az indítványt csak abban az esetben utasíthatja el, ha a fogvatartott jelenléte a közvetítői eljárás céljával ellentétes. A döntés ellen jogorvoslatnak nincs helye.
- 40. §**
- (1) A közvetítői eljárást tizenöt napon belül kell lefolytatni.
  - (2) A fegyelmi jogkör gyakorlója a közvetítői eljárás határidejét legfeljebb egy alkalommal nyolc nappal – a közvetítő indítványára – meghosszabbíthatja.
- 41. §**
- (1) A közvetítő az eljárás keretében közvetítői megbeszélést tart. A közvetítői megbeszélésre történő felhívásban a sértett és az eljárás alá vont fogvatartottat a közvetítő röviden tájékoztatja a közvetítői eljárás lényegéről, jogkövetkezményeiről, valamint jogaikról és kötelezettségeikről.
  - (2) A közvetítői megbeszélést a közvetítő vezeti, aki meghatározza a közvetítői megbeszélés menetét, valamint a közvetítői megbeszélésen résztvevők felszólalásának rendjét.
  - (3) A közvetítői megbeszélés kezdetekor a közvetítő megkérdezi a sértett és az eljárás alá vont fogvatartottat, hogy a közvetítői eljárás lényegére, jogkövetkezményeire, valamint a jogaikra és kötelezettségeikre vonatkozó írásbeli tájékoztatást megértették-e, nemleges válasz esetén a meg nem értett részt elmagyarázza.
  - (4) A közvetítői megbeszélésen a közvetítő a sértett és az eljárás alá vont fogvatartottat meghallgatja. A közvetítő a sértett és az eljárás alá vont fogvatartottat egymás jelenlétében is, és egymás távollétében is meghallgathatja. A sértett és az eljárás alá vont fogvatartott az ügygel kapcsolatos álláspontját szóban kifejezheti, és a rendelkezésére álló iratokat is bemutathatja.
  - (5) Ha a közvetítő a sértett és az eljárás alá vont fogvatartottat egymás távollétében hallgatja meg, az így kapott tájékoztatást közli a közvetítői eljárásban részt vevő másik féllel azért, hogy a tájékoztatásban foglaltakat álláspontjuk kialakításánál figyelembe vehessék.
  - (6) Ha a tájékoztatást adó sértett úgy nyilatkozik, hogy a tájékoztatás vagy annak valamely része nem hozható az eljárás alá vont fogvatartott tudomására, a korlátozással érintett körben az eljárás alá vont fogvatartott nem tájékoztatható. Ha a tájékoztatást adó eljárás alá vont fogvatartott úgy nyilatkozik, hogy a tájékoztatás vagy annak valamely része nem hozható a sértett tudomására, a korlátozással érintett körben a sértett nem tájékoztatható.
  - (7) A megbeszélésről a közvetítő feljegyzést készít, amely tartalmazza különösen
    - a) a részt vevő fogvatartottak nevét, nyilvántartási számát,
    - b) a fegyelmi eljárás ügyszámát,
    - c) a megbeszélés időpontját,
    - d) a megbeszélés menetét olyan részletességgel, hogy az eljárási szabályok, a jogok és kötelezettségek betartása követhető legyen,
    - e) annak tényét, hogy a közvetítői megbeszélésen létrejött-e megállapodás, továbbá
    - f) a közvetítő nevét, aláírását.
- 42. §**
- (1) Megállapodás akkor jön létre, ha a sértett és az eljárás alá vont fogvatartott között a fegyelemsértéssel okozott kár, sérelem, a fegyelmi cselekmény káros következményeinek jóvátételében azonos álláspont alakult ki.
  - (2) A közvetítői eljárásban született megállapodás nem vonatkozhat pénzügyi jóvátételre.
  - (3) A megállapodásnak tartalmaznia kell a vállalt kötelezettség részletes szabályait, a teljesítés határidejét és a költségek viselését.
  - (4) A vállalt kötelezettség nem lehet ellentétes a jogszabályokkal, a büntetés-végrehajtás rendjét, biztonságát nem sértheti vagy veszélyeztetheti.



- (5) A megállapodásban a jóvátétel teljesítése csak olyan határidő mellett vállalható, amely eredménytelenség esetén is biztosítja, hogy a fegyelmi eljárás vagy a fenyítés az általános elévülési határidőkön belül lefolytatható, illetve végrehajtható legyen.
- (6) A megállapodást írásba kell foglalni, és azt mindkét félnek alá kell írnia. A sértett és az eljárás alá vont fogvatartottnak a megállapodás megkötésekor és aláírásakor személyesen, együttesen kell megjelenniük.
- (7) A megállapodás a közvetítői eljárás céljain túli joghatás kiváltására nem vehető igénybe, a közvetítői eljárás során tett nyilatkozatok, keletkezett iratok más eljárásban bizonyítékként nem használhatók fel.
- (8) A megállapodást a közvetítő hagyja jóvá és annak tartalmáról tájékoztatja a fegyelmi jogkör gyakorlóját.

**43. §** (1) A jóváhagyott megállapodást a fegyelmi eljárás anyagai között kell nyilvántartani.  
(2) A közvetítői eljárás tényét, a megállapodás rövid tartalmát a fogvatartotti nyilvántartásban feljegyzésként rögzíteni kell.

**44. §** (1) A megállapodásban foglalt kötelezettségek teljesítését az eljárás alá vont fogvatartott reintegrációs tisztje ellenőrzi.  
(2) A közvetítői eljárás eredményesen fejeződik be, ha az eljárás alá vont fogvatartott a megállapodásban foglalt kötelezettségét teljesítette. Ha a sértett magatartása miatt hiúsul meg a teljesítés, a közvetítői eljárást eredményesen befejezettek kell tekinteni.  
(3) A közvetítői eljárás eredménytelenül, a körülmény felmerülésének időpontjában fejeződik be, ha  
a) a sértett vagy az eljárás alá vont fogvatartott a hozzájárulását visszavonja,  
b) a közvetítői megbeszélésen nem születik megállapodás, illetve a közvetítő azt nem hagyja jóvá, vagy  
c) a megállapodásban foglalt jóvátételi kötelezettségét az eljárás alá vont fogvatartott nem teljesíti.  
(4) A közvetítői eljárás eredményes vagy eredménytelen befejezésének tényét és időpontját rögzíteni kell a fogvatartotti nyilvántartásban.  
(5) Eredményes közvetítői eljárás esetén az érintett cselekményre alapozott fegyelmi eljárást nem lehet elrendelni, a felfüggesztett fegyelmi eljárást meg kell szüntetni, a jogerős fenyítés vagy annak még hátra lévő része végrehajtását meg kell szüntetni.  
(6) Eredménytelen közvetítői eljárás esetén a fegyelmi jogkör gyakorlója dönt a fegyelmi eljárás elrendeléséről vagy a felfüggesztett fegyelmi eljárás folytatásáról, illetve a felfüggesztett fenyítés végrehajtásáról vagy annak folytatásáról. A felfüggesztés időtartama nem számít bele a végrehajtás időtartamába.

**45. §** A közvetítői eljárás során felmerült költségeket az eljárás alá vont fogvatartott viseli, kivéve azokat, amelyek a sértett fogvatartott érdekkörében merültek fel.

## **10. A fegyelmi eljárásban felmerült költség viselése**

**46. §** (1) A fegyelmi jogkör gyakorlója az eljárás alá vont fogvatartottat a fegyelmi eljárásban felmerült költség – kivéve a kirendelt védő készkiadását és díját – viselésére kötelezi, ha a fegyelmi cselekmény elkövetésében a felelősségét megállapítja.  
(2) Az eljárás alá vont fogvatartottat csak azzal a cselekménnyel, vagy a tényállással azzal a részével kapcsolatban felmerült költség viselésére lehet kötelezni, amellyel kapcsolatosan a felelősségét megállapították. Nem lehet kötelezni annak a költségnek a viselésére, amely – nem az ő mulasztása folytán – szükségtelenül merült fel.  
(3) A fegyelmi jogkör gyakorlója – a fegyelemsértés súlyára és a fegyelmi felelősség arányára figyelemmel – külön-külön kötelezi a fegyelmi eljárásban felmerült költség viselésére azon fogvatartottakat, akiknek fegyelmi felelősségét egy fegyelmi eljárásban állapította meg.

## **11. Záró rendelkezések**

**47. §** Ez a rendelet 2015. január 1-jén lép hatályba.

**48. §** Hatályát veszti a büntetés-végrehajtási intézetekben fogvatartottak fegyelmi felelősségéről szóló 11/1996. (X. 15.) IM rendelet.

**Az igazságügyi miniszter 15/2014. (XII. 17.) IM rendelete  
a büntetés-végrehajtási intézetben fogvatartott elítéltek és egyéb jogcímen fogvatartottak letétjének  
kezeléséről és a birtokukban lévő külföldi fizetőeszközzel kapcsolatos eljárásról**

A büntetések, az intézkedések, egyes kényszerintézkedések és a szabálysértési elzárás végrehajtásáról szóló 2013. évi CCXL. törvény 434. § (2) bekezdés l) pontjában kapott felhatalmazás alapján, a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 79. § 1. pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva – a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 21. § 4. pontjában meghatározott feladatkörében eljáró belügyminiszterrel egyetértésben – a következőket rendelem el:

**1. Általános rendelkezések**

- 1. §** (1) Ez a rendelet a büntetés-végrehajtási intézetben (a továbbiakban: bv. intézet) fogvatartott
- szabadságvesztésre ítélt,
  - elzárásra ítélt,
  - közérdekű munka helyébe lépő szabadságvesztést töltő,
  - pénzbüntetés helyébe lépő szabadságvesztést töltő,
  - kényszergyógykezelt,
  - előzetesen letartóztatott,
  - ideiglenes kényszergyógykezelt,
  - rendbíróság helyébe lépő elzárást töltő és
  - szabálysértési elzárást töltő
- (a továbbiakban együtt: fogvatartott) letétjének kezelését és a fogvatartott birtokában lévő külföldi fizetőeszközzel kapcsolatos eljárást szabályozza.
- (2) E rendelet alkalmazásában
- kézpénz-helyettesítő fizetési eszköz*: a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló törvényben meghatározott kézpénz-helyettesítő fizetési eszköz,
  - konvertibilis pénznem*: a devizakorlátozások megszüntetéséről, valamint egyes kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2001. évi XCIII. törvényben meghatározott fogalom,
  - külföldi fizetőeszköz*: a valuta és a deviza.

**2. A letétbe helyezhető tárgyak köre**

- 2. §** (1) A büntetés-végrehajtási intézetben (a továbbiakban: bv. intézet) letétbe kell helyezni
- a fogvatartottnál lévő vagy utóbb a birtokába kerülő hatósági igazolványt, hatósági bizonyítványt és egyéb okiratot,
  - a fogvatartottnál lévő vagy utóbb a birtokába kerülő pénzeszközt – ide értve a fogvatartott munkadíját, a munkaterápiás foglalkoztatás vagy a tanulmányok folytatása után járó pénzbeli térítését (a továbbiakban együtt: pénzbeli térítés) és a bv. intézetbe folyósított rendszeres pénzellátását –, kézpénz-helyettesítő fizetési eszközt és a külföldi fizetőeszközt,
  - a nyomdai úton előállított értékpapírt, a takarékettkönyvet és a b) pont alá nem vonható egyéb értéktárgyat,
  - a szabadságvesztésre ítélt ruházatát és lábbelijét,
  - azokat a tárgyakat, amelyeket a fogvatartott magánál tarthat, de azok letétbe helyezését kéri,
  - azokat a tárgyakat, amelyeket a fogvatartott nem tarthat magánál, de letétbe helyezhetők és azok letétbe helyezését a fogvatartott kéri.
- (2) Nem helyezhető letétbe olyan tárgy,
- amelyet a fogvatartott a büntetések, az intézkedések, egyes kényszerintézkedések és a szabálysértési elzárás végrehajtásáról szóló 2013. évi CCXL. törvény (a továbbiakban: Bv. tv.) 129. § (3) bekezdés a) pontja alapján nem tarthat a bv. intézetben,
  - amelynek tárolása a Bv. 129. § (3) bekezdés b) pontja esetében a végrehajtás biztonságára veszélyt jelenthet,
  - amely a tárolásra közegészségügyi okból vagy más veszélyeztető jellege miatt nem alkalmas, így különösen a gyógyszer, a romlandó élelmiszer, az üvegcsomagolású termék, valamint az elem és az akkumulátor.

- (3) A (2) bekezdésben meghatározott esetben a letétbe helyezést meg kell tagadni és – a (4)–(5) bekezdésben meghatározott kivétellel – ezzel egyidejűleg fel kell hívni a fogvatartottat arra, hogy harminc napon belül gondoskodik a tárgy bv. intézeten kívüli megőrzéséről. Ha a fogvatartott ennek a megadott határidőre nem tesz eleget, az adott tárgyat – jegyzőkönyv egyidejű felvétele mellett – meg kell semmisíteni.
- (4) Az átvett gyógyszerről jegyzőkönyvet kell felvenni, és azt a gyógyszerrel együtt az egészségügyi szakdolgozónak, hivatali időn túl történt befogadás esetén a biztonsági tisztnek kell megőrzésre átadni. Ha a fogvatartott nyilatkozata szerint a gyógyszer rendszeres szedése szükséges, haladéktalanul értesíteni kell a készenléti szolgálatot teljesítő büntetés-végrehajtási orvost, ennek hiányában a területileg illetékes orvost. A továbbiakban az orvos rendelkezése szerint kell eljárni.
- (5) Ha a fogvatartottnál lőfegyver, lőszer, robbanó- vagy sugárzó anyag, kábítószer vagy olyan tárgy van, amelyről szemrevételezés alapján feltételezhető, hogy bűncselekmény útján jött létre, így pl. hamis közokirat, hamis pénz vagy hamis készpénz-helyettesítő fizetési eszköz, akkor az általános rendőrségi feladatok ellátására létrehozott szervet kell értesíteni.
- (6) A letétbe helyezhető tárgyak mennyiségét – a tárolási lehetőségek figyelembevételével – a bv. intézet parancsnoka határozza meg.

### **3. A letétkezelés szabályai**

- 3. §**
- (1) A befogadási eljárás során a bv. intézet igazolás ellenében átveszi a fogvatartottnál nem tartható tárgyakat, valamint azokat a tárgyakat, amelyeknek a letétbe helyezését fogvatartott kéri, a fogvatartott letétjébe helyezi.
  - (2) A letéti tárgyakat letétezéskor olyan részletességgel kell leírni, hogy azok a későbbiekben azonosíthatók legyenek. A letéti tárgyak elhelyezésére szolgáló borítékot, tasakot, zsákot a fogvatartott jelenlétében kell lezárni. A zsákot plombával, a borítékot, tasakot a fogvatartott által is aláírt papírszalaggal kell lezárni, átragasztani, olyan módon, hogy ahhoz az ólomzár feltörése, a papírszalag megsértése nélkül senki ne férhessen hozzá.
  - (3) A letétkezelésért költség nem számítható fel, a letét után kamat nem fizethető.
  - (4) A letétbe helyezett tárgyakat még a fogvatartott beleegyezésével sem szabad hasznosítani, használni vagy zálogba adni.
  - (5) Ha jogszabály másként nem rendelkezik, a fogvatartott a letétjével szabadon rendelkezik. A fogvatartott rendelkező nyilatkozatát írásban teheti meg.

### **4. Az értékletét**

- 4. §**
- (1) A fogvatartott nyilatkozata szerint vagy a bv. intézet által értéktárgyként megjelölt tárgyakat értéklettként kell kezelni, e tárgyak vizsgálatát és értékbecslését a fogvatartott költségére a bv. intézet elvégeztetheti. Vizsgálat és értékbecslés hiányában az értéktárgy jellegét kizárólag a „feltételezett” megjelöléssel lehet feltüntetni.
  - (2) Értéklettként kell helyezni az értéktárgyat, továbbá – azonosító szám feltüntetésével – a készpénz-helyettesítő fizetési eszközt, az értékpapírt, a takarékbetétkönyvet, a nyereményszelvényt, a törvényes fizetési eszköznek nem minősülő bankjegyet vagy érmét, a kulcsot, a mobiltelefont és annak tartozékait, valamint az egyedi azonosító számmal ellátott kisméretű műszaki cikkeket, valamint a megőrzésre átvett külföldi fizetőeszközt.
  - (3) A készpénz-helyettesítő fizetési eszköz, az értékpapír és a takarékbetétkönyv lejáratát idejé a bv. intézet nem kíséri figyelemmel. Erről a fogvatartottat tájékoztatni kell, és kérelmére lehetővé kell tenni, hogy azok lejáratát ellenőrizze és a szükséges intézkedés megtételére képviselőt hatalmazzon meg.
  - (4) A fogvatartottnál talált pénzeszközt a fogvatartottól jegyzőkönyv egyidejű felvételével értéklettként kell helyezni. Az elvett pénzeszköz a fogvatartott tulajdona a másodlettként szabályai szerint, ha pedig megszerzésével kapcsolatban bűncselekmény, illetve szabálysértés elkövetésének gyanúja merül fel, intézkedni kell a feljelentés megtételéről.

### **5. A letéti pénz**

- 5. §**
- (1) A befogadási eljárás során a fogvatartott birtokában lévő törvényes fizetőeszközt a bv. intézet letétezi, majd kezeli és nyilvántartja a fogvatartott egyéni letéti számlalapján.
  - (2) Letéti pénzként kell kezelni a fogvatartott javára beérkező pénzküldeményt vagy befizetést, a fogvatartott munkadíját, rendszeres pénzbeli térítését és a bv. intézetbe folyósított rendszeres pénzellátását.

- (3) A fogvatartott részére postai úton érkező pénzküldemények esetében az átvett postautalványokat és azok értékét a bv. intézet erre kijelölt személyi állományi tagja a letét pénztárba bevételezi és arról bevételi pénztárbizonylatot állít ki.
- (4) A fogvatartott részére postai vagy banki úton beérkezett pénz csak abban az esetben könyvelhető egyéni számlalapjára, ha a küldő vagy az átutalási megbízást adó a fogvatartott kapcsolattartója, vele hivatalos minőségben kapcsolattartó vagy a fogvatartott nyilatkozata szerint pénzküldemény küldésére jogosult. Egyéb esetben a pénzüsszeget a feladó részére vissza kell küldeni.
- (5) A bv. intézet házipénztárában a fogvatartott kapcsolattartója és a vele hivatalos minőségben kapcsolattartó – hivatali munkaidőben a fogvatartott részére letéti számláján pénzt helyezhet el.

- 6. §**
- (1) A bv. intézet a befogadástól a szabadulásig végzi a fogvatartott letéti pénzét érintő könyvelési, előjegyzési, zárolási feladatokat, a munkáltatásban résztvevő fogvatartottak bérkönyvelését, a pénzbeli térítés, jutalom, továbbá a kártérítések és letiltások nyilvántartását és kezelését, a levonások átutalását és a szabadulással összefüggő pénzügyi feladatokat.
  - (2) A letéti pénzek között elkülönítetten kell kezelni a fogvatartott részére telefonálásra, személyes szükségletre fordítható pénzüsszegeket, valamint az ilyen jogcímen a fogvatartott javára beérkezett pénzküldeményt vagy befizetést.

- 7. §**
- (1) A véglegesen másik bv. intézetbe szállított fogvatartott letéti pénzét a Magyar Államkincstár útján három munkanapon belül a fogadó bv. intézet letéti számlájára kell utalni.
  - (2) A fogvatartott szabadulásakor a letéti pénzének átvételét a bizonylaton aláírásával igazolja.
  - (3) Elhalálozott fogvatartott letéti pénzét – a tartozások levonása után – a hagyatéki eljárás befejezéséig a letéti számlán kell nyilvántartani. A letéti pénzt az átvételre való jogosultságot igazoló személyeknek lehet kiadni. Az öröklési jogosultságot igazoló okiratot a kiadási bizonylat mellékleteként meg kell őrizni.

## **6. Az okmányletét**

- 8. §**
- (1) Okmányletétként kell nyilvántartani és az értékletétől elkülönítetten, külön borítékban kell kezelni a hatósági igazolványt, hatósági bizonyítványt és az egyéb okiratokat.
  - (2) Az okmányletétben elhelyezett személyazonosító igazolványt, a személyazonosító igazolvány kiadásáról és nyilvántartásáról szóló 168/1999. (XI. 24.) Korm. rendelet 38. § (2) bekezdésében meghatározott okból lehet kiadni.

## **7. A tárgyletét**

- 9. §**
- (1) Tárgyletétbe kell helyezni a fogvatartott 4. §, 5. § és 8. § körébe nem tartozó egyéb letéti tárgyait.
  - (2) A fogvatartott kérelmére a letéti raktárban elhelyezett tárgyai közül azokat, amelyeket magánál tarthat, ki kell adni, kivéve azt az évszaknak megfelelő ruházatot és lábbelit, amelyeknek a szabadulásakor rendelkezésre kell állniuk.

## **8. A külföldi fizetőeszköz kezelésével kapcsolatos rendelkezések**

- 10. §** Ha a bv. intézetbe történő befogadáskor a fogvatartottnál külföldi fizetőeszköz van, vagy az később kerül a birtokába, a bv. intézet köteles tájékoztatást adni a külföldi fizetőeszköz kezeléséről szóló szabályokról.

- 11. §**
- (1) A fogvatartottat – ha a külföldi fizetőeszköz tekintetében a devizajogszabály és a bv. intézetben elhelyezett fogvatartottakra vonatkozó jogszabály másként nem rendelkezik – írásban nyilatkoztatni kell arról, hogy a konvertibilis pénznemű külföldi fizetőeszközének a megőrzését a bv. intézetre bízta, vagy meghatalmazza a bv. intézetet, hogy azt a nevére nyitott devizaszámlán a devizaműveletek végzésére felhatalmazott hitelintézetnél helyezze el.
  - (2) A bv. intézet a fogvatartott nyilatkozatának megfelelően jár el. A nyilatkozatot a fogvatartott értékszelvénye mellett kell megőrizni. A fogvatartott később a nyilatkozatát módosíthatja. A módosító nyilatkozatot az eredeti nyilatkozathoz kell csatolni.

- (3) A fogvatartott birtokában lévő nem konvertibilis pénznemű, de forgalomban lévő külföldi fizetőeszközt a bv. intézet megőrzésre veszi át. A fogvatartott az (1) bekezdés keretei között írásban ettől eltérően rendelkezhet. Ebben az esetben a (2) bekezdés szerint kell eljárni.
- (4) A külföldi fizetőeszközzel kapcsolatos egyéb ügyek intézésével a fogvatartott képviselőt hatalmazhat meg.

- 12. §**
- (1) A fogvatartott a bv. intézetet is meghatalmazhatja, hogy a megőrzésre átadott konvertibilis pénznemű külföldi fizetőeszközt, a devizaszámláján fennálló követelést, valamint – ha a forintra történő átváltás lehetséges – a nem konvertibilis pénznemű külföldi fizetőeszközt forintra átváltssa. Az átváltással járó, okmányokkal igazolt költséget a fogvatartott viseli és köteles azt a bv. intézet részére megtéríteni.
  - (2) A devizaszámlán elhelyezett vagy a megőrzésre átvett külföldi fizetőeszköz forintra történő átváltását a fogvatartottnak írásban kell kérelmeznie. Az átváltást követően, annak bizonylatát a fogvatartottal alá kell írni.
  - (3) A devizaszámla nyitásáról és a számlával való rendelkezésről szóló, illetve a külföldi fizetőeszköz átváltásakor kapott – a pénzváltási tevékenységről szóló a 297/2001. (XII. 27.) Korm. rendelet 20. §-a szerinti –, továbbá a bv. intézet által a megőrzésről kiállított bizonylatokat a fogvatartottnak be kell mutatni, aki ezek tudomásulvételét az aláírásával igazolja.

- 13. §**
- (1) A bv. intézet megőrzésében lévő külföldi fizetőeszközt, továbbá a 12. § (3) bekezdése szerinti bizonylatokat – a fogvatartott jelenlétében – zárt borítékban kell elhelyezni. A borítékon fel kell tüntetni a külföldi fizetőeszköz pénznemét, névértékét, címletét, azok sorszámát, illetve a bizonylatok azonosítására vonatkozó adatokat. A borítékon feltüntetett adatok valóságát és a boríték lezárásának a megtörténtét a bv. intézet képviselője és a fogvatartott együttes aláírása igazolja.
  - (2) A megőrzésre átvett külföldi fizetőeszközben történt változást az értékszelvényen át kell vezetni, és azt a letézési eljárás szabályai szerint új borítékba kell helyezni, melyre az elhelyezés időpontját is fel kell vezetni. Az új borítékban a régi borítékot el kell helyezni.
  - (3) A megőrzésre átvett külföldi fizetőeszközből – a fogvatartott írásbeli kérelmére – az általa megjelölt személy részére a kiadást teljesíteni kell. A kiadást az értékszelvényen át kell vezetni.

- 14. §**
- (1) A megőrzésre átvett külföldi fizetőeszköze egyebekben az értékletét szabályai az irányadók.
  - (2) A devizaszámlán fennálló követelés vagy a bv. intézet megőrzésében lévő külföldi fizetőeszköz átváltásakor kapott forintösszeget a bv. intézet letéti pénzként kezeli.

## **9. Levonások, költségek és egyéb tartozások**

- 15. §**
- (1) A fogvatartott munkadíjából és a letétjéből levonásnak vagy végrehajtásnak csak az adó- és illeték jogszabályok, valamint a bírósági végrehajtásról szóló törvény, valamint a büntetések, az intézkedések, egyes kényszerintézkedések és a szabálysértési elzárás végrehajtásáról szóló 2013. évi CCXL. törvény (a továbbiakban: Bv. tv.) 134. § és 144. § (3) bekezdés előírásai szerint van helye.
  - (2) A fogvatartott letéti pénzéből a bv. intézet az alábbi sorrendben levonja
    - a) a tartásra fordított költséghez való hozzájárulás napi összegét,
    - b) a szabadulás idejére kötelezően tartalékolandó összeget,
    - c) a végrehajtás alá vont követelések, a kártérítési eljárás szerint megállapított kár összegét,
    - d) a gyógyszer, illetve az egészségügyi ellátások költségét,
    - e) a szükségleti cikkek vásárlására fordított összeget,
    - f) a kimaradás, az eltávozás, a látogató bv. intézeten kívüli fogadása, valamint a rendkívüli eltávozás idejére fogvatartott részére kiutalandó összeget,
    - g) a többletszolgáltatások díját.
  - (3) Szabadulás idejére a Bv. tv. 133. § (4) bekezdés szerinti megfelelő összeget kell tartalékolni, melyet a bv. intézet a fogvatartott befogadásától kezdve havonta egyenlő részletekben von le a fogvatartott letéti pénzéből. Az alapmunkadíj változása esetén a szabadulásra tartalékolt összeget ki kell egészíteni.
  - (4) A szabadulás idejére kötelezően tartalékolt összegből levonás vagy a fogvatartott részére kiadás nem teljesíthető.
  - (5) A jegyzék vagy elismervény ellenében visszaszolgáltatási vagy elszámolási kötelezettséggel személyes használat céljából átvett felszerelési tárgyak hiánya esetén, ha a fogvatartott a felelősségét írásban elismerte és hozzájárul annak letéti számláján kezelt pénzéből történő megtérítéséhez, akkor a hiány összege – kártérítési eljárás mellőzésével – a szabaduláskor levonható.

## 10. A szabadulással összefüggő rendelkezések

- 16. §**
- (1) A fogvatartott szabadulásával az intézeti letét megszűnik.
  - (2) A szabaduló fogvatartott letétjét aláírása ellenében kell kiadni.
  - (3) Ha a kiadás azért nem teljesíthető, mert a fogvatartott szabadítása nem a bv. intézetből történt és a fogvatartott harminc napon belül nem jelentkezik a bv. intézetben, a letéti pénzt és a letében lévő egyéb tárgyakat – az át nem vett letéti pénz terhére – a bv. intézet postai úton megküldi a szabaduló fogvatartott bv. intézet által nyilvántartott lakcímére.
  - (4) Ha a szabaduló fogvatartott által át nem vett letéti pénznek vagy egyéb letéti tárgyknak (3) bekezdés szerinti átadására nem kerül sor, úgy a bv. intézet legalább három hónapos határidő tűzésével írásban felszólítja a fogvatartottat, az át nem vett tárgyainak elszállítására.
  - (5) Ha a szabaduló fogvatartott a letéti tárgy átvételét megtagadja, írásban nyilatkoztatni kell arról, hogy lemond-e a tárgy tulajdonjogáról. Ha a szabaduló fogvatartott lemond a tulajdonjogról, akkor a bv. intézet a tárgyat értékesítheti, a szabaduló fogvatartottak segélyezésére használhatja fel, vagy ha az értéktelen – jegyzőkönyv felvétele mellett – megsemmisítheti.
- 17. §**
- (1) Ha a szabaduló fogvatartott a letéti tárgy átvételét megtagadja és az okmányletét, vagy az át nem vett tárgyak elszállításáról a 16. § (4) bekezdésében megjelölt határidő lejártáig nem gondoskodik, a bv. intézet
    - a) az okmányletétként tárolt át nem vett hatósági igazolványt, hatósági bizonyítványt a bv. intézet székhelye szerinti jegyzőnek küldi meg,
    - b) az a) ponttól eltérő tárgy esetén azt egy évig tovább őrzi a Polgári Törvénykönyv megbízás nélküli ügyvitel szabályai szerint.
  - (2) Az (1) bekezdés b) pontja esetén, ha az egy év eltelt, a tárgyat – az okirat és a letéti pénz kivétel – a lefoglalás és a büntetőeljárás során lefoglalt dolgok kezelésének, nyilvántartásának, előzetes értékesítésének és megsemmisítésének szabályairól, valamint az elkobzás végrehajtásáról szóló 11/2003. (V. 8.) IM–BM–PM együttes rendelet szabályai szerint értékesíteni kell.
  - (3) A fogvatartott az (1) bekezdés b) pontja szerinti megőrzési kötelezettség ideje alatt és annak megszűnését követő öt éven belül a letéti pénzt, a tárgy értékesítése esetén annak ellenértékét, okirat esetén, továbbá, ha az értékesítés sikertelen volt, a tárgy kiadását követelheti. A kiadásra irányuló jog a megőrzési kötelezettség megszűnését követő öt év elteltével elévül. A bv. intézet az elévülés bekövetkeztéig a Polgári Törvénykönyv megbízás nélküli ügyvitel szabályai szerint jár el. Ez idő alatt a bv. intézet a fogvatartott felé elszámolási kötelezettséggel tartozik.
  - (4) Ha a (3) bekezdés szerinti elévülési idő eltelt
    - a) a bv. intézet az okiratokat a bv. intézet székhelye szerinti jegyzőnek küldi meg,
    - b) a letéti pénzt és a tárgy értékesítéséből befolyt ellenértéket a bv. intézet előirányzat-felhasználási keretszámlájára kell utalni.

## 11. Záró rendelkezések

- 18. §** Ez a rendelet 2015. január 1-jén lép hatályba.
- 19. §** Hatályát veszti a büntetés-végrehajtási intézetekben fogvatartottak birtokában lévő külföldi fizetőeszközzel kapcsolatos eljárásról szóló 4/1997. (II. 12.) IM rendelet.

*Dr. Trócsányi László s. k.,*  
igazságügyi miniszter

## IX. Határozatok Tára

### Az Országgyűlés 44/2014. (XII. 17.) OGY határozata László Tamás országgyűlési képviselő mentelmi ügyében\*

Az Országgyűlés *László Tamás* országgyűlési képviselő mentelmi jogát a Budapesti IV. és XV. Kerületi Bíróság 6.B.1519/2012/13. számú megkeresésével érintett ügyben nem függeszti fel.

*Kövér László s. k.,*  
az Országgyűlés elnöke

*Gúr Nándor s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

*Dr. Szűcs Lajos s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

### Az Országgyűlés 45/2014. (XII. 17.) OGY határozata a magyar zászló és címer napjáról\*\*

1. Az Országgyűlés, fejet hajtva mindazon emberek, közösségek és emléük előtt, akik e zászló és címer alatt harcolva életüket, szabadságukat adták a magyar nemzetért, vagy e zászló és címer tisztelete miatt szenvedtek bármilyen sérelmet vagy hátrányt, Magyarország zászlaja és címere iránti tisztelettől vezérelve, megbecsülésének kifejezése érdekében a nemzeti színről és ország címeréről szóló 1848. évi XXI. törvénycikk elfogadásának emlékére, március 16. napját a magyar zászló és címer napjává nyilvánítja.
2. Az Országgyűlés felhívja az intézményeket, szervezeteket, és egyúttal felkéri a polgárokat, hogy a nemzeti kulturális örökségünk részét képező magyar zászló és címer megbecsülésének kinyilvánításaként 2015. március 16. napjától kezdve ezt a napot közösen, méltó keretek között ünnepeljék meg.
3. Ez az országgyűlési határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

*Kövér László s. k.,*  
az Országgyűlés elnöke

*Gúr Nándor s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

*Dr. Szűcs Lajos s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

### Az Országgyűlés 46/2014. (XII. 17.) OGY határozata az ügyészség 2009. évi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról\*\*\*

1. Az Országgyűlés az ügyészség 2009. évi tevékenységéről szóló beszámolót elfogadja.
2. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

*Kövér László s. k.,*  
az Országgyűlés elnöke

*Hiszékeny Dezső s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

*Dr. Tiba István s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

\* A határozatot az Országgyűlés a 2014. december 16-i ülésnapján fogadta el.

\*\* A határozatot az Országgyűlés a 2014. december 16-i ülésnapján fogadta el.

\*\*\* A határozatot az Országgyűlés a 2014. december 15-i ülésnapján fogadta el.



**Az Országgyűlés 47/2014. (XII. 17.) OGY határozata  
az ügyészség 2010. évi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról\***

1. Az Országgyűlés az ügyészség 2010. évi tevékenységéről szóló beszámolót elfogadja.
2. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

*Kövér László s. k.,*  
az Országgyűlés elnöke

*Hiszékeny Dezső s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

*Dr. Tiba István s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

---

**Az Országgyűlés 48/2014. (XII. 17.) OGY határozata  
az ügyészség 2011. évi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról\*\***

1. Az Országgyűlés az ügyészség 2011. évi tevékenységéről szóló beszámolót elfogadja.
2. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

*Kövér László s. k.,*  
az Országgyűlés elnöke

*Hiszékeny Dezső s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

*Dr. Tiba István s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

---

**Az Országgyűlés 49/2014. (XII. 17.) OGY határozata  
az ügyészség 2012. évi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról\*\*\***

1. Az Országgyűlés az ügyészség 2012. évi tevékenységéről szóló beszámolót elfogadja.
2. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

*Kövér László s. k.,*  
az Országgyűlés elnöke

*Hiszékeny Dezső s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

*Dr. Tiba István s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

---

**Az Országgyűlés 50/2014. (XII. 17.) OGY határozata  
az ügyészség 2013. évi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról\*\*\*\***

1. Az Országgyűlés az ügyészség 2013. évi tevékenységéről szóló beszámolót elfogadja.
2. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

*Kövér László s. k.,*  
az Országgyűlés elnöke

*Hiszékeny Dezső s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

*Dr. Tiba István s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

---

\* A határozatot az Országgyűlés a 2014. december 15-i ülésnapján fogadta el.

\*\* A határozatot az Országgyűlés a 2014. december 15-i ülésnapján fogadta el.

\*\*\* A határozatot az Országgyűlés a 2014. december 15-i ülésnapján fogadta el.

\*\*\*\* A határozatot az Országgyűlés a 2014. december 15-i ülésnapján fogadta el.



**Az Országgyűlés 51/2014. (XII. 17.) OGY határozata  
a Kúria 2013. évi tevékenységéről a jogegység biztosítása és az önkormányzati normakontroll körében  
címmel benyújtott beszámoló elfogadásáról\***

1. Az Országgyűlés a Kúria elnökének a Kúria 2013. évi tevékenységéről a jogegység biztosítása és az önkormányzati normakontroll körében címmel benyújtott beszámolóját elfogadja.
2. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

*Kövér László s. k.,*  
az Országgyűlés elnöke

*Hiszékeny Dezső s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

*Dr. Tiba István s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

---

**Az Országgyűlés 52/2014. (XII. 17.) OGY határozata  
az Országos Bírósági Hivatal elnökének 2013. évi beszámolója elfogadásáról\*\***

1. Az Országgyűlés az Országos Bírósági Hivatal elnökének 2013. évi beszámolóját elfogadja.
2. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

*Kövér László s. k.,*  
az Országgyűlés elnöke

*Hiszékeny Dezső s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

*Dr. Tiba István s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

---

\* A határozatot az Országgyűlés a 2014. december 15-i ülésnapján fogadta el.

\*\* A határozatot az Országgyűlés a 2014. december 15-i ülésnapján fogadta el.

---

A Magyar Közlönyt az Igazságügyi Minisztérium szerkeszti.

A szerkesztésért felelős: dr. Salgó László Péter.

A szerkesztőség címe: Budapest V., Kossuth tér 4.

A Magyar Közlöny hiteles tartalma elektronikus dokumentumként a <http://www.magyar kozlony.hu> honlapon érhető el.

A Magyar Közlöny oldalhű másolatát papíron kiadja a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó.

Felelős kiadó: Majláth Zsolt László ügyvezető.